



hp color LaserJet  
4600, 4600n, 4600dn,  
4600dtn, 4600hdn



i n v e n t

שימוש





מדפסת series  
hp color LaserJet 4600

**מדריך למשתמש**



© זכויות יוצרים 2002, Hewlett-Packard Company

כל הזכויות שמורות. שכפול, התאמה או תרגום אסורים ללא אישור בכתב מראש, מלבד כפי שמורשה בחוקי זכויות היוצרים.

מספר פריט: C9660-90917

מהדורה ראשונה: אפריל 2002

המידע הכלול במסמך זה נתון לשינויים ללא הודעה מראש. Hewlett-Packard אינה מעניקה אחריות מסוג כלשהו בנוגע למידע זה.

## **HEWLETT-PACKARD מסירה במפורש אחריות מכללא לגבי סחירות והתאמה למטרה מסוימת.**

Hewlett-Packard לא תהיה אחראית על כל נזק ישיר, עקיף, מקרי, תוצאתי או אחר בנוגע להספקה או לשימוש במידע זה.

Adobe הוא סימן מסחרי של Adobe Systems Incorporated.

Arial הוא סימן מסחרי רשום בארה"ב של Monotype Corporation.

Energy Star והלוגו של Energy Star הם סימני שירות רשומים בארה"ב של ה-United States Environmental Protection Agency.

Microsoft® הוא סימן מסחרי רשום בארה"ב של Microsoft Corporation.

Netscape Navigator הוא סימן מסחרי רשום בארה"ב של Netscape Communications.

PANTONE®\* PANTONE® ייתכן והצבעים המיוצרים לא יתאימו לתקנים הידועים של PANTONE היועץ ב-PANTONE Publications הנוכחיים לגבי צבעים מדויקים. PANTONE® וסמלים מסחריים אחרים של Pantone הם הרכוש של Pantone, Inc. © Pantone, Inc., 2000.

PostScript הוא סימן מסחרי של Adobe Systems.

TrueType הוא סימן מסחרי בארה"ב של חברת Apple Computer, Inc.

UNIX הוא סימן מסחרי רשום של The Open Group.

Windows® , MS Windows® ו-Windows NT® הם סימנים מסחריים רשומים בארה"ב של Microsoft Corporation.





# תוכן עניינים

## 1 יסודות המדפסת

3	גישה מהירה למידע מדפסת
4	היכן לחפש מידע נוסף
6	תצורות מדפסת
7	תכונות מדפסת
10	סיור מודרך
12	סקירת לוח הבקרה
14	לחצני לוח הבקרה
15	הבנת נוריות המחוון של לוח הבקרה
16	תפריטי לוח הבקרה
17	מדרג תפריט
21	תפריט אחזור עבודות
22	תפריט מידע
23	תפריט טיפול בנייר
24	תפריט התקן הגדרת תצורה
29	תפריט אבחון
30	שינוי הגדרות תצורת לוח הבקרה של המדפסת
39	שימוש בלוח הבקרה של המדפסת בסביבות שיתוף
40	מנהלי התקן מדפסת
41	תוכנת מדפסת
42	תוכנה לרשתות
44	שרת אינטרנט מובנה
45	רכיבים ועזרים נוספים
46	הגדרת תצורת רשת
52	הגדרת תצורה של חיבור מקבילי
53	תצורת יציאת קלט/פלט מורחבת (EIO)
56	חומרים מתכלים ועזרים

## 2 מטלות הדפסה

61	שליטה בעבודות הדפסה
63	בחירת חומרי הדפסה
65	הגדרת תצורת מגשי הזנה
73	הדפסה על חומרי הדפסה מיוחדים
77	הדפסה דו-צדדית (דופלקס)
81	מצבי הדפסה מיוחדים

83.....	תכונות שמירת עבודת הדפסה
88.....	הדפסה באמצעות HP Fast InfraRed Receiver
91.....	ניהול זיכרון

### 3 ניהול המדפסת

95.....	עמודי מידע מדפסת
100.....	השימוש בשרת האינטרנט המובנה
104.....	שימוש במצב והתראות המדפסת

### 4 צבע

109.....	שימוש בצבע
111.....	ניהול צבע
114.....	התאמת צבעים

### 5 תחזוקה

119.....	ניהול מחסנית ההדפסה
122.....	החלפת מחסניות ההדפסה
124.....	החלפת חומרים מתכלים
127.....	הגדרת תצורה של התראות

### 6 פתרון בעיות

131.....	רשימת ביקורת לפתרון בעיות בסיסיות
133.....	הודעות לוח הבקרה
158.....	היתקעויות נייר
170.....	בעיות טיפול בחומרי הדפסה
175.....	בעיות תגובת מדפסת
178.....	בעיות בלוח הבקרה של המדפסת
179.....	בעיות בהדפסה בצבע
181.....	פלט מדפסת שגוי
183.....	בעיות יישום תוכנה
184.....	פתרון בעיות איכות הדפסה

### נספח א שירות ותמיכה

187.....	הצהרת הגבלת אחריות של Hewlett-Packard
189.....	אחריות מוגבלת לחיי מחסנית ההדפסה
190.....	אחריות יחידת העברה ו-fuser
191.....	הסכמי תחזוקה של HP

### נספח ב מפרטים ומידע מסדיר

193.....	מפרטי מדפסת
195.....	תקנות ה-FCC
196.....	תוכנית Environmental product stewardship
200.....	הצהרות בטיחות

## **נספח ג מפרטי חומרי הדפסה**

203 ..... משקלים וגדלים של חומרי הדפסה שנתמכים

## **נספח ד עבודה עם זיכרון וכרטיסי שרת הדפסה**

211 ..... התקנת DIMMs זיכרון ו- font DIMMs

216 ..... התקנת כרטיס שרת הדפסה HP Jetdirect

## **מילון מונחים**

## **מפתח**



פרק זה מכיל מידע אודות התקנת המדפסת והתוודעות לתכונות המדפסת.  
נדונים הנושאים הבאים:

- [גישה מהירה למידע מדפסת](#)
- [היכן לחפש מידע נוסף](#)
- [תצורות מדפסת](#)
- [תכונות מדפסת](#)
- [סיור מודרך](#)
- [סקירת לוח הבקרה](#)
- [לחצני לוח הבקרה](#)
- [הבנת נוריות המחוון של לוח הבקרה](#)
- [תפריטי לוח הבקרה](#)
- [מדרג תפריט](#)
- [תפריט אחזור עבודות](#)
- [תפריט מידע](#)
- [תפריט טיפול בנייר](#)
- [תפריט התקן הגדרת תצורה](#)
- [תפריט אבחון](#)
- [שינוי הגדרות תצורת לוח הבקרה של המדפסת](#)
- [שימוש בלוח הבקרה של המדפסת בסביבות שיתוף](#)
- [מנהלי התקן מדפסת](#)
- [תוכנת מדפסת](#)
- [תוכנה לרשתות](#)
- [שרת אינטרנט מובנה](#)
- [רכיבים ועזרים נוספים](#)
- [הגדרת תצורת רשת](#)
- [הגדרת תצורה של חיבור מקבילי](#)
- [תצורת יציאת קלט/פלט מורחבת \(EIO\)](#)
- [חומרים מתכלים ועזרים](#)



## קישורי אינטרנט

ניתן למצוא מנהלי התקנים, תוכנה מעודכנת למדפסת HP וכן מידע אודות מוצר ותמיכה באתרי האינטרנט הבאים:

<http://www.hp.com/support/lj4600>

מנהלי התקנים ניתן להשיג באתרים הבאים:

בסין: <ftp://www.hp.com.cn/support/lj4600>

ביפן: <ftp://www.jpn.hp.com/support/lj4600>

בקוריאה: <http://www.hp.co.kr/support/lj4600>

בטאיוון: <http://www.hp.com.tw/support/lj4600>

או האתר של מנהל ההתקן המקומי

<http://www.dds.com.tw>

כדי להזמין חומרים מתכלים:

ארצות הברית: <http://www.hp.com/go/ljsupplies>

ברחבי העולם: <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>

כדי להזמין עזרים:

<http://www.hp.com/go/accessories>

## קישורי המדריך למשתמש

● [סיור מודרך](#)

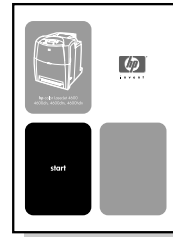
● [החלפת חומרים מתכלים](#)

● [מפתח](#)

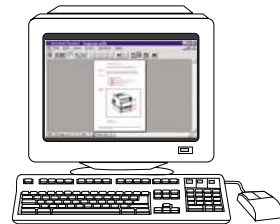
מספר התייחסויות זמינות לשימוש עם מדפסת ז.ו. ראה  
<http://www.hp.com/support/lj4600>

## התקנת המדפסת

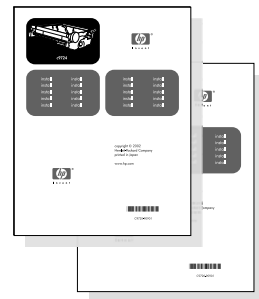
**מדריך להפעלה ראשונה**  
הוראות צעד-אחר-צעד להתקנה והגדרה של המדפסת.



**HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide**  
הוראות להגדרת תצורה ופתרון בעיות שרת ההדפסה של  
HP Jetdirect.



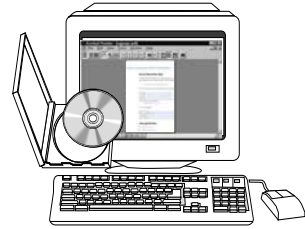
**Accessory and Consumable Installation Guides**  
הוראות צעד-אחר-צעד, מסופקות עם העזרים האופציונליים  
והתיעוד של המדפסת, לשם התקנת עזרי המדפסת והחומ-  
רים המתכלים.





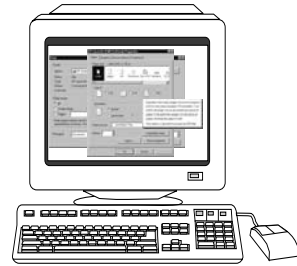
### CD User Guide

מידע מפורט אודות שימוש במדפסת ופתרון בעיות. זמין בתקליטור המגיע יחד עם המדפסת.



### עזרה מקוונת

מידע על אפשרויות המדפסת הזמינות מתוך מנהלי ההתקן של המדפסת. כדי לצפות בקובץ Help, עבור לעזרה המקוונת באמצעות מנהל ההתקן של המדפסת.



### HTML (Online) User Guide

מידע מפורט אודות שימוש במדפסת ופתרון בעיות. זמין בכתובת <http://www.hp.com/support/lj4600>. לאחר ההתחברות, בחר Manuals.



תודה לך על רכישת המדפסת HP Color LaserJet 4600 series. מדפסת זו זמינה בתצורות המתוארות בהמשך.

## HP Color LaserJet 4600



המדפסת HP Color LaserJet 4600 היא מדפסת לייזר בארבעה צבעים המדפיסה 17 דפים לדקה (ppm) של נייר בגודל letter ו-16 עמודים בדקה של נייר בגודל A4.

- **מגשים.** המדפסת מגיעה עם מגש רב-תכליתי (מגש 1) שיכול להכיל עד 100 גיליונות של חומרי הדפסה שונים, או 20 מעטפות; מזין נייר ל-500 גיליונות (מגש 2) שיכול להכיל חומרי הדפסה מסוג Letter, Legal, Executive, JIS B5, A4 ו-A5 וחומרי הדפסה בגודל מותאם אישית. תמיכה במכלול הזנת נייר אופציונלי ל-500 גיליונות (מגש 3) התומך בחומרי הדפסה מסוג Letter, Legal, Executive, JIS B5, A4, A5 בגודל מותאם אישית..

- **קישוריות.** המדפסת מספקת יציאה מקבילית ויציאת רשת לצורך קישוריות. המדפסת כוללת גם שלושה חריצי קלט/פלט משופר (EIO); חיבור FIR וממשק כבל מקבילי דו-כיווני סטנדרטי (תואם IEEE-1284).

- **זיכרון.** המדפסת כוללת 96 מגה-בייט (MB) של זיכרון גישה אקראית דינמי סינכרוני (SDRAM). כדי לאפשר הרחבת זיכרון, המדפסת כוללת שלושה חריצי DIMM של 168 פינים שכל אחד מהם יכול לקבל 64, 128, 256, או 512 MB RAM. המדפסת יכולה לתמוך ב-512 MB זיכרון לכל היותר. 416 MB זמינים עבור SDRAM נוסף. זמין כונן דיסק קשיח אופציונלי.

## HP Color LaserJet 4600n (אירופה בלבד)



המדפסת HP Color LaserJet 4600n כוללת את כל התכונות של המדפסת 4600 ובנוסף, הדפסה דו-צדדית אוטומטית.

## HP Color LaserJet 4600dn



המדפסת HP Color LaserJet 4600dn כוללת את תכונות המדפסת 4600n ובנוסף, כרטיס רשת EIO שרת הדפסה HP Jetdirect 610N.

## HP Color LaserJet 4600dtn



המדפסת HP Color LaserJet 4600dtn כוללת את התכונות של המדפסת 4600dn, מזין נייר נוסף ל-500 גיליונות (מגש 3) וכמות כוללת של 160 MB SDRAM..

## HP Color LaserJet 4600hdn



המדפסת HP Color LaserJet 4600hdn כוללת את כל התכונות של המדפסת 4600dtn ובנוסף, דיסק קשיח.

מדפסת זו משלבת את האיכות והאמינות של הדפסת Hewlett-Packard עם התכונות הרשומות להלן. לקבלת מידע נוסף על תכונות המדפסת, עיין באתר האינטרנט של Hewlett-Packard בכתובת <http://www.hp.com>.

מאפיינים	תכונה
ביצועים	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 17 דפים לדקה (ppm) של נייר בגודל Letter ו- 16 מודים לדקה של נייר בגודל A4.</li> <li>● הדפסה על שקפים ונייר מבריק. לקבלת מידע נוסף, ראה <a href="#">משקלים וגדלים של חומרי הדפסה נתמכים</a>.</li> </ul>
זיכרון	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 96 מגה-בייט (MB) של זיכרון גישה אקראית דינמי סינכרוני (160 MB) (SDRAM) במדפסות HPColor LaserJet דגמים 4600dtn ו- 4600hdn.</li> <li>● ניתן להרחבה עד 512 MB.</li> <li>● כונן דיסק קשיח אופציונלי (כלול במדפסת HPColor LaserJet 4600hdn).</li> </ul>
ממשק משתמש	<ul style="list-style-type: none"> <li>● תצוגה גרפית בלוח הבקרה.</li> <li>● עזרה מורחבת עם גרפיקה מונפשת.</li> <li>● שרת אינטרנט מובנה לגישה לתמיכה והזמנת חומרים מתכלים (מדפסות מחוברות רשת).</li> </ul>
שפות מדפסת נתמכות	<ul style="list-style-type: none"> <li>● HP PCL 6.</li> <li>● HP PCL 5c.</li> <li>● הדמיית PostScript 3.</li> <li>● החלפת שפה אוטומטית.</li> </ul>
תכונות אחסון	<ul style="list-style-type: none"> <li>● שמירת עבודת הדפסה (עבור מדפסות עם דיסקים קשיחים).</li> <li>● גופנים וטפסים.</li> <li>● הדפסת קוד זיהוי אישי (PIN).</li> </ul>
תכונות סביבתיות	<ul style="list-style-type: none"> <li>● הגדרת מצב חיסכון באנרגיה.</li> <li>● תכולה גבוהה של רכיבים וחומרים שניתן למחזרם.</li> <li>● תאימות Energy Star.</li> <li>● תאימות Blue Angel.</li> </ul>
גופנים	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 80 גופנים פנימיים זמינים ל- PCL והדמיית PostScript גם יחד.</li> <li>● 80 גופני מסך תואמי מדפסת בתבנית TrueType™ זמינים עם פתרון התוכנה.</li> <li>● תמיכה בטפסים ובגופנים על הדיסק באמצעות HP Web Jetadmin.</li> </ul>

מאפיינים	תכונה			
טיפול בנייר	<ul style="list-style-type: none"> <li>● הדפסה על חומרי הדפסה החל מ- 77 מ"מ ועד 127 מ"מ (3 אינץ' על 5 אינץ') עד לגודל Legal.</li> <li>● הדפסה על חומרי הדפסה במשקל החל מ- 60 גרם/מטר<sup>2</sup> עד 163 גרם/מטר<sup>2</sup> ( 16lb bond עד 44lb bond).</li> <li>● הדפסה על מגוון רחב של סוגי חומרי הדפסה כולל נייר מבריק, תוויות, שקפים ומעטפות.</li> <li>● רמות ברק מרובות.</li> <li>● מזין נייר ל- 500 גיליונות (מגש 2) אשר תומך בחומרי הדפסה מסוג Letter, Legal, executive, JIS B5, A4, A5 וגודל מותאם אישית.</li> <li>● מזין נייר אופציונלי ל-500 גיליונות (מגש 3) אשר תומך בחומרי הדפסה מסוג Letter, Legal, executive, JIS B5, A4, A5 וגודל מותאם אישית; סטנדרט במדפסות HP Color LaserJet מדגם 4600dtn ו- 4600hdn.</li> <li>● הדפסה דו-צדדית במדפסות HP Color LaserJet מדגמים 4600dn, 4600dtn ו- 4600hdn.</li> <li>● סל פלט פנים כלפי מטה של 250 גיליונות.</li> </ul>			
	עזרים	<ul style="list-style-type: none"> <li>● דיסק קשיח במדפסת שמספק אחסון לגופנים ופקודות מאקרו כמו גם אחסון עבודות; סטנדרט במדפסת HP Color LaserJet 4600hdn.</li> <li>● מודולי זיכרון פנימי דואלי (DIMM).</li> <li>● מעמד מדפסת.</li> <li>● מזין נייר אופציונלי ל- 500 גיליונות (מגש 3) אשר תומך בחומרי הדפסה מסוג Letter, Legal, executive, JIS B5, A4, A5 ו- HP Color LaserJet; סטנדרט במדפסות HP Color LaserJet מדגם 4600dtn ו- 4600hdn.</li> <li>● זיכרון הבזק DIMM</li> <li>● מחבר Fast InfraRed (FIR).</li> </ul>		
		קישוריות	<ul style="list-style-type: none"> <li>● כרטיס רשת יציאת פלט/קלט מורחבת (EIO) אופציונלי; סטנדרט במדפסות HP Color LaserJet מדגם 4600dn, 4600dtn ו- 4600hdn.</li> <li>● חיבור FIR</li> <li>● תוכנת HP Web Jetadmin.</li> <li>● ממשק כבל מקבילי דו-כיווני סטנדרטי (תואם IEEE1284).</li> </ul>	
			חומרים מתכלים	<ul style="list-style-type: none"> <li>● עמוד מצב חומרים מתכלים מכיל מידע על רמת הטונר, מניית דפים והערכה של מספר הדפים שנותרו.</li> <li>● עיצוב מחסנית ללא-ניעור.</li> <li>● המדפסת בודקת מחסניות הדפסה מקוריות של HP עם התקנת המחסנית.</li> <li>● יכולות הזמנת חומרים מתכלים דרך האינטרנט (באמצעות שרת אינטרנט מובנה או מצב והתראות מדפסת).</li> </ul>

## גורמים שמשפיעים על ביצועי המדפסת

מספר גורמים משפיעים על משך זמן הדפסת עבודה. בין אלה ניתן למנות את המהירות המרבית של המדפסת, שנמדדת בדפים לדקה (ppm). גורמים אחרים שמשפיעים על מהירות ההדפסה כוללים שימוש בחומרי הדפסה מיוחדים (כגון שקפים, נייר מבריק, חומרי הדפסה עבים וחומרי הדפסה בגודל מותאם אישית), זמן העיבוד של המדפסת וזמן ההורדה.

הזמן הדרוש להורדת עבודת הדפסה מהמחשב אל המדפסת ולעיבוד העבודה תלוי במשתנים הבאים:

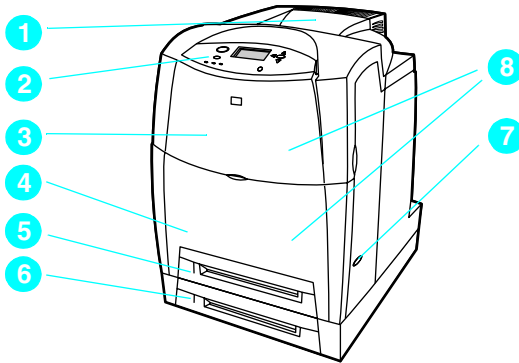
- מורכבות וגודל הגרפיקה
  - תצורת הקלט/פלט של המדפסת (רשת לעומת מקבילי)
  - מהירות המחשב שבשימוש
  - כמות זיכרון המדפסת שמותקנת
  - מערכת ההפעלה והתצורה של הרשת (אם יש)
  - שפת המדפסת (PCL או הדמיית PostScript)
- הוספת זיכרון נוסף למדפסת עשויה לפתור בעיות זיכרון, לשפר את אופן הטיפול בגרפיקה על ידי המדפסת ולשפר זמן הורדה, אך לא תגדיל את מהירות ההדפסה המרבית של המדפסת (ppm).

---

הערה

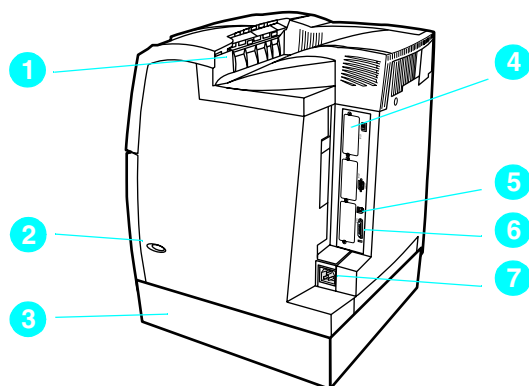
---

האיור הבאים מזהים את המיקום והשמות של רכיבים מרכזיים במדפסת.



**מבט חזית (מוצג עם מזין נייר שני ל- 500 גליונות)**

1. סל פלט
2. לוח הבקרה של המדפסת
3. מכסה עליון
4. מכסה קדמי (מכיל את מגש 1)
5. מגש 2 (500 גליונות של נייר רגיל)
6. מגש 3 (500 גליונות אופציונליים של נייר רגיל)
7. מתג הפעלה/כיבוי
8. גישה למחסנית הדפסה, יחידת העברה ו-fuser

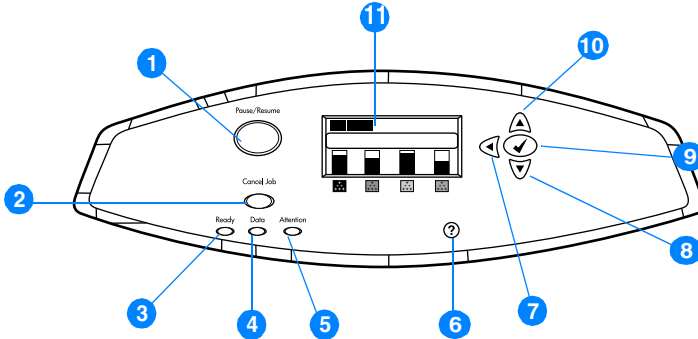


### מבט אחורי/צד

- 1. סל פלט
- 2. מתג הפעלה/כיבוי
- 3. מגש 3 (אופציונלי)
- 4. חיבור EOI (כמות 3)
- 5. חיבור FIR (Fast Infrared)
- 6. חיבור מקבילי
- 7. חיבור חשמל

## מבוא

לוח הבקרה מספק שליטה על פונקציות המדפסת ומציג מידע אודות המדפסת ועבודות ההדפסה. תצוגת לוח הבקרה מספקת מידע גרפי אודות מצב המדפסת והחומרים המתכלים, שמקל על זיהוי בעיות ותיקונן.



## לחצנים ונוריות של לוח הבקרה

1. לחצן הפסקה/חידוש פעולה (Pause/Resume)
2. לחצן ביטול עבודה (Cancel Job)
3. נורית מצב הכן (Ready)
4. נורית העברת נתונים (Data)
5. נורית התראה (Attention)
6. לחצן עזרה (?)
7. לחצן חץ חזרה (◀)
8. לחצן חץ למטה (▼)
9. לחצן בחירה (✓)
10. לחצן חץ למעלה (▲)
11. תצוגה

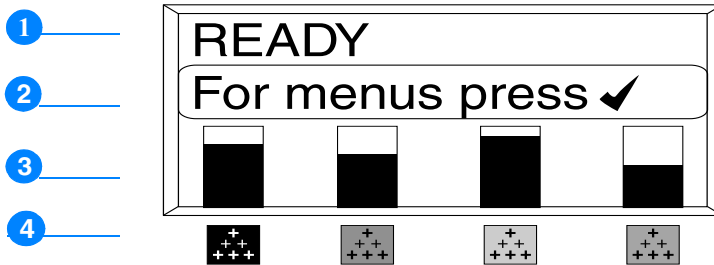
המדפסת מתקשרת באמצעות התצוגה והנוריות בצד שמאל למטה של לוח הבקרה. הנוריות מוכן, נתונים ושים לב מספקות מידע במבט אחד על מצב המדפסת ומתריעות על בעיות הדפסה. התצוגה מציגה מידע מצב שלם יותר כמו גם תפריטים, מידע עזרה, אנימציה והודעות שגיאה.



## תצוגה

תצוגת המדפסת מספקת מידע מלא ומתוזמן על המדפסת ועבודות ההדפסה. גרפיקה ממחישה רמות חומרים מתכלים, מיקום נייר שנתקע ומצב עבודה. תפריטים מספקים גישה לפונקציות המדפסת ולמידע מפורט.

במסך העליון בתצוגה ישנם שלושה אזורים:



1. אזור ההודעות
  2. אזור ההוראות
  3. מד חומרים מתכלים
  4. צבעי מחסניות ההדפסה משמאל לימין: שחור, מגנטה, צהוב ותכלת.
- אזורי ההודעות וההוראות של התצוגה מתריעים על מצב המדפסת ומורים כיצד להגיב.

מד החומרים המתכלים מציג את רמות הצריכה של מחסניות ההדפסה (שחור, מגנטה, צהוב ותכלת). כשמותקנת מחסנית הדפסה שאינה של HP, מוצג ? במקום רמת הצריכה. מד החומרים המתכלים מופיע בכל פעם שהמדפסת מציגה את המצב READY ובכל פעם שהמדפסת מציגה אזהרה או הודעת שגיאה שנוגעת לפריט חומרים מתכלים.

## גישה ללוח הבקרה ממחשב

בנוסף, באפשרותך לגשת אל לוח הבקרה של המדפסת מהמחשב באמצעות דף ההגדרות של שרת האינטרנט המובנה.

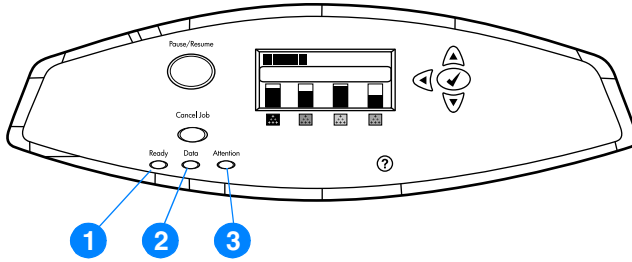
המחשב מציג את אותו מידע שמציג לוח הבקרה. כמו כן, מהמחשב באפשרותך לבצע פונקציות של לוח הבקרה כגון בדיקות מצב החומרים המתכלים, צפייה בהודעות או החלפת תצורת מגש. לקבלת מידע נוסף, ראה [השימוש בשרת האינטרנט המוטבע](#).

## לחצני לוח הבקרה

השתמש בלחצנים שבלוח הבקרה כדי לבצע פונקציות מדפסת, לנווט בתפריטים ולהגיב להודעות בתצוגה.

פעולה	שם לחצן
✓ בחירה	לחצן זה משמש לבחירת אפשרויות ולחידוש ההדפסה לאחר שגיאות שמאפשרות המשך הדפסה
▲ חץ למעלה ▼ חץ למטה	לחצנים אלה משמשים לניווט בתפריטים ובטקסט וכדי להגדיל או להקטין את הערכים של פריטים מספריים בתצוגה
◀ חץ חזרה	לחצן זה משמש לניווט חזרה בתפריטים מקוננים, או ליציאה מתפריטים או עזרה
הפסקה/חידוש פעולה	לחצן זה משמש להפסקה זמנית ולחידוש ההדפסה, או ליציאה מכל התפריטים
ביטול עבודה	לחצן זה משמש לביטול ולעצירה של העבודות הנוכחיות שבתהליך הדפסה, מנקה נייר מהמדפסת, מנקה שגיאות שמאפשרות להמשיך בהדפסה ושקשורות לעבודות שנעצרו ומשמש לעקיפת מחסנית הדפסה שאינה של HP
? עזרה	לחצן זה מספק גרפיקה מונפשת ומידע מפורט אודות הודעות או תפריטים של המדפסת

## הבנת נוריות המחוון של לוח הבקרה



### נוריות מחוון של לוח הבקרה

1. מוכן
2. נתונים
3. שים לב

מחוון	דולק	כבוי	מהבהב
מוכן (ירוק)	המדפסת מקוונת (מסוגלת לקבל ולעבד נתונים).	המדפסת אינה מקוונת או כבויה.	המדפסת מנסה להפסיק להדפיס ולעבור למצב לא מקוון.
נתונים (ירוק)	במדפסת ישנם נתונים מעובדים, אך נתונים נוספים דרושים כדי להשלים את העבודה.	המדפסת אינה מעבדת או מקבלת נתונים.	המדפסת מעבדת ומקבלת נתונים.
שים לב (חום-צהבהב)	התרחשה שגיאה קריטית. המדפסת זקוקה לטיפול.	אין תנאים קיימים שדורשים טיפול.	התרחשה שגיאה. המדפסת זקוקה לטיפול.

## סקירה

באפשרותך לבצע את רוב מטלות ההדפסה השגרתיות מהמחשב דרך מנהל התקן המדפסת או יישום התוכנה. זו הדרך הנוחה ביותר לשליטה במדפסת והיא עוקפת את הגדרות לוח הבקרה של המדפסת. עיין בקובצי העזרה של התוכנה, או לקבלת מידע נוסף אודות גישה למנהל התקן המדפסת, ראה [תוכנת מדפסת](#).

כמו כן, באפשרותך לשלוט במדפסת על ידי שינוי ההגדרות בלוח הבקרה של המדפסת. השתמש בלוח הבקרה כדי לגשת לתכונות מדפסת שאינן נתמכות על ידי מנהל התקן המדפסת או יישום התוכנה. השתמש בלוח הבקרה כדי להגדיר את תצורת המגש לגודל וסוג הנייר.

## יסודות הפעלה ראשונה

- היכנס לתפריטים והפעל כל בחירה על ידי לחיצה על מקש הבחירה (✓).
- השתמש במקשי החיצים למעלה או למטה (▲ ▼) כדי לנווט בתפריטים. בנוסף לניווט בתפריט, חיצו המעלה והלמטה יכולים להגדיל או להקטין בחירה של ערך מספרי. לחץ לחיצה ארוכה על חיצו המעלה והלמטה כדי לגלול מהר יותר.
- לחצן החזרה (◀) מאפשר לחזור חזרה בתפריט ובנוסף לבחור ערכים מספריים בעת הגדרת תצורת המדפסת.
- צא מכל התפריטים על ידי לחיצה על השהה/חדש הפעלה.
- אם לא לוחצים על אף לחצן במשך 30 שניות, המדפסת חוזרת למצב מוכן.
- סימן מנעול לצד פריט תפריט מציין שדרוש מספר PIN כדי להשתמש בפריט זה. בדרך כלל, ניתן לקבל מספר זה ממנהל הרשת.

הטבלאות הבאות מפרטות את מדרג התפריט של כל תפריט.

### כדי להיכנס לתפריטים

הקש ✓ פעם אחת כדי להיכנס ל- .MENU

הקש ▲ או ▼ כדי לנווט בין הערכים.

הקש ✓ כדי לבחור את האפשרות המתאימה.

---

RETRIEVE JOB	MENU
INFORMATION	
PAPER HANDLING	
CONFIGURE DEVICE	
DIAGNOSTICS	
SERVICE	

---

### תפריט אחזור עבודות

לקבלת מידע נוסף, ראה [תפריט אחזור עבודות](#).

---

מוצגת רשימה עבודות מאוחסנות	RETRIEVE JOB
NO STORED JOBS	

---

## תפריט מידע

לקבלת מידע נוסף, ראה [תפריט מידע](#).

---

PRINT MENU MAP	INFORMATION
PRINT CONFIGURATION	
PRINT SUPPLIES STATUS PAGE	
SUPPLIES STATUS	
PRINT USAGE PAGE	
PRINT DEMO	
PRINT FILE DIRECTORY	
PRINT PCL FONT LIST	
PRINT PS FONT LIST	

---

## תפריט טיפול בנייר

לקבלת מידע נוסף, ראה [תפריט טיפול בנייר](#).

---

TRAY 1 SIZE	PAPER HANDLING
TRAY 1 TYPE	
TRAY <N> SIZE	
3 או 2 = N	
TRAY <N> TYPE	
3 או 2 = N	

## תפריט התקן הגדרת תצורה

לקבלת מידע נוסף, ראה [תפריט הגדרת תצורת התקן](#) ושינוי הגדרות תצורת  
[לוח הבקרה של המדפסת](#).

---

COPIES	PRINTING	CONFIGURE DEVICE
DEFAULT PAPER SIZE		
DEFAULT CUSTOM PAPER SIZE		
DUPLEX		
OVERRIDE A4/LETTER		
MANUAL FEED		
COURIER FONT		
WIDE A4		
PRINT PS ERRORS		
PCL		

---

ADJUST COLOR	PRINT QUALITY
SET REGISTRATION	
PRINT MODES	
OPTIMIZE	

---

JOB STORAGE LIMIT	SYSTEM SETUP
JOB HELD TIMEOUT	
TRAY BEHAVIOR	
POWERSAVE TIME	
PERSONALITY	
CLEARABLE WARNINGS	
AUTO CONTINUE	
SUPPLIES LOW	
JAM RECOVERY	
LANGUAGE	

---

I/O TIMEOUT	I/O
PARALLEL INPUT	
EIO X	
(כאשר X = 1, 2 או 3)	

---

RESTORE FACTORY SETTING	RESETS
POWERSAVE	
RESET SUPPLIES	

---





תפריט אחזור העבודות (retrieve job) מאפשר להציג רשימה של כל העבודות המאוחסנות.

פריט תפריט	תיאור
מוצגת רשימה עבודות מאוחסנות.	גלול דרך הרשימה כדי למצוא עבודה מאוחסנת ספציפית.
NO STORED JOBS	אם אין עבודות מאוחסנות, הודעה זו מוצגת במקום הרשימה.

השתמש בתפריט המידע (information) כדי לגשת למידע מדפסת ספציפי ולהדפיס אותו.

פריט תפריט	תיאור
PRINT MENU MAP	פריט תפריט זה מדפיס את מפת התפריטים של לוח הבקרה, אשר מציגה את הפריסה וההגדרות הנוכחיות של פריט תפריט לוח הבקרה. ראה <a href="#">עמודי מידע מדפסת</a>
PRINT CONFIGURATION	פריט תפריט זה מדפיס את עמוד התצורה של המדפסת.
PRINT SUPPLIES STATUS	פריט תפריט זה מדפיס הערכה של אורך החיים שנותר לחומרים המתכלים; דיווח סטטיסטי של סך כל מספר העמודים והעבודות שעובדו, תאריך ייצור מחסנית ההדפסה, מספר סידורי, ספירת עמודים ומידע תחזוקה.
SUPPLIES STATUS	פריט זה מציג את מצב החומרים המתכלים ברשימה נגללת.
PRINT USAGE	פריט תפריט זה מדפיס ספירה של כל גודלי חומרי ההדפסה שעברו דרך המדפסת; מציין אם הם היו חד-צדדיים, דו-צדדיים, מונוכרום או צבעוניים ומדווח על ספירת הדפים.
PRINT DEMO	פריט זה מדפיס עמוד הדגמה.
PRINT FILE DIRECTORY	פריט זה מדפיס את השם והספרייה של הקבצים שמאוחסנים במדפסת בדיסק קשיח אופציונלי.
PRINT PCL FONT LIST	פריט זה מדפיס את גופני ה-PCL הזמינים.
PRINT PS FONT LIST	פריט זה מדפיס את גופני ה-PS (הדמיית PostScript) הזמינים.

## תפריט טיפול בנייר

תפריט הטיפול בנייר (paper handling) מאפשר להגדיר את תצורת מגשי ההזנה לפי גודל וסוג. בנוסף, ניתן להשתמש בתפריט זה כדי לקבוע גודל וסוג ברירת מחדל של חומרי הדפסה. חשוב להגדיר כראוי את המגשים בתפריט זה לפני ההדפסה הראשונה.

אם השתמשת במדפסות HP LaserJet קודמות, ייתכן שאתה רגיל להגדיר את מגש 1 למצב ראשון או מצב מחסנית כדי לחקות את ההגדרות עבור המצב הראשון, הגדר את מגש 1 כ- ANY ו- Type = ANY. כדי לחקות את ההגדרות של מצב מחסנית, קבע את הגודל או הסוג של מגש 1 להגדרה שונה מ- ANY.

### הערה

פריט תפריט	ערך	תיאור
TRAY 1 SIZE	מוצגת רשימה של הגדלים הזמינים.	פריט תפריט זה מאפשר להגדיר את תצורת גודל חומרי ההדפסה עבור מגש 1. ברירת המחדל היא ANY. לקבלת רשימה מלאה של גדלים זמינים, ראה <a href="#">משקלים וגדלים של חומרי הדפסה שנתמכים</a> .
TRAY 1 TYPE	מוצגת רשימה של הסוגים הזמינים.	פריט תפריט זה מאפשר להגדיר את תצורת סוג חומרי ההדפסה עבור מגש 1. ברירת המחדל היא ANY. לקבלת רשימה מלאה של סוגים זמינים, ראה <a href="#">משקלים וגדלים של חומרי הדפסה שנתמכים</a> .
TRAY <N> SIZE 2 = N או 3	מוצגת רשימה של הגדלים הזמינים.	פריט תפריט זה מאפשר להגדיר את תצורת גודל חומרי ההדפסה עבור מגש 2 או מגש 3. הגדרת ברירת המחדל היא הגודל שמזוהה על ידי המובילים במגש. כדי להשתמש בגודל מותאם אישית, העבר את המתג במגש למצב Custom. לקבלת רשימה מלאה של גדלים זמינים, ראה <a href="#">משקלים וגדלים של חומרי הדפסה שנתמכים</a> .
TRAY <N> TYPE 2 = N או 3	מוצגת רשימה של הסוגים הזמינים.	פריט תפריט זה מאפשר להגדיר את תצורת סוג חומרי ההדפסה עבור מגש 2 או מגש 3. ברירת המחדל היא PLAIN. לקבלת רשימה מלאה של סוגים זמינים, ראה <a href="#">משקלים וגדלים של חומרי הדפסה שנתמכים</a> .

## תפריט התקן הגדרת תצורה

תפריט התקן הגדרת התצורה מאפשר לשנות את ברירות המחדל של הגדרות ההדפסה של המדפסת, להתאים את איכות ההדפסה, לשנות את תצורת המערכת ואפשרויות הקלט/פלט ולאפס את הגדרות ברירת המחדל של המדפסת.

### תפריט הדפסה

הגדרות אלה משפיעות רק על עבודות ללא מאפיינים מיוחדים. רוב העבודות מזהות את כל המאפיינים ועוקפות את הערכים שנקבעו מתפריט זה.

פריט תפריט	ערך	תיאור
COPIES	1 - 32000	מאפשר להגדיר את ברירת המחדל של מספר העותקים.
DEFAULT PAPER SIZE	מוצגת רשימה של הגדלים הזמינים.	מאפשר להגדיר את ברירת המחדל של גודל חומרי ההדפסה.
DEFAULT CUSTOM PAPER SIZE	UNIT OF MEASURE X DIMENSION Y DIMENSION	מאפשר להגדיר את גודל ברירת המחדל עבור כל עבודה ללא ממדים.
DUPLEX	OFF ON	מאפשר להפעיל או לבטל את פעולת פונקציית ההדפסה הדו-צדדית בדגמים עם יכולת הדפסה דו-צדדית.
OVERRIDE A4/LETTER	NO YES	מאפשר לקבוע שהמדפסת תדפיס עבודה בגודל A4 על נייר בגודל Letter כאשר נייר בגודל A4 לא טעון.
MANUAL FEED	ON OFF	מאפשר להזין חומרי הדפסה באופן ידני.
COURIER FONT	REGULAR DARK	מאפשר לבחור גרסה של הגופן Courier.
WIDE A4	NO YES	מאפשר לשנות את שטח ההדפסה של נייר A4 כך שניתן יהיה להדפיס שמונים תווים בריווח 10 בשורה אחת.
PRINT PS ERRORS	OFF ON	מאפשר לבחור להדפיס דפי שגיאות PS.
PCL	FORM LENGTH ORIENTATION FONT SOURCE FONT NUMBER FONT PITCH FONT POINTSIZE SYMBOL SET APPEND CR TO LF	מאפשר להגדיר את תצורת ההגדרות עבור שפת הבקרה של המדפסת.

## תפריט איכות הדפסה

תפריט זה מאפשר לכוון את כל ההיבטים של איכות ההדפסה, כולל כיוול, רישום והגדרות גווני צבעים.

פריט תפריט	ערך	תיאור
ADJUST COLOR	CYAN DENSITY MAGENTA DENSITY YELLOW DENSITY BLACK DENSITY RESTORE COLOR VALUES	מאפשר לשנות את הגדרות הגוונים עבור כל צבע.
SET REGISTRATION	PRINT TEST PAGE SOURCE ADJUST TRAY 1 ADJUST TRAY 2 ADJUST TRAY 3	מאפשר יישור תמונה של הדפסה מצד אחד ודו-צדדית.
PRINT MODES	מוצגת רשימה של מצבים הזמינים.	מאפשר לשייך כל סוג חומר הדפסה למצב הדפסה מסוים.
OPTIMIZE	REDUCE BACKGROUND TRANSFER RESTORE OPTIMIZE	מאפשר לך למטב פרמטרים מסוימים עבור כל העבודות במקום מיטוב לפי סוג חומרי הדפסה.
CALIBRATE NOW		מבצע את כל כיוולי המדפסת

## תפריט הגדרת מערכת

תפריט הגדרת המערכת מאפשר לבצע שינויים בהגדרות ברירת המחדל של התצורה הכללית של המדפסת כגון זמן מצב חיסכון באנרגיה, שפת מדפסת והתאוששות מתקלות.

לקבלת מידע נוסף, ראה [שינוי הגדרות תצורת לוח הבקרה של המדפסת](#).

פריט תפריט	ערך	תיאור
JOB STORAGE LIMIT	1-100	קובע את המגבלה של מספר העבודות המרבי שמאוחסן בכונן הקשיח במדפסת.
JOB HELD TIMEOUT	OFF 1 HOUR 4 HOURS 1 DAY 1 WEEK	קובע את פרק הזמן שבו המערכת שומרת קבצים באחסון עבודות לפני מחיקתן מהתור.
COLOR/MONO MIX	AUTO MOSTLY COLOR PAGES MOSTLY BLACK PAGES	AUTO יאפס את המדפסת לערכי ברירת המחדל של היצרן. MOSTLY COLOR PAGES יציג את ההתנהגות NEVER SWITCH כדי למזער את הביצועים. MOSTLY BLACK PAGES יציג את ההתנהגות LOOK AHEAD כדי לשפר את העלות לעמוד עד כמה שאפשר תוך מזעור ההשפעה על הביצועים.
TRAY BEHAVIOR	USE REQUESTED TRAY MANUALLY FEED PROMPT	מאפשר לך לציין הגדרות להתנהגות בחירת המגש. (הגדרה זו מאפשרת לך להגדיר את תצורת המגשים כל שיתנהגו כמו מגשים בחלק ממדפסות HP קודמות).
POWERSAVE TIME	1 MINUTE 15 MINUTES 30 MINUTES 1 HOURS 2 HOURS 4 HOURS	מצמצם את צריכת החשמל כאשר המדפסת אינה פעילה למשך פרק זמן ממושך.
PERSONALITY	AUTO PCL PS	מגדיר את שפת ברירת המחדל לחילוף אוטו-מטי, PCL או הדמיית PostScript.
CLEARABLE WARNINGS	ON JOB	קובע אם אזהרה תוסר מלוח הבקרה או כאשר עבודה אחרת נשלחת.
AUTO CONTINUE	ON OFF	קובע את התנהגות המדפסת כשהמערכת מציגה שגיאת Auto Continuable.
SUPPLIES LOW	CONTINUE STOP	הגדרת אפשרויות דיווח רמה נמוכה של חומרים מתכלים.
JAM RECOVERY	AUTO ON OFF	קובע אם המדפסת תנסה להדפיס מחדש עמודים לאחר תקלות.
LANGUAGE	מוצגת רשימה של השפות הזמינות.	קובע את שפת ברירת המחדל.

## תפריט קלט/פלט (I/O)

תפריט זה מאפשר לקבוע את תצורת אפשרויות הקלט/פלט (I/O) של המדפסת.

ראה [הגדרת תצורת רשת](#).

פריט תפריט	ערך	תיאור
I/O TIMEOUT	5 - 300	מאפשר לבחור את פסק-זמן הקלט/פלט בשניות.
PARALLEL INPUT	HIGH SPEED ADVANCED FUNCTIONS	מאפשר לבחור את המהירות שבה היציאה המקבילית מתקשרת עם המארז ולהפעיל או לבטל את התקשורת המקבילית הדו-כיוונית.
EIO X (כאשר X = 1, 2 או 3)	הערכים האפשריים הם: TCP/IP IPX/SPX APPLETALK DLC/LLC LINK SPEED NOVELL	מאפשר להגדיר את התצורה של התקני OIE (יציאת פלט/קלט מורחבת) שמותקנים בחריץ 1, 2 או 3.

## תפריט איפוסים

תפריט האיפוסים מאפשר לאפס את ההגדרות הראשוניות, להפעיל או לבטל מצב חיסכון באנרגיה ולעדכן את המדפסת לאחר התקנת חומרים מתכלים חדשים.

פריט תפריט	ערך	תיאור
RESTORE FACTORY SETTINGS	אין.	מאפשר לנקות את מאגר העמודים, להסיר את כל נתוני השפה המתכלים, לאפס את סביבת ההדפסה ולהחזיר את כל הגדרות ברירת המחדל לברירות המחדל הראשוניות.
POWERSAVE	ON OFF	מאפשר להפעיל או לבטל את מצב החיסכון באנרגיה.
RESET SUPPLIES	NEW TRANSFER KIT NEW FUSER KIT	מאפשר ליידע את המדפסת שהותקנו ערכת העברה חדשה או ערכת fuser חדשה.



תפריט האבחון (diagnostics) מאפשר לבצע בדיקות שיכולות לסייע לזהות ולפתור בעיות במדפסת.

פריט תפריט	תיאור
PRINT EVENT LOG	פריט זה ידפיס יומן אירועים שיציג את 05 הרשו- מות האחרונות ביומן האירועים של המדפסת, החל באירוע שאירע לאחרונה.
SHOW EVENT LOG	פריט זה מציג את 50 האירועים האחרונים בתצוגת לוח הבקרה, החל באירוע שאירע לאחרונה.
PQ TROUBLESHOOTING	פריט זה ידפיס סדרה של עמודי הערכת איכות שיסייעו באיתור תקלות של בעיות איכות הדפסה.
DISABLE CARTRIDGE CHECK	פריט זה מאפשר להסיר מחסנית הדפסה כדי לסייע לקבוע איזו מחסנית היא מקור הבעיה.
PAPER PATH TEST	פריט זה שימושי לבדיקת תכונות הטיפול בנייר של המדפסת, כגון הגדרת התצורה של המגשים.
SENSOR TEST	פריט זה מאפשר לבדוק את תקינותם של החיישנים והמתגים של נתיב הנייר.
PRINT/STOP TEST	פריט זה מבודד תקלות באיכות ההדפסה בצורה מדויקת יותר על ידי עצירת המדפסת באמצע מחזור הדפסה. עצירת ההדפסה או באמצע מחזור מאפשרת לראות היכן התמונה מתחילה לאבד את איכותה.
COMPONENT TEST	פריט זה יפעיל באופן נפרד כל חלק וחלק כדי לבודד רעש, דליפה ובעיות חומרה אחרות.

## שינוי הגדרות תצורת לוח הבקרה של המדפסת

באמצעות לוח הבקרה של המדפסת, באפשרותך לבצע שינויים בהגדרות ברירת המחדל של תצורת המדפסת כגון גודל וסוג מגש, זמן מצב חיסכון באנרגיה, שפת מדפסת והתאוששות מתקלות.

בנוסף, ניתן לגשת מהמחשב אל לוח הבקרה של המדפסת באמצעות דף ההגדרות של שרת האינטרנט המובנה. המחשב מציג את אותו מידע שמציג לוח הבקרה. לקבלת מידע נוסף, ראה [השימוש בשרת האינטרנט המוטבע](#).

הגדרות התצורה דורשות שינוי לעתים נדירות. חברת Hewlett-Packard ממליצה שרק מנהל המערכת ישנה את הגדרות התצורה.

### זהירות

## מגבלת אחסון עבודות

אפשרות זו קובעת את המגבלה של מספר העבודות המרבי שמאוחסן בכונן הקשיח במדפסת. המספר המרבי המותר הוא 100, כאשר ערך ברירת המחדל הוא 32.

אפשרות זו זמינה רק אם מותקן כונן קשיח.

### הערה

## הגדרת מגבלת אחסון עבודות

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- `MENUS`.
2. הקש ▼ כדי להאיר את `CONFIGURE DEVICE`.
3. הקש ✓ כדי לבחור את `CONFIGURE DEVICE`.
4. הקש ▼ כדי להאיר את `SYSTEM SETUP`.
5. הקש ✓ כדי לבחור `SYSTEM SETUP`.
6. הקש ✓ כדי לבחור `JOB STORAGE LIMIT`.
7. הקש ▼ או ▲ כדי לשנות את הערך.
8. הקש ✓ כדי לקבוע את הערך.
9. הקש [השהה/חדש הפעלה](#).

## פסק זמן להחזקת עבודות

אפשרות זו קובעת את פרק הזמן שבו המערכת שומרת קבצים באחסון עבודות לפני מחיקתן מהתור. הגדרת ברירת המחדל עבור אפשרות זו היא OFF; ההגדרות הזמינות הנוספות הן 1 WEEK, 1 HOUR, 4 HOURS, 1 DAY. אפשרות זו זמינה רק אם מותקן כונן קשיח.

### הערה

#### הגדרת פסק-זמן החזקת עבודות

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- .MENU.
2. הקש ▼ כדי להאיר את .CONFIGURE DEVICE.
3. הקש ✓ כדי לבחור את .CONFIGURE DEVICE.
4. הקש ▼ כדי להאיר את .SYSTEM SETUP.
5. הקש ✓ כדי לבחור .SYSTEM SETUP.
6. הקש ▼ כדי להאיר את .JOB HELD TIMEOUT.
7. הקש ✓ כדי לבחור .JOB HELD TIMEOUT.
8. הקש ▼ או ▲ כדי לבחור את פרק הזמן המתאים.
9. הקש ✓ כדי לקבוע את פרק הזמן.
10. הקש [השהה/חדש הפעלה](#).

## אפשרויות התנהגות מגש: use requested tray (שימוש במגש מבוקש), manually feed (הזנה ידנית)

התנהגות המגש מאפשרת שתי אפשרויות מוגדרות על ידי המשתמש:

- USE REQUESTED TRAY — בחירת EXCLUSIVELY מבטיחה שהמדפסת לא תבחר אוטומטית מגש אחר כאשר תציין שיש להשתמש במגש מסוים. בחירת FIRST מאפשרת למדפסת למשוך ממגש משני אם המגש שצוין ריק. הגדרת ברירת המחדל היא EXCLUSIVELY.
- MANUALLY FEED — אם תבחר ALWAYS (ערך ברירת המחדל), המערכת תציג תמיד הודעה לפני משיכה מהמגש הרב-שימושי. אם תבחר UNLESS LOADED, המערכת לא תציג את ההודעה אם המגש הרב-שימושי ריק.

#### הגדרת שימוש במגש המבוקש

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- .MENU.
2. הקש ▼ כדי להאיר את .CONFIGURE DEVICE.

3. הקש ✓ כדי לבחור את CONFIGURE DEVICE.
4. הקש ▼ כדי להאיר את SYSTEM SETUP.
5. הקש ✓ כדי לבחור SYSTEM SETUP.
6. הקש ▼ כדי להאיר את TRAY BEHAVIOR.
7. הקש ✓ כדי לבחור TRAY BEHAVIOR.
8. הקש ✓ כדי לבחור USE REQUESTED TRAY.
9. הקש ▼ או ▲ כדי לבחור EXCLUSIVELY או FIRST.
10. הקש ✓ כדי לקבוע את ההתנהגות.
11. הקש [השהה/חדש הפעלה](#).

### הגדרה ידנית של הודעת בקשה להזנה

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- MENUS.
2. הקש ▼ כדי להאיר את CONFIGURE DEVICE.
3. הקש ✓ כדי לבחור את CONFIGURE DEVICE.
4. הקש ▼ כדי להאיר את SYSTEM SETUP.
5. הקש ✓ כדי לבחור SYSTEM SETUP.
6. הקש ▼ כדי להאיר את TRAY BEHAVIOR.
7. הקש ✓ כדי לבחור TRAY BEHAVIOR.
8. הקש ▼ כדי להאיר את MANUALLY FEED PROMPT.
9. הקש ✓ כדי לבחור MANUALLY FEED PROMPT.
10. הקש ▼ או ▲ כדי לבחור ALWAYS או UNLESS LOADED.
11. הקש ✓ כדי לקבוע את ההתנהגות.
12. הקש [השהה/חדש הפעלה](#).

### זמן מצב חיסכון באנרגיה

תכונת זמן מצב חיסכון באנרגיה שניתן לכוונו, מצמצמת את צריכת החשמל כאשר המדפסת אינה פעילה למשך פרק זמן ממושך. באפשרותך לקבוע את משך הזמן לפני שהמדפסת תעבור למצב חיסכון באנרגיה ל- 1 MINUTE (דקה אחת), 15 MINUTES ( 15 דקות), 30 MINUTES (30 דקות), או ל- 1 HOUR (שעה אחת), 2 HOURS (שעתיים), או 4 HOURS (4 שעות). הגדרת ברירת המחדל היא 30 MINUTES (30 דקות).

תצוגת המדפסת מתעמעמת כשהמדפסת נמצאת במצב חיסכון באנרגיה. מצב חיסכון באנרגיה אינו משפיע על זמן ההתחממות של המדפסת.

### הגדרת זמן מצב חיסכון באנרגיה

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- MENUS.
2. הקש ▼ כדי להאיר את CONFIGURE DEVICE.
3. הקש ✓ כדי לבחור את CONFIGURE DEVICE.
4. הקש ▼ כדי להאיר את SYSTEM SETUP.
5. הקש ✓ כדי לבחור את SYSTEM SETUP.
6. הקש ▼ כדי להאיר את POWERSAVE TIME.
7. הקש ✓ כדי לבחור את POWERSAVE TIME.
8. הקש ▼ או ▲ כדי לבחור את פרק הזמן המתאים.
9. הקש ✓ כדי לקבוע את פרק הזמן.
10. הקש [השהה/חדש הפעלה](#).

### הפעלה או ביטול של מצב חיסכון באנרגיה

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- MENUS.
2. הקש ▼ כדי להאיר את CONFIGURE DEVICE.
3. הקש ✓ כדי לבחור את CONFIGURE DEVICE.
4. הקש ▼ כדי להאיר את RESETS.
5. הקש ✓ כדי לבחור את RESETS.
6. הקש ▼ כדי להאיר את POWERSAVE.
7. הקש ✓ כדי לבחור את POWERSAVE.
8. הקש ▼ או ▲ כדי לבחור את ON או OFF.
9. הקש ✓ כדי לקבוע את הבחירה.
10. הקש [השהה/חדש הפעלה](#).

## שפה

מדפסת זו מצוידת בחילוף שפה אוטומטי. ערך ברירת המחדל הוא AUTO.

- האפשרות AUTO מגדירה את תצורת המדפסת לזיהוי אוטומטי של סוג עבודת ההדפסה ומגדירה את שפת המדפסת כך שתתאים לעבודה זו.
- האפשרות PCL מגדירה את תצורת המדפסת כך שתשתמש בשפת לוח הבקרה של המדפסת.
- האפשרות PS מגדירה את תצורת המדפסת כך שתשתמש בהדמיית PostScript.

### הגדרת שפת המדפסת

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- MENUS.
2. הקש ▼ כדי להאיר את CONFIGURE DEVICE.
3. הקש ✓ כדי לבחור את CONFIGURE DEVICE.
4. הקש ▼ כדי להאיר את SYSTEM SETUP.
5. הקש ✓ כדי לבחור את SYSTEM SETUP.
6. הקש ▼ כדי להאיר את PERSONALITY.
7. הקש ✓ כדי לבחור PERSONALITY.
8. הקש ▼ או ▲ כדי לבחור את שפת המדפסת המתאימה (AUTO, PCL או PS).
9. הקש ✓ כדי לקבוע את שפת המדפסת.
10. הקש [השהה/חדש הפעלה](#).

### אזהרות זמניות

באמצעות אפשרות זו באפשרותך לקבוע את משך התצוגה של האזהרות הזמניות בלוח התצוגה על ידי בחירת ON או JOB. ערך ברירת המחדל הוא JOB.

- האפשרות ON מציגה אזהרות זמניות עד ללחיצה על ✓.
- האפשרות JOB מציגה אזהרות זמניות עד לסוף העבודה שבה היא הופיע.

### הגדרת אזהרה זמנית

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- MENUS.
2. הקש ▼ כדי להאיר את CONFIGURE DEVICE.
3. הקש ✓ כדי לבחור את CONFIGURE DEVICE.
4. הקש ▼ כדי להאיר את SYSTEM SETUP.

5. הקש ✓ כדי לבחור SYSTEM SETUP.
6. הקש ▼ כדי להאיר את CLEARABLE WARNINGS.
7. הקש ✓ כדי לבחור CLEARABLE WARNINGS.
8. הקש ▼ או ▲ כדי לבחור את ההגדרה המתאימה.
9. הקש ✓ כדי לקבוע את הבחירה.
10. הקש [השהה/חדש הפעלה](#).

## המשך אוטומטי

באפשרותכם לקבוע את התנהגות המדפסת כשהמערכת מציגה שגיאת Auto Continuable. הגדרת ברירת המחדל היא ON.

- האפשרות ON מציגה הודעת שגיאה במשך עשר שניות לפני שההדפסה ממשיכה באופן אוטומטי.
- האפשרות OFF מפסיקה את ההדפסה בכל פעם שהמדפסת מציגה שגיאה ועד שתלחץ על ✓.

## הגדרת המשך אוטומטי

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- MENUS.
2. הקש ▼ כדי להאיר את CONFIGURE DEVICE.
3. הקש ✓ כדי לבחור את CONFIGURE DEVICE.
4. הקש ▼ כדי להאיר את SYSTEM SETUP.
5. הקש ✓ כדי לבחור SYSTEM SETUP.
6. הקש ▼ כדי להאיר את AUTO CONTINUE.
7. הקש ✓ כדי לבחור AUTO CONTINUE.
8. הקש ▼ או ▲ כדי לבחור את ההגדרה המתאימה.
9. הקש ✓ כדי לקבוע את הבחירה.
10. הקש [השהה/חדש הפעלה](#).

## כמות נמוכה של חומרים מתכלים

המדפסת נותנת שתי אפשרויות לדיווח על כמות נמוכה של חומרים מתכלים; ערך ברירת המחדל הוא CONTINUE.

- האפשרות CONTINUE מאפשרת למדפסת להמשיך להדפיס תוך הצגת אזהרה עד להחלפת החומרים המתכלים.
- האפשרות STOP גורמת למדפסת להפסיק להדפיס עד להחלפת החומרים המתכלים או לחיצה על ✓, שמאפשרת למדפסת להמשיך להדפיס תוך הצגת האזהרה.

## הגדרת דיווח כמות נמוכה של חומרים מתכלים

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- .MENUS.
2. הקש ▼ כדי להאיר את .CONFIGURE DEVICE.
3. הקש ✓ כדי לבחור את .CONFIGURE DEVICE.
4. הקש ▼ כדי להאיר את .SYSTEM SETUP.
5. הקש ✓ כדי לבחור .SYSTEM SETUP.
6. הקש ▼ כדי להאיר את .SUPPLIES LOW.
7. הקש ✓ כדי לבחור .SUPPLIES LOW.
8. הקש ▼ או ▲ כדי לבחור את ההגדרה המתאימה.
9. הקש ✓ כדי לקבוע את הבחירה.
10. הקש [השהה/חדש הפעלה](#).

## התאוששות מתקלות

אפשרות זו מאפשרת להגדיר את תצורת תגובת המדפסת לנייר שנתקע, כולל אופן הטיפול בעמודים שמעורבים. ערך ברירת המחדל הוא .AUTO.

- **AUTO** — המדפסת מפעילה אוטומטית התאוששות מתקלות כאשר יש די זיכרון זמין.
- **ON** — המדפסת מדפיסה מחדש כל עמוד שמעורב בנייר שנתקע. זיכרון נוסף מוקצה לאחסון העמודים האחרונים שהודפסו, דבר שעלול לגרום לפגיעה בביצועים הכוללים של המדפסת.
- **OFF** — המדפסת אינה מדפיסה מחדש את העמודים שהיו מעורבים בנייר שנתקע. כיוון שלא נעשה שימוש בזיכרון לאחסון העמודים האחרונים, הביצועים יכולים להיות אופטימליים.

## הגדרת תגובה להתאוששות מתקלה

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- .MENUS.
2. הקש ▼ כדי להאיר את .CONFIGURE DEVICE.
3. הקש ✓ כדי לבחור את .CONFIGURE DEVICE.
4. הקש ▼ כדי להאיר את .SYSTEM SETUP.
5. הקש ✓ כדי לבחור .SYSTEM SETUP.
6. הקש ▼ כדי להאיר את .JAM RECOVERY.
7. הקש ✓ כדי לבחור .JAM RECOVERY.
8. הקש ▼ או ▲ כדי לבחור את ההגדרה המתאימה.



9. הקש ✓ כדי לקבוע את הבחירה.

10. הקש [השהה/חדש הפעלה](#).

## שפה

האפשרות לקביעת שפת ברירת המחדל מוצגת באתחול הראשון של המדפסת. בזמן הגלילה דרך האפשרויות הזמינות, הרשימה תופיע בשפה שמוארת. כשהרשימה מוצגת בשפה הרצויה, הקש ✓ כדי לקבוע את השפה. כמו כן, באפשרותך לשנות את השפה בכל עת על ידי ביצוע הצעדים הבאים:

### בחירת שפה

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- MENUS.
2. הקש ▼ כדי להאיר את CONFIGURE DEVICE.
3. הקש ✓ כדי לבחור את CONFIGURE DEVICE.
4. הקש ▼ כדי להאיר את SYSTEM SETUP.
5. הקש ✓ כדי לבחור את SYSTEM SETUP.
6. הקש ▼ כדי להאיר את LANGUAGE.
7. הקש ✓ כדי לבחור את LANGUAGE.
8. הקש ▲ או ▼ כדי לבחור את השפה המתאימה.
9. הקש ✓ כדי לקבוע את הבחירה.
10. הקש [השהה/חדש הפעלה](#).

### כדי לבחור שפה אם התצוגה מוצגת בשפה שאינך מבין.

1. הקש ✓ פעם אחת.
2. הקש ▼ שלוש פעמים.
3. הקש ✓ פעם אחת.
4. הקש ▼ פעמיים.
5. הקש ✓ פעם אחת.
6. הקש ▼ עשר פעמים.
7. הקש ✓.
8. הקש ▲ או ▼ כדי לבחור את השפה המתאימה.
9. הקש ✓ כדי לקבוע את הבחירה.
10. הקש [השהה/חדש הפעלה](#).

## שימוש בלוח הבקרה של המדפסת בסביבות שיתוף

כיוון שהמדפסת משותפת עם משתמשים אחרים, הקפד על ההנחיות הבאות כדי להבטיח פעולה תקינה של המדפסת.

- התייעץ עם מנהל המערכת לפני ביצוע שינויים בהגדרות לוח הבקרה. שינוי הגדרות לוח הבקרה עלול להשפיע על עבודות הדפסה אחרות.
  - תאם עם משתמשים אחרים לפני שינוי גופן ברירת המחדל של המדפסת או טעינת גופנים נטענים. תיאום פעולות אלה חוסך זיכרון ומונע פלט מדפסת בלתי צפוי.
  - שים לב שהחלפת שפת מדפסת, כגון הדמיית PostScript או PCL, משפיעה על הפלט המודפס של משתמשים אחרים.
- מערכת ההפעלה של הרשת עשויה להגן אוטומטית על עבודת ההדפסה של כל משתמש מפני השפעות של עבודות הדפסה אחרות. לקבלת מידע נוסף, פנה אל מנהל המערכת.

---

הערה

---

מנהלי התקן המדפסת ניגשים לתכונות המדפסת ומאפשרים למחשב לתקשר עם המדפסת. מנהלי התקן המדפסת הבאים כלולים במדפסת.

PS	PCL6	PCL5c	מערכת הפעלה <sup>1</sup>
✓	✓	✓	Windows 95/98/ME
✓	✓	✓	Windows NT 4.0
✓	✓	✓	Windows XP
✓			Macintosh OS

<sup>1</sup> לא כל תכונות המדפסת זמינות בכל מנהלי התקן המדפסת או מערכות ההפעלה. לפרטים על זמינות תכונות, עיין בעזרה המקוונת של מנהל ההתקן.

אם במהלך התקנת התוכנה המערכת לא חיפשה אוטומטית באינטרנט מנהלי התקן מעודכנים יותר, הורד אותם מ- <http://www.hp.com/support/lj4600>. לאחר ההתחברות, בחר **Downloads and Drivers** כדי לחפש את מנהל ההתקן שברצונך להוריד.

הערה

### מנהלי התקן נוספים

מנהלי ההתקן הבאים אינם כלולים בתקליטור ההתקנה, אך זמינים מהאינטרנט או משירות הלקוחות של HP.

- מנהל התקן OS/2 PCL 5c/6
- מנהל התקן OS/2 PS
- Windows NT 3.51 PCL 5c, Windows NT 3.51 PS
- UNIX model scripts
- מנהלי התקן Linux
- (מנהל התקן HP LaserJet 4500) Windows 3.1x

מנהלי ההתקן של OS/2 זמינים מ- IBM ומצורפים ל- OS/2. הם אינם זמינים עבור סינית מסורתית, סינית פשוטה, קוריאנית ויפנית.

הערה

לקבלת מידע נוסף אודות מנהלי התקן עבור Windows 3.1x, עבור אל <http://www.hp.com/support/lj4600>.

הערה

למדפסת מצורף תקליטור שמכיל את תוכנת מערכת ההדפסה. רכיבי התוכנה ומנהלי התקן המדפסת בתקליטור זה מסייעים להשתמש במדפסת בפוטנציאל המרבי שלה. להוראות התקנה, עיין במדריך להפעלה ראשונה.

לקבלת המידע העדכני ביותר אודות רכיבי תוכנת מערכת ההדפסה, עיין בקובץ ReadMe שבתקליטור.

---

הערה

---

סעיף זה מסכם את התוכנה שכלולה בתקליטור. מערכת ההדפסה כוללת תוכנה שמיועדת למשתמש הקצה ולמנהלי רשת שפועלים בסביבות ההפעלה הבאות:

- Microsoft Windows 95/98/ME
- Microsoft Windows NT 4.0/2000/XP 32-bit
- Apple Mac OS, גרסה 8.1 או מתקדמת יותר
- מנהלי התקן AutoCAD, גרסאות 12-14

לקבלת רשימה של סביבות הרשת שנתמכות על ידי רכיבי תוכנת ניהול הרשת, ראה [הגדרת תצורת רשת](#).

---

הערה

---

לקבלת רשימה של מנהלי התקן של מדפסות, תוכנת מדפסת HP מעודכנת ומידע תמיכה במוצר, עבור אל <http://www.hp.com/support/lj4600>.

---

הערה

---

לסיכום של פתרונות תוכנה זמינים להתקנה והגדרת תצורה של רשת, עיין ב-  
*HP JetDirect Print Server Administrator's Guide*. באפשרותך למצוא  
מדריך זה בתקליטור שמצורף למדפסת.

### HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin מאפשר לנהל מדפסות שמחוברות ל- HP Jetdirect באינטראנט באמצעות דפדפן. HP Web Jetadmin הוא כלי ניהול מבוסס דפדפן ויש להתקינו רק במחשב מנהל הרשת. ניתן להתקינו ולהפעילו במגוון מערכות:

כדי להוריד את הגרסה הנוכחית של HP WebJetadmin ולקבלת רשימה מעודכנת של מערכות מארח נתמכות, בקר באתר HPCustomer Care Online בכתובת <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

www

כאשר HP Web Jetadmin מותקן על שרת מארח, ניתן לגשת אליו באמצעות כל לקוח דרך דפדפן אינטרנט נתמך (כגון Microsoft Internet Explorer 4.x או Netscape Navigator 4.x או גרסה מתקדמת יותר) על ידי דפדוף אל המארח HP Web Jetadmin.

ל- HPWeb Jetadmin 6.2 ומתקדם יותר יש את התכונות הבאות:

- משק משתמש מכוון משימות מספק תצוגות שאת תצורתן ניתן להגדיר וחוסך למנהל הרשת זמן משמעותי.
- פורפילי משתמש הניתנים להתאמה אישית מאפשרים למנהל הרשת לכלול רק את הפונקציות שנצפות או נמצאות בשימוש.
- במקום הודעת דואר אלקטרוני אודות כשל חומרה, רמה נמוכה של חומרים מתכלים ובעיות מדפסת אחרות מנותבות כעת לאנשים שונים.
- התקנה וניהול מרחוק מכל מקום באמצעות שימוש בדפדפן אינטרנט סטנדרטי בלבד.
- גילוי אוטומטי מתקדם מאתר ציוד היקפי ברשת, בלא הזנה ידנית של כל מדפסת למסד נתונים.
- שילוב פשוט לתוך חבילות ניהול לעסקים.
- מציאה מהירה של ציוד היקפי בהתבסס על פרמטרים כגון כתובת IP, יכולת צבע ושם דגם.
- ארגון קל של ציוד היקפי לקבוצות לוגיות, עם מפה וירטואלית של המשרד לשם ניווט קל.

לקבלת המידע העודכן ביותר אודות HP Web Jetadmin עבור אל <http://www.hp.com/go/webjetadmin>

## UNIX

מתקין המדפסת של HP Jetdirect Printer Installer הוא כלי  
התקנה פשוט עבור רשתות HP-UX  
ו-Solaris. ניתן להוריד אותו משירות לקוחות מקוון של HP בכתובת  
[http://www.hp.com/support/net\\_printing](http://www.hp.com/support/net_printing).

מדפסת זו מצוידת בשרת אינטרנט מובנה המאפשר גישה למידע אודות פעולות מדפסת ועבודת רשת. שרת האינטרנט מספק סביבה שבה תוכניות אינטרנט יכולות לפעול, באופן דומה לזה שבו מערכת הפעלה כגון Windows, מספקת סביבה עבור תוכניות כדי שיוכלו לפעול במחשב. פלט מתוכניות אלה ניתן להצגה באמצעות דפדפן אינטרנט כגון Microsoft Internet Explorer, או Netscape Navigator.

כאשר שרת אינטרנט הוא שרת "מובנה", המשמעות היא שהוא מצוי בהתקן חומרה (כגון מדפסת) או בקושחה, במקום בתוכנה שנטענת לשרת אינטרנט.

היתרון של שרת אינטרנט מובנה הוא בכך ששרת זה מספק ממשק למדפסת שאליו יכול לגשת כל מי שברשותו מחשב המחובר לרשת ודפדפן אינטרנט סטנדרטי. אין תוכנה מיוחדת שצריך להתקין או להגדיר את תצורתה.

### תכונות

שרת האינטרנט המובנה של HP מאפשר לך להציג את מצב המדפסת וכרטיס הרשת ולנהל פונקציות הדפסה מהמחשב שלך. באמצעות שרת האינטרנט המובנה של HP, באפשרותך לבצע את הדברים הבאים:

- לצפות במידע מצב המדפסת
- לקבוע את אורך החיים הנותר לכל החומרים המתכלים ולהזמין חדשים.
- להציג תצורת מגש ולשנות אותה
- להציג את הגדרת התצורה של תפריט לוח הבקרה של המדפסת ולשנות אותה
- לצפות בעמודים פנימיים ולהדפיס אותם
- לקבל הודעות אודות אירועי מדפסת וחומרים מתכלים
- להוסיף או להתאים אישית קישורים לאתרי אינטרנט אחרים
- לבחור את השפה שבה יוצג דפי שרת האינטרנט המובנה
- לצפות בהגדרת תצורת רשת ולשנות אותה

לקבלת מידע מלא אודות התכונות והתפקודיות של שרת האינטרנט המובנה, ראה [השימוש בשרת האינטרנט המובנה](#).

## רכיבים ועזרים נוספים

מספר יישומי תוכנה זמינים עבור משתמשי Windows ו-Macintosh OS, כמו גם עבור מנהלי רשת. להלן סיכום של תוכניות אלה.

מנהל רשת	Macintosh OS	Windows
<ul style="list-style-type: none"><li>● HPWeb JetAdmin</li></ul> כלי ניהול מערכת מבוסס דפדפן. לפרטים על תוכנת HP Web JetAdmin המעודכנת ביותר, ראה <a href="http://www.hp.com/go/webjetadmin/">http://www.hp.com/go/webjetadmin/</a>	<ul style="list-style-type: none"><li>● קובצי PostScript Printer Description (PPDs) לשימוש עם מנהלי ההתקן Apple PostScript שמצורפים ל-Mac OS</li><li>● HP LaserJet Utility</li></ul> כלי עזר לניהול מדפסת עבור משתמשי Mac OS	<ul style="list-style-type: none"><li>● מתקין תוכנה ממכן את התקנת מערכת ההדפסה</li><li>● רישום אינטרנט מקוון</li><li>● מצב והתראות מדפסת</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>● HPJetDirect Printer Installer for UNIX</li></ul> זמינה להורדה מ- <a href="http://www.hp.com/support/">http://www.hp.com/support/</a>		



ייתכן ותאלץ להגדיר תצורת פרמטרים מסוימים של הרשת במדפסת. ניתן להגדיר את תצורת פרמטרים אלה מתוך לוח הבקרה של המדפסת, משרת האינטרנט המובנה, או עבור רוב הרשתות, מתוך תוכנת HP WebJetadmin (או מתוך HP LaserJet Utility for Macintosh).

### הערה

לקבלת מידע נוסף אודות השימוש בשרת האינטרנט המובנה, ראה [השימוש בשרת האינטרנט המובנה](#).

לקבלת רשימה מלאה של הרשתות הנתמכות והוראות אודות הגדרת תצורת פרמטרים של הרשת מתוך תוכנה כמו תוכנת HPWebJetadmin, ראה *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide*. המדריך מגיע יחד עם מדפסות בהן מורכב שרת ההדפסה HP Jetdirect.

חלק זה מכיל את ההוראות הבאות עבור הגדרת תצורת פרמטרים של רשת מתוך לוח הבקרה של המדפסת.

- הגדרת תצורת סוג פרמטרים של מסגרת Novell NetWare
- הגדרת תצורת פרמטרים של TCP/IP
- נטרול פרוטוקולי רשת שאינם בשימוש

## הגדרת תצורת סוג פרמטרים של מסגרת Novell NetWare

שרת ההדפסה HP Jetdirect בוחר אוטומטית סוג מסגרת NetWare. בחר באופן ידני סוג מסגרת רק אם שרת ההדפסה בוחר סוג לא נכון של מסגרת. כדי לזהות את סוג המסגרת שנבחר על-ידי שרת ההדפסה HP Jetdirect, הדפס דף הגדרת תצורה מתוך לוח הבקרה של המדפסת. ראה [עמודי מידע מדפסת](#)

## כדי להגדיר את תצורת הפרמטרים של Novell NetWare מתוך לוח הבקרה של המדפסת

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- MENUS.
2. הקש ▼ כדי להאיר את CONFIGURE DEVICE.
3. הקש ✓ כדי לבחור את CONFIGURE DEVICE.
4. הקש ▼ כדי להאיר את I/O.
5. הקש ✓ כדי לבחור I/O.
6. הקש ▼ כדי להאיר את EIO X (כאשר X = 1, 2 או 3).
7. הקש ✓ כדי לבחור את EIO X.
8. הקש ▼ כדי להאיר את NOVELL.
9. הקש ✓ כדי לבחור את NOVELL.
10. הקש ▼ כדי להאיר את FRAME.
11. הקש ✓ כדי לבחור FRAME.
12. לחץ על הלחצן [השהה/חדש פעולה](#) כדי לשוב למצב מוכן.

ערך ברירת המחדל סוג המסגרת עבור ה- HP Color LaserJet 4600 הוא אוטומטי.

הערה

## הגדרת תצורת פרמטרים של TCP/IP

ניתן להשתמש בלוח הבקרה של המדפסת כדי להגדיר את תצורת הפרמטרים הבאים של TCP/IP:

- שימוש בקובץ BOOTP לפרמטרים של הגדרת תצורה (ברירת המחדל היא שימוש בקובץ BOOTP)
- כתובת IP (4 בייטים)
- מסכת רשת משנה (4 בייטים)
- שער (gateway) ברירת המחדל (4 בייטים)
- פסק-זמן חיבור TCP/IP (בשניות)

אל תנטרל את BOOTP אם בדעתך להשתמש ב-RARP או DHCP לשם הגדרת תצורת הפרמטרים של TCP/IP.

הערה

## כדי להגדיר אוטומטית תצורת פרמטרים של TCP/IP מלוח הבקרה של המדפסת

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- MENUS.
2. הקש ▼ כדי להאיר את CONFIGURE DEVICE.

3. הקש ✓ כדי לבחור את CONFIGURE DEVICE.
4. הקש ▼ כדי להאיר את I/O.
5. הקש ✓ כדי לבחור I/O.
6. הקש ▼ כדי להאיר את EIO X (כאשר X = 1, 2 או 3).
7. הקש ✓ כדי לבחור את EIO X.
8. הקש ▼ כדי להאיר את AUTO.
9. הקש ? כדי לבחור AUTO.
10. לחץ על הלחצן [השהה/חדש הפעלה](#) כדי לשוב למצב READY.

## כדי להגדיר ידנית תצורת פרמטרים של TCP/IP מלוח הבקרה של המדפסה

השתמש בהגדרת תצורה ידנית כדי להגדיר כתובת PI, מסכת רשת משנה ושער ברירת מחדל מקומי.

### הגדרת כתובת IP

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- MENUS.
2. הקש ▼ כדי להאיר את CONFIGURE DEVICE.
3. הקש ✓ כדי לבחור את CONFIGURE DEVICE.
4. הקש ▼ כדי להאיר את I/O.
5. הקש ✓ כדי לבחור I/O.
6. הקש ▼ כדי להאיר את EIO X (כאשר X = 1, 2 או 3).
7. הקש ✓ כדי לבחור את EIO X.
8. הקש ▼ כדי להאיר את MANUAL.
9. הקש ✓ כדי לבחור MANUAL.
10. הקש ▼ כדי להאיר את IP ADDRESS.
11. הקש ✓ כדי לבחור IP ADDRESS.

מוארת הראשונה מבין שלוש ערכות מספרים. אם אין מספר מואר, מופיע קו תחתון ריק ומואר.

**הערה**

12. כדי להגדיר את התצורה של כתובת ה- IP, הקש על החץ ▲ או ▼ כדי להגדיל או להקטין את המספר.
13. הקש ✓ כדי לעבור לערכת המספרים הבאה.
14. חזור על שלבים 12 ו- 13 עד שתזון כתובת IP נכונה.
15. לחץ על הלחצן [השהה/חדש הפעלה](#) כדי לשוב למצב READY.

## הגדרת מסכת רשת משנה

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- MENUS.
  2. הקש ▼ כדי להאיר את CONFIGURE DEVICE.
  3. הקש ✓ כדי לבחור את CONFIGURE DEVICE.
  4. הקש ▼ כדי להאיר את I/O.
  5. הקש ✓ כדי לבחור I/O.
  6. הקש ▼ כדי להאיר את EIO X (כאשר  $X = 1, 2$ , או 3).
  7. הקש ✓ כדי לבחור את EIO X.
  8. הקש ▼ כדי להאיר את MANUAL.
  9. הקש ✓ כדי לבחור MANUAL.
  10. הקש ▼ כדי להאיר את SUBNET MASK.
  11. הקש ✓ כדי לבחור SUBNET MASK.
- 
- הערה
- 
- מוארת הראשונה מבין שלוש ערכות מספרים. אם אין מספר מואר, מופיע קו תחתון ריק ומואר.
12. כדי להגדיר את התצורה של כתובת ה- IP, הקש על החץ ▲ או ▼ כדי להגדיל או להקטין את המספר.
  13. הקש ✓ כדי לעבור לערכת המספרים הבאה.
  14. חזור על שלבים 12 ו- 13 עד שתזון מסכת רשת משנה נכונה.
  15. לחץ על הלחצן [השהה/חדש הפעלה](#) כדי לשוב למצב READY.

## הגדרת שער מקומי ושער ברירת מחדל

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- MENUS.
2. הקש ▼ כדי להאיר את CONFIGURE DEVICE.
3. הקש ✓ כדי לבחור את CONFIGURE DEVICE.
4. הקש ▼ כדי להאיר את I/O.
5. הקש ✓ כדי לבחור I/O.
6. הקש ▼ כדי להאיר את EIO X (כאשר  $X = 1, 2$ , או 3).
7. הקש ✓ כדי לבחור את EIO X.
8. הקש ▼ כדי להאיר את MANUAL.
9. הקש ✓ כדי לבחור MANUAL.
10. הקש ▼ כדי להאיר את LOCAL GATEWAY או DEFAULT GATEWAY.
11. הקש ✓ כדי לבחור LOCAL GATEWAY או DEFAULT GATEWAY.

הראשונה מבין שלוש ערכות של מספרים היא הגדרות ברירת המחדל. אם אין מספר מואר, מופיע קו תחתון ריק ומואר.

12. כדי להגדיר את התצורה של LOCAL או DEFAULT GATEWAY, הקש על החץ ▲ או ▼ כדי להגדיל או להקטין את המספר.
13. הקש ✓ כדי לעבור לערכת המספרים הבאה.
14. חזור על שלבים 12 ו-13 עד שיוזן שער מקומי/ברירת מחדל נכון.
15. לחץ על הלחצן השהה/חדש הפעלה כדי לשוב למצב READY.

## נטרול פרוטוקולי רשת (אופציונלי)

לפי ברירת מחדל של היצרן, זמינים כל פרוטוקולי הרשת הנתמכים. נטרול פרוטוקולים שאינם בשימוש כולל את היתרונות הבאים:

- מפחית בתנועת רשת הנוצרת על-ידי המדפסת
- מונע ממשתמשים לא מורשים להדפיס במדפסת
- מספק רק מידע רלבנטי בדף הגדרת התצורה
- מאפשר ללוח הבקרה של המדפסת להציג שגיאה ספציפית לפרוטוקול והודעות שגיאה.

לא ניתן לנטרל את ערך ברירת המחדל TCP/IP של המדפסת HP Color LaserJet 4600.

## כדי לנטרל IPX/SPX

אל תנטרל פרוטוקול זה אם יעשה שימוש ב-Windows 95/98, Windows ME, NT, ו-XP כדי להדפיס למדפסת.

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל-MENUS.
2. הקש ▼ כדי להאיר את CONFIGURE DEVICE.
3. הקש ✓ כדי לבחור את CONFIGURE DEVICE.
4. הקש ▼ כדי להאיר את I/O.
5. הקש ✓ כדי לבחור I/O.
6. הקש ▼ כדי להאיר את EIO X (כאשר X = 1, 2 או 3).
7. הקש ✓ כדי לבחור את EIO X.
8. הקש ▼ כדי להאיר את IPX/SPX.
9. הקש ✓ כדי לבחור IPX/SPX.
10. הקש ▼ כדי להאיר את ON או OFF.

11. הקש ✓ כדי לבחור ON או OFF.
12. לחץ על הלחצן [השהה/חדש הפעלה](#) כדי לשוב למצב READY.

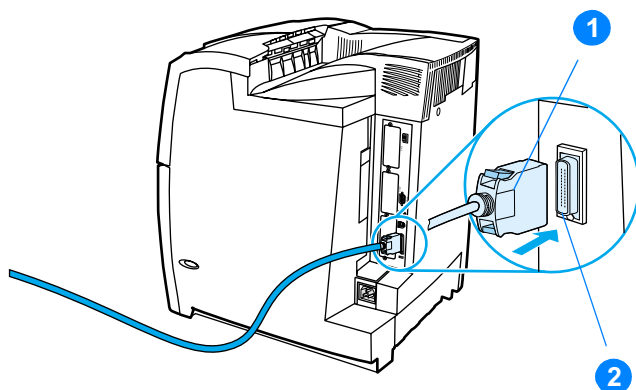
## כדי לנטרל DLC/LLC

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- MENUS.
2. הקש ▼ כדי להאיר את CONFIGURE DEVICE.
3. הקש ✓ כדי לבחור את CONFIGURE DEVICE.
4. הקש ▼ כדי להאיר את I/O.
5. הקש ✓ כדי לבחור I/O.
6. הקש ▼ כדי להאיר את X EIO (כאשר  $X = 1, 2$ , או 3).
7. הקש ✓ כדי לבחור את X EIO.
8. הקש ▼ כדי להאיר את DLC/LLC.
9. הקש ? כדי לבחור DLC/LLC.
10. הקש ▼ כדי להאיר את ON או OFF.
11. הקש ✓ כדי לבחור ON או OFF.
12. לחץ על הלחצן [השהה/חדש הפעלה](#) כדי לשוב למצב READY.

## הגדרת תצורה של חיבור מקבילי

המדפסת Color LaserJet 4600 HP תומכת בחיבור רשת ומקבילי בו-זמנית. חיבור מקבילי נעשה על ידי חיבור המדפסת אל המחשב באמצעות כבל מקבילי דו-כיווני (תואם IEEE-1284) עם מחבר C שמחובר ליציאה המקבילית של המדפסת. אורך הכבל יכול להיות 10 מטר (30 רגל) לכל היותר.

כאשר משתמשים בו לתיאור ממשק מקבילי, המונח *דו-כיווני* מציין שהמדפסת מסוגלת לקבל נתונים מהמחשב ולשלוח נתונים אל המחשב, בו-זמנית, דרך היציאה המקבילית.



### חיבור יציאה מקבילית

1. מחבר C
2. יציאה מקבילית

כדי להשתמש ביכולות המשופרות של הממשק המקבילי הדו-כיווני – כגון תקשורת דו-כיוונית בין המחשב למדפסת, העברת נתונים מהירה יותר והגדרת תצורה אוטומטית של מנהלי התקן המדפסת – ודא שמותקן מנהל התקן המדפסת המעודכן ביותר. לקבלת מידע נוסף, ראה [מנהלי התקני מדפסת](#).

הערה

הערה

ההגדרות הראשוניות תומכות במיתוג אוטומטי בין היציאה המקבילית לבין חיבור רשת אחד, או יותר, במדפסת. במקרה של בעיות, ראה הגדרת תצורת רשת.

## תצורת יציאת קלט/פלט מורחבת (OIE)

מדפסת זו מצוידת בשלושה חריצי יציאת קלט/פלט מורחבת (EIO). שלושת חריצי ה-EIO מתחברים להתקנים חיצוניים תואמים, כגון כרטיסי רשת שרת הדפסה HP JetDirect או התקנים אחרים. חיבור כרטיסי רשת EIO לחריצים מגדיל את מספר ממשקי הרשת שזמינים למדפסת.

כרטיסי רשת EIO יכולים להביא את המדפסת לביצועים מרביים כאשר מדפיסים מרשת. בנוסף, כרטיסים אלה נותנים אפשרות להציב את המדפסת בכל מקום ברשת. דבר זה מבטל את הצורך לחבר את המדפסת ישירות לשרת או לתחנת עבודה ומאפשר להציב את המדפסת קרוב יותר למשתמשי הרשת.

אם תצורת המדפסת מוגדרת דרך כרטיס רשת EIO, הגדר כרטיס זה דרך תפריט הגדרת תצורת ההתקן של לוח הבקרה.

### שרתי הדפסה HP Jetdirect

ניתן להתקין שרתי הדפסה HP JetDirect (כרטיסי רשת) באחד מחריצי ה-EIO של המדפסת. כרטיסים אלה תומכים בפרוטוקולי רשת ובמערכות הפעלה מרובים. שרתי ההדפסה HP JetDirect מאפשרים לחבר מדפסת ישירות לרשת בכל מיקום וכך מקלים על ניהול הרשת. כמו כן, שרתי ההדפסה HP JetDirect תומכים בפרוטוקול ניהול רשת פשוט (SNMP), אשר מספק למנהלי הרשת ניהול ופתרון תקלות מדפסת מרחוק באמצעות תוכנת HP Web Jetadmin.



התקנת כרטיסים אלה והגדרת תצורת הרשת צריכות להתבצע על ידי מנהל רשת. הגדר את תצורת הכרטיס דרך לוח הבקרה או באמצעות תוכנת HP Web Jetadmin.

לקבלת מידע אודות תמיכה בהתקנים חיצוניים או כרטיסי רשת EIO, עיין בתיעוד שרת ה- HP Jetdirect.

## ממשקי קלט/פלט מורחבים זמינים

שרתי ההדפסה HP Jetdirect (כרטיסי רשת) מספקים פתרונות תוכנה עבור:

- Novell NetWare
- רשתות Microsoft Windows ו- Windows NT
- Apple Mac OS (LocalTalk)
- UNIX (HP-UX ו- Solaris)
- Linux (Red Hat ו- SuSE)
- הדפסת אינטרנט

לסיכום של פתרונות תוכנת רשת זמינים, עיין ב- *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide*, או בקר ב- *HP Customer Care Online* (שירות הלקוחות המקוון של HP) בכתובת [http://www.hp.com/support/net\\_printing](http://www.hp.com/support/net_printing).

## רשתות NetWare

בעת השימוש במוצרי Novell NetWare עם שרת הדפסה HP Jetdirect, מצב Queue Server מספק ביצועי הדפסה משופרים על פני מצב Remote Printer. שרת ההדפסה HP Jetdirect תומך ב- Novell Directory Services (NDS) כמו גם במצבי bindery. לקבלת מידע נוסף, עיין ב- *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide*.

עבור מערכות Windows 95/98/ME/NT4.0/2000/XP, השתמש בכלי העזר להתקנת המדפסת כדי להגדיר מדפסת ברשת NetWare.

## רשתות Windows ו- Windows NT

עבור מערכות Windows 95/98/ME/NT 4.0/2000/XP, השתמש בכלי העזר להתקנת המדפסת כדי להגדיר מדפסת ברשת Microsoft Windows. כלי עזר זה תומך בהגדרת מדפסת לפעולת רשת עמית-לעמית או לקוח-שרת.

## רשתות AppleTalk

השתמש בכלי העזר של ה- HP LaserJet כדי להגדיר את המדפסת ברשת EtherTalk או LocalTalk. לקבלת מידע נוסף, עיין ב- HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide שמצורף למדפסות שמצוידות בשרת הדפסה HP JetDirect.

### הגדרת תצורה של LocalTalk

ממשק ה- LocalTalk מאפשר להדפיס ישירות ממחשבי Apple Macintosh עצמאיים או ממחשבי Macintosh ברשת LocalTalk. לקבלת מידע ספציפי אודות הגדרת התצורה של המחשב והמדפסת להדפסה דרך ממשק LocalTalk, עיין במדריך להפעלה ראשונה של המדפסת וב- *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide*.

להגדרת תצורת ה- LocalTalk, יש לחבר את כבל המדפסת DIN-8 ליציאת המדפסת של מחשב ה- Macintosh.

---

הערה

---

### הגדרת תצורת רשת LocalTalk

כדי לחבר את המדפסת למחשב Macintosh ברשת LocalTalk, השתמש ב- HP LocalTalk Cable Kit. תזדקק לערכה עבור כל מדפסת וערכה נוספת עבור כל מחשב Macintosh ברשת.

## רשתות UNIX/Linux

השתמש במתקין המדפסת HP Jetdirect עבור UNIX כדי להגדיר את המדפסת ברשתות HP-UX או Sun Solaris.

להתקנה וניהול ברשתות UNIX או Linux, השתמש ב- HP Web Jetadmin.

כדי להשיג תוכנת HP לרשתות UNIX/Linux, בקר בשירות הלקוחות המקוון של HP בכתובת [http://www.hp.com/support/net\\_printing](http://www.hp.com/support/net_printing). לאפשרויות התקנה אחרות שנתמכות על ידי שרת הדפסה HP Jetdirect, עיין ב- *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide* שמצורף למדפסות שמצוידות בשרת הדפסה HP Jetdirect.

להזמנת חומרים מתכלים בארה"ב, פנה ל- <http://www.hp.com/go/ljsupplies>. כדי להזמין חומרים מתכלים ברחבי העולם, ראה <http://www.hp.com/ghp/buyONline.html>. להזמנת עזרים, ראה <http://www.hp.com/go/accessories>.

### ביצוע הזמנה ישירות משרת האינטרנט המובנה (עבור מדפסות עם חיבור לרשת)

השתמש בצעדים הבאים כדי להזמין חומרי הדפסה ישירות דרך שרת האינטרנט המובנה (ראה [השימוש בשרת האינטרנט המוטבע](#)).

1. בדפדפן האינטרנט במחשב, הזן את כתובת ה- IP של המדפסת. חלון מצב המדפסת מופיע.  
לחילופין, עבור אל כתובת ה- URL שניתנה בהודעת ההתראה.
2. בחר בכרטיסיה **Settings** (הגדרות) בראש החלון.
3. אם תבקש להזין סיסמה, הזן את הסיסמה.
4. בצד שמאל של החלון Device Configuration (תצורת התקן), לחץ פעמיים על **Order Supplies** (הזמן חומרים מתכלים). תינתן כתובת URL שממנה ניתן לרכוש חומרים מתכלים. ניתן מידע חומרים מתכלים עם מספרי פריט ומידע מדפסת.
5. בחר את מספרי הפריטים שברצונך להזמין ובצע את ההוראות שעל המסך.

### הזמנה ישירות דרך תוכנת המדפסת (עבור מדפסות שמחוברות ישירות למחשב)

תוכנת המדפסת מספקת את היכולת להזמין חומרים מתכלים ישירות מהמחשב. שלושה דברים דרושים כדי להשתמש בתכונה זו:

- יש להתקין את התוכנה Printer Status and Alerts (מצב והתראות מדפסת) במחשב (השתמש באפשרות ההתקנה המותאמת אישית כדי להתקין תוכנה זו).
- המדפסת צריכה להיות מחוברת ישירות למחשב דרך כבל מקבילי. לקבלת מידע נוסף, ראה [גדרת תצורה של חיבור מקבילי](#).
- חייבת להיות לך גישה לאינטרנט.

1. בפינה הימנית התחתונה של המסך (במגש המערכת), בחר את הסמל **מדפסת**. פעולה זו פותחת את חלון המצב.

2. בצד שמאל של חלון המצב, בחר את סמל **המדפסת** המתאים.
3. בראש חלון המצב, בחר **Supplies** (חומרים מתכלים). (כמו כן, באפשרותך לגלול מטה ל- Supplies Status).
4. לחץ על **Order Supplies** (הזמן חומרים מתכלים). דפדפן האינטרנט ייפתח בעמוד רכישת החומרים המתכלים.
5. בחר את החומרים המתכלים שברצונך להזמין.

### חומרים מתכלים, עזרים ומספרי פריט

פריט	מספר פריט	סוג/גודל
זיכרון	J6054B	דיסק קשיח של המדפסת
	C4287A	4 MB Flash DIMM
	C7848A	(Synchronous 64 MB DIMM SDRAM)
	C7850A	(Synchronous 128 MB DIMM SDRAM)
	C9653A	(Synchronous 256 MB DIMM SDRAM)
עזרים	J6057A	כרטיס קישוריות HP Jetdirect
	C4103A	FIR pod
	C9667A	ארון מדפסת
	C9664A	מזין נייר אופציונלי ל- 500 גיליונות (מגש 3
חומרים מתכלים	C9720A	מחסנית הדפסה שחור
למדפסת	C9721A	מחסנית הדפסה תכלת
	C9722A	מחסנית הדפסה צהוב
	C9723A	מחסנית הדפסה מגנטה
	C9724A	ערכת העברת תמונה
	C9725A	ערכת fuser תמונה (110 וולט)
	C9726A	ערכת fuser תמונה (220 וולט)

פריט	מספר פריט	סוג/גודל
כבלים	C2946A	כבל מקבילי תואם IEEE-1284, באורך 3 מטר (כ- 10 רגל), עם מחבר זכר 25 פינים/זכר מיקרו 36 פינים (גודל "C")
	92215S	כבל מדפסת Macintosh DIN-8
	92215N	ערכת כבל HP LocalTalk
חומרי הדפסה	C2934A	HP Color LaserJet Transparencies (Letter) 50 גיליונות
	C2936A	HP Color LaserJet Transparencies (A4) 50 גיליונות
	C4179A	HPLaserJet Soft Gloss paper (Letter) 200 גיליונות
	Q1298A	HPLaserJet Soft Gloss paper C4179B (A4) 200 גיליונות
	Q1298B	HPLaserJet Tough paper (letter)
	HPU1132	HPLaserJet Tough paper (A4)
		HPPremium Choice LaserJet paper (letter)
	CHP410	HPPremium Choice LaserJet paper (A4)
	HPJ1124	HPLaserJet paper (letter)
	CHP310	HPLaserJet paper (A4)
חומרי עזר	5963- 7863	מדריך מפרטי נייר של משפחת מדפסות HP LaserJet
	5021- 0337	PCL/PJL Technical Reference Package להורדת גרסאות, עבור לאתר <a href="http://www.hp.com/support/lj4600">http://www.hp.com/support/lj4600</a> לאחר ההתחברות, בחר <b>Manuals</b> (מדריכים למשתמש).



# מטלות הדפסה

# 2

פרק זה מתאר כיצד לבצע מטלות הדפסה בסיסיות. נדונים הנושאים הבאים:

- [שליטה בעבודות הדפסה](#)
- [בחירת חומרי הדפסה](#)
- [הגדרת תצורת מגשי הזנה](#)
- [הדפסה על חומרי הדפסה מיוחדים](#)
- [הדפסה דו-צדדית \(דופלקס\)](#)
- [מצבי הדפסה מיוחדים](#)
- [תכונות שמירת עבודת הדפסה](#)
- [הדפסה באמצעות HP Fast InfraRed Receiver](#)
- [ניהול זיכרון](#)





שלוש הגדרות במערכת ההפעלה Windows משפיעות על האופן בו מנהל התקן המדפסת מנסה למשוך נייר בעת שהנך שולח עבודת הדפסה. ברוב התוכנות, ההגדרות **מקור**, **סוג גודל** ו**מוצגות** בתיבות הדו-שיח **הגדרת עמוד**, **הדפסה** או **מאפייני הדפסה**. אם לא תשנה הגדרות אלה, המדפסת תבחר מגש אוטומטית, באמצעות שימוש בהגדרות ברירת המחדל של המדפסת.

- **מקור.** הדפסה לפי **מקור** משמעותה שהנך בוחר מגש ספציפי שממנו ברצונך שהמדפסת תמשוך נייר. המדפסת מנסה להדפיס ממגש זה, בלא קשר לסוג ולגודל הטעון בה. אם תבחר ממגש שתצורתו מוגדרת מתוך שרת האינטרנט המובנה, סוג או גודל שאינם מתאימים לעבודת ההדפסה, המדפסת לא תדפיס באופן אוטומטי. במקום זאת, המדפסת ממתינה שתטען למגש שבחרת את הסוג והגודל של חומרי ההדפסה שמתאימים לעבודת ההדפסה שלך. אם תטען את המגש, המדפסת תתחיל להדפיס. אם תלחץ על ✓, המדפסת תנסה להדפיס ממגש אחר.

- **סוג וגודל.** הדפסה באמצעות **סוג** או **גודל** משמעותה כי ברצונך שהמדפסת תמשוך נייר או חומרי הדפסה מהמגש הראשון שטעון בסוג או בגודל שתבחר. בחירת חומר הדפסה לפי סוג במקום לפי מקור דומה לנעילת מגשים ומסייעת למנוע שימוש בשוגג בחומרי הדפסה מיוחדים. לדוגמה, אם מגש מוגדר לנייר מכתבים ותציין במנהל ההתקן להדפיס על נייר רגיל, המדפסת לא תמשוך את נייר המכתבים מהמגש. במקום זאת, היא תמשוך את הנייר ממגש שטעון בנייר רגיל ומוגדר כנייר רגיל בלוח הבקרה של המדפסת. בחירת חומר הדפסה לפי סוג וגודל תיתן איכות הדפסה טובה יותר בצורה משמעותית עבור נייר עבה, נייר מבריק ושקפים. שימוש בהגדרות שגויות עלול לתת איכות הדפסה שאינה משביעת רצון. השתמש תמיד בהדפסה לפי **סוג** עבור חומרי הדפסה מיוחדים כגון תוויות או שקפים בגווני אפור. השתמש תמיד בהדפסה לפי **גודל** עבור מעטפות.

- אם ברצונך להדפיס לפי סוג או גודל ותצורת המגשים לא הוגדרה לסוג או גודל מסוימים מתוך שרת ההדפסה המובנה, טען את הנייר או חומרי ההדפסה למגש 1 ולאחר מכן בחר את הסוג או הגודל מתיבת הדו-שיח **הגדרת עמוד** או מתיבת הדו-שיח **הדפסה**, או מתיבת הדו-שיח **מאפייני הדפסה**.

- אם אתה מדפיס לעתים קרובות על סוג או גודל מסוים של חומרי הדפסה, מנהל המדפסת (עבור מדפסת הרשת) או אתה (עבור מדפסת מקומית) יכולים להשתמש בשרת האינטרנט המובנה כדי להגדיר תצורת מגש עבור סוג או גודל זה (ראה [השימוש בשרת האינטרנט המובנה](#)). לאחר מכן, כשאתה בוחר את הסוג או הגודל בעת הדפסת עבודה, המדפסת מושכת מתוך המגש שתצורתו מוגדרת עבור סוג או גודל אלה.

## מאפייני הגדרת הדפסה

שינויים הנערכים בהגדרות הדפסה מקבלים עדיפות בהתאם למקום בו השינויים נעשו, לפי הפירוט הבא:

שמות הפקודות ותיבות הדו-שיח עשויים להשתנות בהתאם לתוכנית.

### הערה

- **תיבת הדו-שיח הגדרת עמוד**. תיבת דו-שיח זו נפתחת כשאתה לוחץ על **הגדרת עמוד**, או פקודה דומה בתפריט **קובץ** של התוכנית בה הנך עובד. שינויי הגדרות כאן מקבלים עדיפות לעומת הגדרות ששוננו בכל מקום אחר.
- **תיבת הדו-שיח הדפסה** תיבת דו-שיח זו נפתחת בעת לחיצה על **הדפסה**, **הגדרות הדפסה**, או פקודה דומה בתפריט **קובץ** של התוכנית בה הנך עובד. שינויי הגדרות בתיבת הדו-שיח **הדפסה** הנו בעל עדיפות נמוכה יותר ואינו מקבל עדיפות לעומת שינויים שבוצעו בתיבת הדו-שיח **הגדרת עמוד**.
- **תיבת הדו-שיח מאפייני מדפסת** (מנהל ההתקן של המדפסת) מנהל ההתקן של המדפסת נפתח כשאתה לוחץ על **מאפיינים** בתיבת הדו-שיח **הדפסה**. שינויי הגדרות בתיבת הדו-שיח **מאפייני מדפסת** אינם מקבלים עדיפות לעומת הגדרות בכל מקום אחר.
- **הגדרות ערכי ברירת מחדל של המדפסת**. הגדרות ערכי ברירת המחדל של המדפסת קובעות את ההגדרות המשמשות בכל עבודות ההדפסה, אלא אם משנים את ההגדרות בתיבות הדו-שיח **הגדרות עמוד**, **הדפסה** או **מאפייני מדפסת**, כמתואר למעלה. קיימות שתי דרכים לשינוי ערכי ברירת המחדל של המדפסת:
  1. לחץ על **התחל - הגדרות - מדפסות**, לאחר מכן לחץ לחיצה ימנית על סמל המדפסת ולחץ על **מאפיינים**.
  2. לחץ על **התחל - לוח הבקרה**, לאחר מכן בחר את התיקייה **מדפסות**, לחץ לחיצה ימנית על סמל המדפסת ולחץ על **מאפיינים**.

כדי להימנע מהשפעה על עבודות הדפסה של משתמשים אחרים, בצע שינויי הגדרת מדפסת באמצעות יישום תוכנה או מנהל ההתקן של המדפסת, בכל עת שאפשר. שינויים בהגדרות המדפסת שנעשים דרך לוח הבקרה הפוכים להגדרות ברירת המחדל עבור העבודות הבאות. שינויים הנעשים באמצעות היישום או מנהל ההתקן של המדפסת משפיעים רק על העבודה המסוימת.

### זהירות

במדפסת זו באפשרותך להשתמש בסוגים רבים של נייר וחומרי הדפסה אחרים. סעיף זה מספק הנחיות ומפרטים לבחירת חומרי הדפסה שונים ושימוש בהם.

לפני רכישת חומרי הדפסה או טפסים ייחודיים בכמויות, ודא שספק הנייר מחזיק ומבין את דרישות חומרי ההדפסה שמפורטות במדריך מפרטי נייר של משפחת מדפסות HP LaserJet.

לקבלת מידע להזמנת מדריך מפרטי נייר של משפחת מדפסות HP LaserJet, ראה [חומרים מתכלים ועזרים](#). כדי להוריד עותק של מדריך מפרטי נייר של משפחת מדפסות HP LaserJet, עבור אל <http://www.hp.com/support/lj4600> ובחר **Manuals** (מדריכים).

WWW

קיימת אפשרות שחומרי הדפסה יענו על כל ההנחיות בפרק זה ועדיין לא יתנו תדפיס משביע רצון. דבר זה עלול לנבוע ממאפיינים חריגים של סביבת ההדפסה או ממשתנים אחרים שעליהם ל- Hewlett-Packard אין שליטה (לדוגמה, טמפרטורה ולחות חריגים).

**חברת Hewlett-Packard ממליצה לבדוק כל חומר הדפסה לפני קנייתו בכמויות גדולות.**

שימוש בחומרי הדפסה שאינם עונים אל המפרטים שרשומים כאן או במדריך מפרט הנייר, עשוי לגרום לבעיות שדורשות שירות. שירות זה אינו מכוסה באחריות או בהסכמי השירות של Hewlett-Packard.

זהירות

### חומרי הדפסה שיש להימנע מהם

ה- HP Color LaserJet 4600 מסוגלת לטפל בסוגי חומרי הדפסה רבים. שימוש בחומרי הדפסה שאינם במסגרת מפרטי המדפסת יפגע באיכות ההדפסה ויגדיל את הסיכוי להיתקעות נייר.

- אין להשתמש בנייר גס מדי.
- אין להשתמש בנייר עם חתכים או חירורים מלבד נייר 3 חורים סטנדרטי.
- אין להשתמש בטפסים מרובי חלקים.
- אין להשתמש בנייר שכבר הודפס עליו או שהוזן במכונת צילום.
- אין להשתמש בנייר עם סימני מים אם מדפיסים תבניות מלאות.

## חומרי הדפסה שעלולים לגרום נזק למדפסת

בנסיבות נדירות, חומרי הדפסה עלולים לגרום נזק למדפסת. כדי למנוע נזק אפשרי, יש להימנע משימוש בחומרי ההדפסה הבאים:

- אין להשתמש בחומרי הדפסה שמחוברים אליהם מהדקי מתכת.
- אין להשתמש בשקפים שמיועדים למדפסות הזרקת דיו או למדפסות אחרות שמשמשות בטמפרטורה נמוכה. השתמש רק בשקפים שמיועדים לשימוש במדפסות HP Color LaserJet.
- אין להשתמש בנייר צילום שמיועד למדפסות הזרקת דיו.
- אין להשתמש בנייר עם תבליטים או מצופה ושאינו מיועד לטמפרטורה של fuser התמונה של מדפסת HP Color LaserJet 4600. בחר חומרי הדפסה שמסוגלים לעמוד בטמפרטורה של  $190^{\circ}$  צלזיוס ( $374^{\circ}$  פרנהייט) למשך 0.1 שניה. HP מייצרת מבחר חומרי הדפסה שמיועדים למדפסת Color LaserJet 4600.
- אין להשתמש בנייר מכתבים עם צבע טמפרטורה נמוכה או תרמוגרפיה. טפסים מודפסים מראש או נייר מכתבים חייבים להשתמש בצבע שמסוגל לעמוד בטמפרטורה של  $190^{\circ}$  צלזיוס ( $374^{\circ}$  פרנהייט) למשך 0.1 שניה.
- אין להשתמש בחומרי הדפסה שמשחררים חומרים מסוכנים, או שנמסים, או דוהים בעת חשיפה לטמפרטורה של  $190^{\circ}$  צלזיוס ( $374^{\circ}$  פרנהייט) למשך 0.1 שניה.

כדי להזמין חומרי הדפסה עבור HP Color LaserJet, עבור אל <http://www.hp.com/go/ljsupplies> בארה"ב או אל <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html> ברחבי העולם.

www

המדפסת HP Color LaserJet 4600 series מאפשרת להגדיר את התצורה של סוג וגודל מגשי ההזנה. באפשרותך לטעון חומרי הדפסה שונים במגשי ההזנה של המדפסת ולאחר מכן לבקש חומר הדפסה לפי סוג או גודל.

### הערה

אם השתמשת במדפסות HP LaserJet קודמות, ייתכן שאתה רגיל להגדיר את מגש 1 למצב ראשון או מצב מחסנית. כדי לחקות את ההגדרות עבור המצב הראשון, הגדר את מגש 1 כ- Size = ANY ו-Type = ANY. כדי לחקות את ההגדרות של מצב מחסנית, קבע את הגודל או הסוג של מגש 1 להגדרה שונה מ- ANY.

### הערה

בהדפסה דו-צדדית, הקפד שחומר ההדפסה שנטען יענה על המפרטים להדפסה דו-צדדית. (ראה [משקלים וגדלים של חומרי הדפסה שנתמכים](#))

ההוראות להלן מיועדות להגדרת תצורת המגשים בלוח הבקרה של המדפסת. כמו כן, באפשרותך להגדיר את תצורת המגשים מהמחשב על ידי גישה לשרת האינטרנט המובנה. ראה [השימוש בשרת האינטרנט המובנה](#).

## הגדרת תצורת סוג חומר הדפסה של מגש 1

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- MENUS.
2. הקש ▼ כדי להאיר את PAPER HANDLING.
3. הקש ✓ כדי לבחור PAPER HANDLING.
4. הקש ▼ כדי להאיר את TRAY 1 TYPE.
5. הקש ✓ כדי לבחור TRAY 1 TYPE.
6. הקש ▼ או ▲ כדי להאיר את סוג חומר ההדפסה הרצוי.
7. הקש ✓ כדי לבחור את סוג חומר ההדפסה.
8. הקש [השהה/חדש הפעלה](#) כדי לחזור למצב READY.

## הגדרת תצורת גודל חומר הדפסה של מגש 1

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- MENUS.
2. הקש ▼ כדי להאיר את PAPER HANDLING.
3. הקש ✓ כדי לבחור PAPER HANDLING.
4. הקש ▼ כדי להאיר את TRAY 1 SIZE.
5. הקש ✓ כדי לבחור TRAY 1 SIZE.

6. הקש ▼ או ▲ כדי להאיר את גודל חומר ההדפסה הרצוי.
7. הקש ✓ כדי לבחור את גודל חומר ההדפסה.
8. הקש [השהה/חדש הפעלה](#) כדי לחזור למצב READY.
9. אם TRAY 1 SIZE מוגדר כ-CUSTOM, יופיע תפריט מוקפץ עבור גודל מותאם אישית.

### סוג חומר הדפסה עבור מגש 2 ומגש 3

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל-MENUS.
2. הקש ▼ כדי להאיר את PAPER HANDLING.
3. הקש ✓ כדי לבחור PAPER HANDLING.
4. הקש ▼ כדי להאיר את TRAY 2 TYPE או TRAY 3 TYPE.
5. הקש ✓ כדי לבחור TRAY 2 TYPE או TRAY 3 TYPE.
6. הקש ▼ או ▲ כדי להאיר את סוג חומר ההדפסה הרצוי.
7. הקש ✓ כדי לבחור את סוג חומר ההדפסה.
8. הקש [השהה/חדש הפעלה](#) כדי לחזור למצב READY.

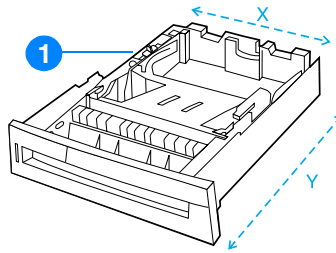
### גודל חומרי הדפסה עבור מגש 2 ומגש 3

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל-MENUS.
2. הקש ▼ כדי להאיר את PAPER HANDLING.
3. הקש ✓ כדי לבחור PAPER HANDLING.
4. הקש ▼ כדי להאיר את TRAY 2 SIZE או TRAY 3 SIZE.
5. הקש ▼ או ▲ כדי להאיר את גודל חומר ההדפסה הרצוי.
6. הקש ✓ כדי לבחור את גודל חומר ההדפסה.
7. הקש [השהה/חדש הפעלה](#) כדי לחזור למצב READY.

### חומרי הדפסה מותאמים אישית עבור מגש 2 ומגש 3

תפריט חומרי הדפסה המותאמים אישית (Custom media) יוצג כאשר המתג של מגש 2 או מגש 3 נמצא במצב גודל מותאם אישית. כמו כן, עליך לשנות את הגדרות הגודל בלוח הבקרה מ-ANY CUSTOM ל-CUSTOM. ישנם שלושה צעדים להגדרת חומרי הדפסה מותאמים אישית.

1. יחידת מידה
2. ממד X
3. ממד Y



## 1. מתג Custom/Standard (מותאם אישית/סטנדרטי)

עם השלמת כל שלושת הצעדים, התצוגה תחזור לתפריט PAPER HANDLING. ברגע שגודל מותאם אישית הוגדר למגש, הוא יישמר עד שהמתג במגש יוחזר חזרה ל-Standard (סטנדרטי).

### יחידת מידה

1. הקש ▼ כדי להאיר את UNIT OF MEASURE.
2. הקש ✓ כדי לבחור UNIT OF MEASURE.
3. הקש ▼ או ▲ כדי להאיר את המידה הנכונה.
4. הקש ✓ כדי לבחור את הערך.

### ממד X

ממד X הוא רוחב הדף כפי שהוא מוזן למדפסת.

1. הקש ▼ כדי להאיר את X DIMENSION.
2. הקש ✓ כדי לבחור X DIMENSION.
3. הקש ▼ או ▲ כדי להאיר את הערך הנכון.
4. הקש ✓ כדי לבחור את הערך. אם הערך שהוזן נמצא מחוץ לטווח החוקי, הודעה INVALID VALUE תוצג למשך כשתי שניות. התצוגה תציג הודעה שמבקשת להזין ערך אחר.

### ממד Y

ממד Y הוא אורך הדף כפי שהוא מוזן למדפסת.

1. הקש ▼ כדי להאיר את Y DIMENSION.
2. הקש ✓ כדי לבחור Y DIMENSION.
3. הקש ▼ או ▲ כדי להאיר את הערך הנכון.
4. הקש ✓ כדי לבחור את הערך. אם הערך שהוזן נמצא מחוץ לטווח החוקי, הודעה INVALID VALUE תוצג למשך כשתי שניות. התצוגה תציג הודעה שמבקשת להזין ערך אחר.

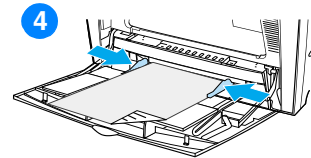
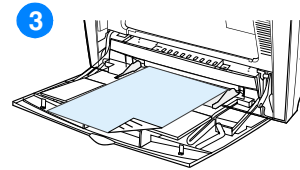
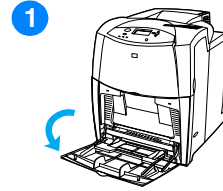
## הדפסה ממגש 1 (מגש רב-שימושי)

מגש 1 הוא מגש רב-שימושי שיכול להחזיק עד 100 גיליונות נייר או 20 מעטפות. הוא מספק דרך נוחה להדפסת מעטפות, שקפים, נייר בגודל מותאם אישית, או סוגים אחרים של חומרי הדפסה, ללא צורך להסיר את חומרי ההדפסה מהמגשים האחרים.

### טעינת חומר הדפסה במגש 1

**זהירות** כדי למנוע תקלות, לעולם אין להוסיף או להסיר מגש חומר הדפסה במהלך ההדפסה.

- 1 פתח את מגש 1.
- 2 קבע את המובילים הצדדיים לגודל הרצוי.
- 3 טען את הנייר במגש כאשר הצד שמיועד להדפסה פונה כלפי מטה.
- 4 כוון את המובילים הצדדיים כך שיגיעו קלות בערמת הנייר, אך לא יכופפו את הנייר.



**הערה** ודא שהנייר נמצא מתחת ללשוניות שעל המובילים ולא מעל למצייני גובה הטעינה.

### הדפסת מעטפות ממגש 1

ממגש 1 ניתן להדפיס סוגים רבים של מעטפות. ניתן לערום במגש עד 20 מעטפות. ביצועי ההדפסה תלויים במבנה המעטפה.

- בתוכנה, קבע שוליים של 15 מ"מ (0.6 אינץ') משולי המעטפה לפחות.

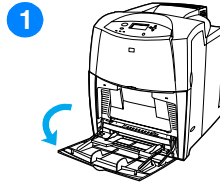


מעטפות עם מהדקים, לחצנים, חלונות, ריפודים, סרטי הדבקה או חומרים סינתטיים אחרים עלולים לפגוע במדפסת באופן חמור. כדי למנוע היתקעות נייר ונזק אפשרי למדפסת, לעולם אל תנסה להדפיס על שני צדי מעטפה. לפני טעינת מעטפות, ודא שהן שטוחות, ללא פגמים ואינן דבוקות זו לזו. אין להשתמש במעטפות עם דבק רגיש ללחץ.

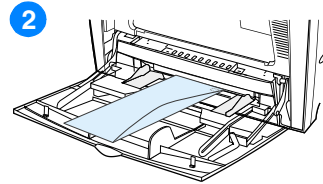
### טעינת מעטפות במגש 1

**הירות** כדי למנוע תקלות, אין להסיר או להכניס מעטפות במהלך ההדפסה.

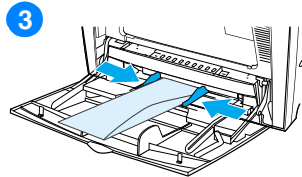
1 פתח את מגש 1.



2 טען עד 20 מעטפות במרכז מגש 1 כאשר הצד שמיועד להדפסה פונה כלפי מטה ופינת הבול פונה כלפי המדפסת. החלק את המעטפות לתוך המדפסת עד הסוף מבלי להפעיל עליהן כוח.



3 התאם את המובילים כך שיגיעו בערמת המעטפות מבלי לכופף אותן. ודא שהמעטפות נמצאות מתחת ללשוניות שעל המובילים.



### הדפסת מעטפות

1. בלוח הבקרה של המדפסת, קבע גודל חומרי ההדפסה עבור מגש 1 שמתאים לגודל המעטפות שמודפסות.

2. במנהל התקן המדפסת, ציין את מגש 1 או בחר מקור חומרי הדפסה לפי גודל.

3. אם התוכנה שבשימוש אינה מעצבת מעטפה באופן אוטומטי, ביישום התוכנה או במנהל התקן המדפסת ציין 'לאורך' (Landscape) עבור הגדרת כיוון העמוד. השתמש בהנחיות הבאות כדי לקבוע שוליים עבור כתובות השולח והמקבל במעטפות מסוג Commercial #10 או DL.

סוג כתובת	שוליים עליונים	שוליים שמאליים
השולח	51 מ"מ (6.0 אינץ')	51 מ"מ (6.0 אינץ')
המקבל	201 מ"מ (0.4 אינץ')	15 מ"מ (0.2 אינץ')

עבור מעטפות בגדלים אחרים, שנה את הגדרות השוליים בהתאם.  
4 בחר **Print** (הדפסה) ביישום התוכנה או במנהל התקן המדפסת.

## הדפסה ממגש 2 ומגש 3

מגש 2 ומגש 3 האופציונלי יכולים להכיל עד 500 גיליונות נייר רגיל או ערימת מדבקות בגובה 50.8 מ"מ (2 אינץ'). מגש 3 מתחבר מתחת למגש 2. כשמגש 3 מותקן כראוי, המדפסת מזהה אותו ומציגה את מגש 3 כאפשרות בתפריט לוח הבקרה **CONFIGURE DEVICE**. מגש 2 ו-3 מתאימים לנייר Letter, Legal, A4 A5, JIS B5, Executive וגודל מותאם אישית. המדפסת מזהה אוטומטית את גודל חומר ההדפסה במגש 2 ו-3 בהתבסס על תצורת מוביל הנייר של המגש (ראה [משקלים וגדלים של חומרי הדפסה שנתמכים](#)).

מעבר הנייר עבור מזין הנייר של 500 גיליונות עובר דרך מגש 2. אם מגש 2 משוך החוצה חלקית או מוסר, חומר הדפסה ממגש 3 לא יכול להיות מוזן למדפסת. דבר זה גורם למדפסת לעצור ולהציג הודעה שיש להתקין את מגש 2.

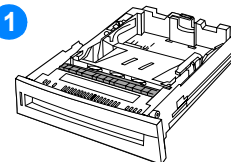
## זהירות

## טעינת חומר הדפסה בגודל סטנדרטי במגש 2 ובמגש 3

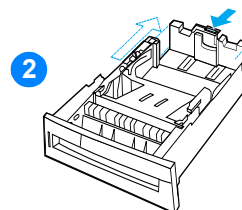
ממגש 2 או 3, אין להדפיס כרטיסי ברכה, מעטפות או חומרי הדפסה בגודל שאינו נתמך. הדפס על סוגי חומרי הדפסה אלה רק ממגש 1. אין למלא יתר על המידה את מגש ההזנה או לפתוח אותו בזמן שהוא בשימוש. דברים אלה עלולים לגרום לתקלות במדפסת.

## זהירות

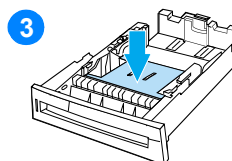
1 הסר את המגש מהמדפסת.



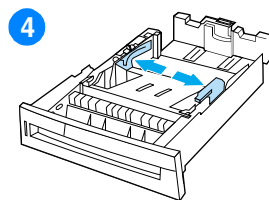
2 כוון את המוביל האחורי של אורך חומר ההדפסה על ידי לחיצה על תפס התאמת חומרי ההדפסה והזזת גב המגש אורך חומר ההדפסה שבשימוש.



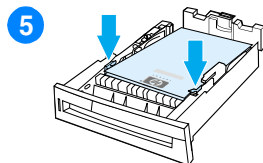
3 דחוף מטה את לוחית הרמת חומר ההדפסה עד לנעילתה.



4 הזז את מובילי רוחב חומר ההדפסה לגודל של חומר ההדפסה שבשימוש.



5 טען את חומר ההדפסה כשפניו כלפי מעלה והקפד שפינות חומר ההדפסה ייכנסו תחת לשוניות הפינה הקדמית.



6 הכנס את המגש למדפסת.

---

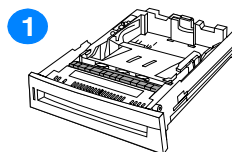
**הערה** אם המגש לא מכונן היטב, המדפסת עשויה להציג הודעת שגיאה או שנייר עלול להיתקע

---

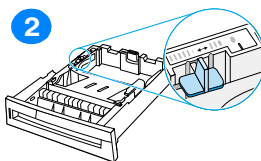
## טעינת חומר ההדפסה בגודל מותאם אישית במגש 2 ובמגש 3

תפריט חומרי ההדפסה המותאמים אישית (Custom media) יוצג כאשר המתג של מגש 2 או מגש 3 נמצא במצב גודל מותאם אישית. כמו כן, עליך לשנות את הגדרות הגודל בלוח הבקרה מ- ANY CUSTOM ל- CUSTOM.

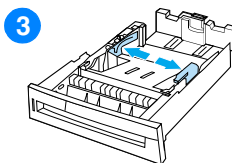
1 הסר את המגש מהמדפסת.



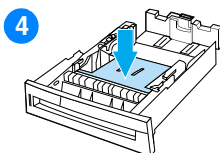
2 העבר את מתג המגש למצב גודל מותאם אישית. ברגע שגודל מותאם אישית הוגדר למגש, הוא יישמר עד שהמתג יוחזר חזרה ל- Standard (סטנדרטי).



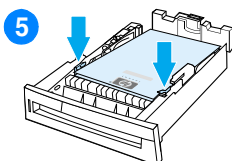
3 פתח את מובילי רוחב חומר ההדפסה עד הסוף וכונן את המוביל האחורי של אורך חומר ההדפסה אל אורך הנייר שבשימוש.



4 דחוף מטה את לוחית הרמת חומר ההדפסה עד לנעילתה.



5 טען את חומר ההדפסה כשפניו כלפי מעלה והקפד שפינות חומר ההדפסה ייכנסו תחת הלשוניות הקדמיות.



6 הזז פנימה את מובילי רוחב חומר ההדפסה והקפד שיגעו קלות בנייר. הכנס את המגש למדפסת.

## הדפסה על חומרי הדפסה מיוחדים

השתמש בהנחיות אלו בעת הדפסה על סוגים מיוחדים של חומרי הדפסה.

### שקפים

בעת הדפסה על שקפים, השתמש בהנחיות הבאות:

- אחוז בשקפים בשוליים. שמנים מהאצבעות שנשארים על השקף עלולים לגרום לבעיות איכות בהדפסה.
- השתמש רק בשקפים שמומלצים לשימוש במדפסת זו. חברת Hewlett-Packard ממליצה להשתמש בשקפי HP Color LaserJet במדפסת זו. מוצרי HP מתוכננים לעבוד יחד לקבלת תוצאות הדפסה מיטביות.
- ביישום התוכנה או במנהל ההתקן, בחר **TRANSPARENCY** כסוג חומרי ההדפסה, או הדפס מהמגש שתצורתו מוגדרת לשקפים.
- שקפים שאינם מיועדים להדפסה ב-LaserJet יימוסו במדפסת ויגרמו לה נזק.

זהירות

### נייר מבריק

- ביישום התוכנה או במנהל ההתקן, בחר **Glossy** כסוג חומרי ההדפסה, או הדפס מהמגש שתצורתו מוגדרת לנייר מבריק.
- השתמש בלוח הבקרה כדי לקבוע את סוג חומרי ההדפסה כ- **GLOSS** עבור מגש ההזנה שבשימוש.
- כיוון שפעולה זו משפיעה על כל עבודות ההדפסה, חשוב להחזיר את המדפסת להגדרות המקוריות שלה לאחר הדפסת העבודה. לקבלת מידע נוסף, ראה [הגדרת תצורת מגשי הזנה](#).

חברת Hewlett-Packard ממליצה להשתמש בנייר HP Color LaserJet Soft Gloss במדפסת זו. מוצרי HP מתוכננים לעבוד יחד לקבלת תוצאות הדפסה מיטביות. אם לא יעשה שימוש בנייר HP Color LaserJet Soft Gloss במדפסת זו, איכות ההדפסה עלולה להיות פחות טובה.

## נייר צבעוני

- נייר צבעוני צריך להיות באותה איכות גבוהה כמו נייר לבן למכונות צילום.
- הפיגמנטים שבהם נעשה שימוש צריכים לעמוד בטמפרטורת ההיתוך של המדפסת של  $190^{\circ}$  צלזיוס ( $374^{\circ}$  פרנהייט) למשך 0.1 שניה ללא פגיעה באיכות.
- אין להשתמש בנייר עם ציפוי צבעוני שהוסף לאחר ייצור הנייר.
- מדפסת זו יוצרת צבעים על ידי הדפסת תבניות של נקודות, כיסוי ושינוי המרווח ביניהן כדי ליצור צבעים שונים. שינוי גוון או צבע הנייר ישפיע על הגוונים של הצבעים המודפסים.

## מעטפות

מעטפות ניתן להדפיס רק ממגש 1. קבע את גודל חומרי ההדפסה של המגש לגודל המעטפה. ראה [הדפסת מעטפות ממגש 1](#).

הקפדה על ההנחיות הבאות תסייע להבטיח הדפסה נכונה על מעטפות ולמנוע היתקעות מעטפות במדפסת:

- אל תטען יותר מ- 20 מעטפות במגש 1.
- המשקל הנקוב של המעטפות לא יחרוג מ- 105 גרם/מטר<sup>2</sup> (28lb bond).
- המעטפות צריכות להיות שטוחות.
- אין להשתמש במעטפות עם חלונות או סגרים מתכתיים.
- אסור שהמעטפות יהיו מקומטות, חתוכות, או פגומות בכל צורה אחרת.
- מעטפות עם רצועות דבק מוסרות חייבות להיות עם דבק שמסוגל לעמוד בחום ובלחץ של תהליך ההיתוך של המדפסת.
- יש לטעון את המעטפות כשפניהן כלפי מטה והקצה של הבול מוזן ראשון למדפסת.

## מדבקות

### הערה

להדפסת מדבקות, קבע את סוג חומרי ההדפסה של המגש כ- LABELS בלוח הבקרה של המדפסת. ראה [הגדרת תצורה של מגשי הזנה](#). בעת הדפסת מדבקות, השתמש בהנחיות הבאות:

- ודא שחומר ההדבקה של המדבקות מסוגל לעמוד בטמפרטורה של  $190^{\circ}$  צלזיוס ( $374^{\circ}$  פרנהייט) למשך 0.1 שניה.
- ודא שאין חומר הדבקה חשוף בין המדבקות. אזורים חשופים עלולים לגרום למדבקות להתקלף במהלך ההדפסה ולגרום לחסימת המדפסת. בנוסף, דבק חשוף עלול לגרום נזק לרכיבי המדפסת.
- אין להזין מחדש גיליון מדבקות.
- ודא שכל המדבקות שטוחות.
- אין להשתמש במדבקות מקומטות, עם בועות או פגומות בכל צורה אחרת.

## נייר עבה

- השתמש במגש 1 עבור נייר כבד מ- 120 גרם/מטר<sup>2</sup> (32lb bond עד 47lb bond).
- לקבלת תוצאות מיטביות בעת הדפסה על נייר עבה, השתמש בלוח הבקרה של המדפסת כדי לקבוע את סוג חומרי ההדפסה עבור המגש כ- HEAVY.
- ביישום התוכנה או במנהל ההתקן, בחר **Heavy** כסוג חומרי ההדפסה, או הדפס מהמגש שתצורתו מוגדרת לנייר עבה.
- כיוון שהגדרה זו משפיעה על כל עבודות ההדפסה, חשוב להחזיר את המדפסת להגדרות המקוריות שלה לאחר הדפסת העבודה. ראה [הגדרת תצורת מגשי הזנה](#).

באופן כללי, אין להשתמש בנייר כבד ממפרט חומרי ההדפסה שמומלץ למדפסת זו. דבר זה עלול לגרום לבעיות הזנה, היתקעות נייר, פגיעה באיכות ההדפסה ושחיקה מכנית מוגברת. עם זאת, ניתן להשתמש בבטחה במספר חומרי הדפסה כבדים יותר, כגון HP Cover Stock.

## טפסים מודפסים מראש ונייר מכתבים

הקפד על ההנחיות הבאות לקבלת התוצאות הטובות ביותר עם טפסים מודפסים מראש ונייר מכתבים:

- יש להדפיס טפסים ונייר מכתבים בדיו עמיד לחום שלא יימס, יתאדה או ישחרר חומרים מסוכנים בעת היחשפו לטמפרטורת ההיתוך של המדפסת של כ- 190° צלזיוס (374° פרנהייט) למשך 0.1 שניה.
- על הדיו להיות בלתי דליק ולא לפגוע בגלילי המדפסת.
- יש לחתום טפסים ונייר מכתבים באריזה אטומה ללחות כדי למנוע שינויים בזמן האחסון.
- לפני טעינת נייר מודפס מראש כגון טפסים ונייר מכתבים, ודא שהדיו על הנייר יבש. בזמן תהליך ההיתוך, דיו רטוב עלול להתקלף מהנייר המודפס מראש.
- בעת הדפסה דו-צדדית, טען טפסים מודפסים מראש ונייר מכתבים במגש 2 ובמגש 3 כאשר חזית הנייר פונה מטה והקצה העליון של הנייר פונה כלפי גב המדפסת. כדי לטעון טפסים מודפסים מראש ונייר מכתבים במגש 1, טען אותם כאשר חזית הדף פונה מטה והקצה התחתון מוזן למדפסת תחילה.

## נייר ממוחזר

מדפסת זו תומכת בשימוש בנייר ממוחזר. נייר ממוחזר חייב לעמוד במפרטים זהים לנייר רגיל. עיין במדריך מפרטי נייר של משפחת מדפסות HP LaserJet. חברת Hewlett-Packard ממליצה שנייר ממוחזר יכיל לא יותר מ- 5 אחוזים של עץ טחון.



## הדפסה דו-צדדית (דופלקס)

חלק מדגמי המדפסת מסוגלים לבצע הדפסה דו-צדדית, או הדפסה משני צדי העמוד. כדי למצוא איזה מהדגמים תומכים בהדפסה דו-צדדית, ראה תצורות מדפסת.

### הערה

עליך לציין אפשרויות הדפסה דו-צדדית ביישום התוכנה או במנהל ההתקן של המדפסת על מנת להדפיס משני צדי העמוד.

### כדי להשתמש בהדפסה דו-צדדית:

- ודא שתצורת מנהל התקן של המדפסת מוגדרת להדפסה דו-צדדית. (לקבלת הוראות, עיין בעזרה המקוונת למנהל ההתקן של המדפסת).
- בחר את האפשרויות המתאימות להדפסה דו-צדדית בתוכנת מנהל ההתקן של המדפסת. אפשרויות הדפסה דו-צדדית כוללות כיווני עמוד וכריכה.
- הדפסה דו-צדדית אינה נתמכת עבור חומרי הדפסה מסוימים, כולל שקפים, תוויות, וכרטיסיות ושקף מבריק.
- לקבלת תוצאות טובות ביותר, הימנע מהדפסה דו-צדדית על מירקם מחוספס וחומרי הדפסה כבדים.

### הגדרות לוח הבקרה להדפסה דו-צדדית

יישומי תוכנה רבים מאפשרים לשנות הגדרות הדפסה דו-צדדית. אם יישום התוכנה או מנהל ההתקן של המדפסת אינם מאפשרים להתאים הגדרות הדפסה דו-צדדית, באפשרותך להתאים הגדרות אלה באמצעות לוח הבקרה. הגדרת ברירת המחדל של היצרן היא OFF.

זהירות אל תשתמש בהדפסה דו-צדדית בעת הדפסה על תוויות. התוצאה עלולה להיות נזק רציני.

### זהירות

## כדי להפעיל או לבטל הדפסה דו-צדדית מלוח הבקרה של המדפסת

### הערה

שינוי הגדרות הדפסה דו-צדדית באמצעות לוח הבקרה של המדפסת משפיע על כל עבודות ההדפסה. בכל מקרה שניתן, שנה הגדרות הדפסה דו-צדדית באמצעות יישום התוכנה או מנהל ההתקן של המדפסת.

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- MENUS.
2. הקש ▼ כדי להאיר את CONFIGURE DEVICE.
3. הקש ✓ כדי לבחור את CONFIGURE DEVICE.
4. הקש ✓ כדי לבחור PRINTING.
5. הקש ▼ כדי להאיר את DUPLEX.
6. הקש ✓ כדי לבחור DUPLEX.
7. הקש ▲ או ▼ כדי לבחור ON כדי להפוך הדפסה דו-צדדית לזמינה או OFF כדי לבטל הדפסה דו-צדדית.
8. הקש ✓ כדי לקבוע את הערך.
9. הקש [השהה/חדש הפעלה](#).
10. בחר הדפסה דו-צדדית מיישום התוכנה או מנהל ההתקן של המדפסת, אם אפשר.

### הערה

כדי לבחור הדפסה דו-צדדית ממנהל ההתקן של המדפסת, יש להגדיר תחילה כהלכה את תצורת מנהל ההתקן. (לקבלת הוראות, עיין בעזרה המקוונת למנהל ההתקן של המדפסת).

## אפשרויות לכריכת עבודות הדפסה דו-צדדית

לפני הדפסת מסמך דו-צדדי, בחר במנהל ההתקן של המדפסת את הקצוות שבהם תכרוך את המסמך הגמור. קצה-ארוך או כריכת ספר היא הפריסה השגרתית המשמשת בכריכת ספרים. קצה-קצר או כריכת לוח היא כריכה אופיינית ללוחות שנה.

ברירת המחדל של הגדרת כריכה היא הקצה הארוך כאשר העמוד מוגדר לכיוון הדפסה לאורך. כדי לשנות לכריכת הקצה הקצר, סמן את תיבת הסימון **Flip Pages Up**.

---

הערה

---

## הדפסה דו-צדדית ידנית

חלק מדגמי המדפסות אינו תומך בהדפסה דו-צדדית אוטומטית. עם זאת, באפשרותך להדפיס משני צדי הנייר באמצעות הדפסה דו-צדדית ידנית. כדי להדפיס ידנית משני צדי הנייר, השתמש בהוראות שלמטה.

1. הדפס תחילה את כל העמודים הזוגיים. (ביישומי תוכנה רבים קיימת האפשרות להדפיס עמודים זוגיים או אי-זוגיים בלבד).
  2. הסר את העמודים המודפסים מהמדפסת. אם לעבודת ההדפסה יש מספרי עמודים אי-זוגי, הוסף עמוד נייר ריק בתחתית הערמה.
  3. ביישום התוכנה או במנהל ההתקן של המדפסת, בחר את **Manual Feed** (הזנה ידנית) כבמקור הנייר.
  4. במנהל ההתקן של התוכנה, בחר את האפשרות **Manually Print on 2nd Side** (להדפיס ידנית בשני הצדדים).
- במנהל התקן ה-PCL ניתן למצוא אפשרות זו בכרטיסייה **Finishing** תחת **Print Quality Details**.
  - במנהל התקן ה-PostScript, ניתן למצוא אפשרות זו בחלק **Document Defaults** תחת ההגדרות **Advanced**.
5. ביישום התוכנה, בחר את האפשרות להדפסת כל העמודים הזוגיים, ולחץ על **הדפסה**. כשעל לוח הבקרה של המדפסת מוצג **MANUALLY FEED**, הכנס את ערמת הנייר לתוך מגש 1 באחד מהכיוונים הבאים.
    - לכיוון הדפסה לאורך עם כריכת קצה ארוך (ספר), הנח את הערמה כאשר הצד שהודפס קודם לכן פונה כלפי מעלה והקצה העליון של העמודים מוזן לתוך המדפסת תחילה.
    - לכיוון הדפסה לאורך עם כריכת קצה קצר (לוח-שנה), הנח את הערמה כאשר הצד שהודפס קודם לכן פונה כלפי מעלה והקצה התחתון של העמודים מוזן לתוך המדפסת תחילה.
    - לכיוון הדפסה לרוחב עם כריכת קצה ארוך (לוח-שנה), הנח את הערמה כאשר הצד שהודפס קודם לכן פונה כלפי מעלה והקצה העליון של העמודים פונה שמאלה כאשר אתה פונה לכיוון המדפסת.
    - לכיוון הדפסה לרוחב עם כריכת קצה קצר (ספר), הנח את הערמה כאשר הצד שהודפס קודם לכן פונה כלפי מעלה והקצה העליון של העמודים פונה ימינה כאשר אתה פונה לכיוון המדפסת.

השתמש בהנחיות אלו בעת הדפסה על סוגים מיוחדים של חומרי הדפסה.

### הדפסה על עמוד ראשון שונה

השתמש בנהלים הבאים כדי להדפיס את העמוד הראשון של המסמך על סוג חומרי הדפסה שונה מזה של יתר המסמך, לדוגמה, הדפסת העמוד הראשון של המסמך על נייר מכתבים ואת היתר על נייר רגיל.

1. מתוך היישום או ממנהל ההתקן של המדפסת, ציין מגש עבור העמוד הראשון ומגש אחר עבור העמודים הנוותרים.

2. טען את חומרי ההדפסה המיוחדים למגש שציינת בשלב 1.

3. טען את חומרי ההדפסה לעמודים הנוותרים של המסמך לתוך מגש אחר.

באפשרותך גם להדפיס על סוג שונה של חומרי הדפסה באמצעות שימוש בלוח הבקרה של המדפסת או במנהל ההתקן של המדפסת כדי להגדיר את סוגי חומרי ההדפסה הטעונים במגשים ולאחר מכן בחירה בעמוד הראשון ובעמודים הנוותרים באמצעות סוג חומרי ההדפסה.

### הדפסה על חומרי הדפסה בגודל מותאם אישית

המדפסת תומכת בהדפסה על צד אחד של חומרי הדפסה בגודל מותאם אישית. מגש 1 תומך בחומרי הדפסה בגודל מ-76 x 127 מ"מ (5 x 3 אינץ') ועד 216 x 356 מ"מ (14 x 8.5 אינץ'). מגש 2 ומגש אופציונלי 3 תומכים בחומרי הדפסה בגודל מ-210 x 182 מ"מ (8.27 x 7.16 אינץ') ועד 356 x 216 מ"מ (14 x 8.5 אינץ').

אם בעת הדפסה על חומרי הדפסה מותאמים אישית, תצורת מגש 1 מוגדרת בלוח הבקרה של המדפסת כ-TRAY 1 TYPE=ANY ו-TRAY 1 SIZE=ANY, המדפסת תדפיס על כל סוג חומר הדפסה שטעון במגש. בעת הדפסה על חומרי הדפסה בגודל מותאם אישית ממגש 2 או 3, התאם את המתג על המגש למצב Custom ומתוך לוח הבקרה הגדר את גודל או סוג חומר ההדפסה ל-CUSTOM.

חלק מיישומי התוכנה וממנהלי ההתקן של המדפסת מאפשרים לך לציין ממדים של נייר בגודל מותאם אישית. ודא הגדרה נכונה של גודל הנייר בתיבות הדו-שיח הגדרת נייר והדפסה.

אם יישום התוכנה דורש שתחשב את השוליים עבור נייר בגודל מותאם אישית, פנה לעזרה המקוונת של יישום זה.

## עצירת דרישת הדפסה

באפשרותך לעצור דרישת הדפסה מלוח הבקרה של המדפסת או מתוך יישום התוכנה. כדי לעצור דרישת הדפסה ממחשב או מרשת, פנה לעזרה המקוונת עבור תוכנת רשת ספציפית.

ייתכן ויעבור זמן מה עד לניקוי כל ההדפסה לאחר שתבטל את עבודת ההדפסה.

הערה

### כדי לעצור את עבודת ההדפסה הנוכחית מלוח הבקרה של המדפסת

הקש על **בטל הדפסה** בלוח הבקרה של המדפסת כדי לבטל את העבודה שמודפסת כעת. לחיצה על **בטל הדפסה** אינה משפיעה על עבודות ההדפסה העוקבות שמאוחסנות במאגר המדפסת.

### כדי לעצור את עבודת ההדפסה הנוכחית מיישום התוכנה

אם נשלחו מספר דרישות למדפסת באמצעות התוכנה, ייתכן והן ממתיינות בתור ההדפסה (לדוגמה, במנהל ההדפסה של Windows). פנה לתיעוד התוכנה לקבלת הוראות ספציפיות אודות ביטול דרישת הדפסה מתוך המחשב.

המדפסות מסדרה HP Color LaserJet 4600 מאפשרות לך לאחסן את עבודת ההדפסה בזיכרון המדפסת לשם הדפסה בזמן מאוחר יותר. תכונות שמירת עבודת ההדפסה מתוארות למטה. כדי להשתמש בשמירת עבודת הדפסה, עליך להתקין כונן דיסק קשיח במדפסת ולהגדיר בהתאם את תצורת מנהל ההתקן של המדפסת.

כדי לתמוך בתכונות שמירת עבודת הדפסה עבור עבודות מורכבות, HP ממליצה על התקנת זיכרון נוסף.

### זהירות

ודא שניתן לזהות באופן ייחודי עבודות הדפסה במנהל ההתקן של המדפסת לפני הדפסתן. שימוש בשמות ברירת מחדל עלול להחליף עבודות קודמות בעלות שם ברירת מחדל זהה או לגרום למחיקת העבודה.

### אחסון עבודת הדפסה

באפשרותך להוריד עבודת הדפסה לדיסק הקשיח של המדפסת ללא שתדפיס אותה. לאחר מכן, באפשרותך להדפיס את העבודה בכל עת באמצעות שימוש בלוח הבקרה של המדפסת. לדוגמה, ייתכן שתרצה להוריד טופס אישי, לוח שנה, גיליון שעות או טופס חשבונאי כך שמשתמשים אחרים יוכלו לגשת אליהם ולהדפיס אותם.

כדי לשמור באופן קבוע עבודת הדפסה בדיסק הקשיח, בחר את האפשרות **Stored Job** במנהל ההתקן בעת הדפסת העבודה.

### העתקה מהירה של עבודת הדפסה

תכונת ההעתקה המהירה מדפיסה את מספר העותקים המבוקש מעבודה המאוחסנת בדיסק הקשיח של המדפסת. מאוחר יותר, ניתן להדפיס עותקים נוספים. ניתן להפעיל או לבטל תכונה זו מתוך מנהל ההתקן.

### בדיקה והחזקה של עבודת הדפסה

התכונה בדיקה והחזקה מספקת דרך מהירה וקלה להדפיס ולבדוק עותק אחד מעבודת ההדפסה ולאחר מכן להדפיס עותקים נוספים.

כדי לשמור עבודה באופן קבוע ולמנוע מהמדפסת את מחיקתה, בחר את האפשרות **Stored Job** במנהל ההתקן.

## הדפסת עבודות מאוחסנות

1. הקש  כדי להיכנס ל- MENUS.
2. האפשרות RETRIEVE JOB מוארת.
3. הקש  כדי לבחור RETRIEVE JOB.
4. הקש  כדי להאיר את USER NAME.
5. הקש  כדי לבחור USER NAME.
6. הקש  כדי להאיר את JOB NAME.
7. הקש  כדי לבחור JOB NAME.
8. האפשרות PRINT מוארת.
9. הקש  כדי לבחור PRINT.
10. הקש  או  כדי לבחור את מספר העותקים.
11. הקש  כדי להדפיס את העבודה.



## מחיקת עבודות מאוחסנות

כשאתה שולח עבודה מאוחסנת, המדפסת מחליפה כל עבודה קודמת בעלת שם משתמש ושם עבודה זהים. אם אין עדיין עבודה מאוחסנת בעלת שם משתמש ועבודה זהים והמדפסת זקוקה למקום נוסף, המדפסת עלולה למחוק עבודות מאוחסנות אחרות כאשר הישנות ביותר נמחקות תחילה. ערך ברירת המחדל למספר עבודות הדפסה שניתן לאחסן הוא 32. באפשרותך לשנות, מתוך לוח הבקרה, את מספר העבודות שניתן לאחסן. לקבלת מידע נוסף אודות מגבלת אחסון עבודות ההדפסה, ראה [תפריט הגדרת תצורת התקן](#).

כיבוי המדפסת מוחק את כל העבודות המאוחסנות. ניתן למחוק עבודה גם מלוח הבקרה, שרת האינטרנט המשולב או מתוך HP Web Jetadmin. השתמש בנהלים הבאים כדי למחוק עבודה מתוך לוח הבקרה:

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- MENUS.
2. האפשרות RETRIEVE JOB מוארת.
3. הקש ✓ כדי לבחור RETRIEVE JOB.
4. הקש ▼ כדי להאיר את USER NAME.
5. הקש ✓ כדי לבחור USER NAME.
6. הקש ▼ כדי להאיר את JOB NAME.
7. הקש ✓ כדי לבחור JOB NAME.
8. הקש ▼ כדי להאיר את DELETE.
9. הקש ✓ כדי לבחור DELETE.
10. הקש ✓ כדי למחוק את העבודה.

## עבודות הדפסה פרטיות

התכונה הדפסת פרטית מאפשרת לך לאבטח עבודת הדפסה באמצעות קוד זיהוי אישי (PIN - Personal Identification Number) לא ניתן להדפיס או למחוק עבודה זו עד להזנת PIN בלוח הבקרה. סמל מנעול ליד שם העבודה מציין כי העבודה היא פרטית.

ציון היותה של עבודה פרטית מתוך מנהל ההתקן. בחר את האפשרות **Private Job** ולאחר מכן הקלד PIN בן 4 ספרות. כדי להימנע מהלפת עבודות בעלות אותו השם, ציין גם את שם המשתמש ושם העבודה.

### הדפסת עבודה פרטית

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל-MENUS.
2. האפשרות RETRIEVE JOB מוארת.
3. הקש ✓ כדי לבחור RETRIEVE JOB.
4. הקש ▼ כדי להאיר את USER NAME.
5. הקש ✓ כדי לבחור USER NAME.
6. הקש ▼ כדי להאיר את JOB NAME.
7. הקש ✓ כדי לבחור JOB NAME.
8. האפשרות PRINT מוארת.
9. הקש ✓ כדי לבחור PRINT.
10. הקש ▲ או ▼ כדי לבחור את הספרה הראשונה של ה-PIN.
11. הקש ✓ כדי לבחור את הספרה. המספר משתנה לכוכבית.
12. חזור על שלבים 10 ו-11 עבור שלושת הספרות הנותרות של ה-PIN.
13. הקש ✓ עם סיום הזנת ה-PIN.
14. הקש ▲ או ▼ כדי לבחור את מספר העותקים הנדרש.
15. הקש ✓ כדי להדפיס את העבודה.

## מחיקת עבודה פרטית

כיבוי המדפסת מוחק את כל העבודות הפרטיות שמאוחסנות. ניתן למחוק עבודת הדפסה פרטית גם מלוח הבקרה של המדפסת. ניתן למחוק עבודה ללא שתודפס או למחוק אותה לאחר שהודפסה.

11. הקש ✓ כדי להיכנס ל- MENUS.
2. האפשרות RETRIEVE JOB מוארת.
3. הקש ✓ כדי לבחור RETRIEVE JOB.
4. הקש ▼ כדי להאיר את USER NAME.
5. הקש ✓ כדי לבחור USER NAME.
6. הקש ▼ כדי להאיר את JOB NAME.
7. הקש ✓ כדי לבחור JOB NAME.
8. הקש ▼ כדי להאיר את DELETE.
9. הקש ✓ כדי לבחור DELETE.
10. הקש ▲ או ▼ כדי לבחור את הספרה הראשונה של ה- PIN.
11. הקש ✓ כדי לבחור את הספרה. המספר משתנה לכוכבית.
12. חזור על שלבים 10 ו- 11 עבור שלושת הספרות הנותרות של ה- PIN.
13. הקש ✓ עם סיום הזנת ה- PIN.
14. הקש ✓ כדי למחוק את העבודה.

## הדפסה באמצעות HP Fast InfraRed Receiver

HP Fast InfraRed Receiver, (FIR), אופציונלי מאפשר הדפסה אלחוטית מכל התקן נישא תואם IRDA (כדוגמת מחשב נייד) למדפסת.

חיבור ההדפסה נשמר על-ידי הצבת יציאת האינפרא אדום ששולחת (FIR) בתוך טווח הפעולה. החיבור מתנתק לחלוטין אם היציאה השולחת מוזזת אל מחוץ לטווח הפעולה או דבר מה העובר בין היציאות חוסם את השידור לזמן העולה על 40 שניות. (החסימה עשויה להיות יד, נייר או אפילו אור שמש ישיר).

### הערה

לקבלת מידע נוסף, ראה את המדריך למשתמש שמגיע יחד עם HP Fast InfraRed Receiver האופציונלי. אם אין תוכנת אינפרא אדום מותקנת במערכת ההפעלה שלך, פנה ליצרן המחשב לקבלת מנהלי התקנים והוראות התקנה.

## התקנת המדפסת להדפסה ב- Windows 95, 98, 2000, XP-ו NT, ME,

לפני הפעלת מנהל ההתקן לאינפרא אדום, השלם את השלבים הבאים:

1. לחץ על **התחל**, לחץ על הגדרות ולאחר מכן לחץ על **מדפסות**.
2. בחר את **HP LaserJet** מדגם **4600dtn**, **4600dn**, **4600**, או **4600hdn** כמדפסת ברירת המחדל.
3. בעודך נמצא באותה תיקיית **מדפסות**, בחר **מאפיינים** לאחר מכן **פרטים** וודא שנבחרה **Virtual Infrared LPT Port**.
4. בחר את הקובץ להדפסה.

## התקנת המדפסת להדפסה במחשבי Macintosh

השלב הראשון בהתקנת מדפסת אינפרא אדום היא יצירה של הסמל Desktop Printer באמצעות שימוש בתוכנית שירות הדפסה משולחן העבודה. כברירת מחדל, תוכנית שירות הדפסה משולחן העבודה נמצאת בתיקיה **Apple Extras/Apple LaserWriter** שבדיסק הקשיח.

Printer IR לא תהיה אופציה אם ה-Infrared Control Panel והסיומות אינם פעילים. בנוסף, יכולת ההדפסה באינפרא אדום אפשרית רק עם מנהל התקן HP LaserWriter גרסה 8.6 או מאוחרת יותר.

1. הפעל את Desktop Utility.
2. בחר **Printer IR (Infrared)** ולחץ על **אישור**.
3. שנה את **PostScript Printer Description (PPD) File** כדי להתאים למדפסת.
4. בתפריט קובץ, בחר **שמור**.
5. הזן שם ומיקום לסמל ה-desktop printer ולאחר מכן לחץ על **אישור**.  
לאחר שהסמל נמצא על המכתבה (או שמור במקום אחר), יש צורך להגדיר ידנית את תצורת אפשרויות המדפסת. שלב זה דומה במהותו לבחירה ב- **Configure** לאחר התקנת המדפסת ב-Chooser. כדי להגדיר את האפשרויות, האר את Desktop Printer ובחר **Change Setup** מהתפריט הדפסה.

---

הערה

---

## הדפסת עבודה

1. יישר את המחשב הנייד (או התקן נישא אחר המצויד בחלון אינפרא אדום תואם (FIR) במרחק שאינו עולה על מטר אחד (3 רגל) מה- HPFast InfraRed Receiver האופציונלי. חלון ה-FIR חייב להיות בזווית של +/- 15 מעלות יחסית למדפסת על מנת להבטיח חיבור יעיל לשם הדפסה.
2. הדפס את העבודה. מחוון המצב שעל ה- HP Fast InfraRed Receiver נדלק ולאחר עיכוב קצר, PROCESSING JOB מוצג על לוח הבקרה של המדפסת.

אם מחוון המצב אינו נדלק, יישר מחדש את ה- HPFast InfraRed Receiver האופציונלי עם יציאת ה-FIR של ההתקן השולח, שלח שוב את עבודת ההדפסה והקפד על יישור כל ההתקנים. אם עליך להזיז את הציוד, ודא של ההתקנים נמצאים בטווח הפעולה על מנת לשמור על חיבור.

אם חלה הפרעה בחיבור לפני שעבודת ההדפסה הסתיימה, מחוון המצב של ה- HPFast InfraRed Receiver האופציונלי כבה. יש לך עד 40 שניות כדי לתקן את ההפרעה ולהמשיך בעבודה. אם החיבור מחודש במסגרת זמן זו, מחוון המצב נדלק שוב.

### הערה

הערה החיבור מתנתק לחלוטין אם היציאה השולחת מוזזת אל מחוץ לטווח הפעולה או דבר מה העובר בין היציאות חוסם את השידור לזמן העולה על 40 שניות. (החסימה עשויה להיות יד, נייר או אפילו אור שמש ישיר). בהתאם לגודל העבודה, הדפסה באמצעות HP Fast Infrared Receiver אופציונלי עשויה להיות איטית יותר מאשר הדפסה באמצעות כבל המחובר ישירות ליציאה המקבילית.

## הפסקה וחידוש הדפסה

התכונה הפסקת וחידוש הדפסה מאפשרת לך לעצור זמנית עבודת הדפסה המודפסת כעת כדי להדפיס עבודה אחרת דרך חיבור FIR. כאשר עבודת הדפסה דרך FIR מסתיימת, מתחדשת הדפסת העבודה שהופסקה.

כדי להפסיק את העבודה הנמצאת במדפסת, התחבר אל יציאת ה-FIR במדפסת ושלח עבודה למדפסת. המדפסת מפסיקה להדפיס את העבודה הנוכחית, כאשר היא מגיעה לסוף העותק שאותו היא מדפיסה. לאחר מכן, המדפסת מדפיסה את העבודה שנשלחה דרך חיבור ה-FIR. עם סיום עבודת הדפסה זו, המדפסת מחדשת את הדפסת העבודה המקורית בעלת העותקים המרובים מהמקום שבו ההדפסה הופסקה.

המדפסת יכולה לתמוך ב- 512 MB של זיכרון. ניתן להוסיף זיכרון נוסף באמצעות התקנת Dual Inline Memory Modules (DIMMs). כדי לאפשר הרחבת זיכרון, המדפסת כוללת חמישה חריצי DIMM, כאשר כל אחד מהם יכול לקבל 64, 128, או 256 MB RAM. לקבלת מידע אודות התקנת זיכרון, ראה [עבודה עם זיכרון וכרטיסי שרת הדפסה](#).

תכונת המדפסת Memory Enhancement Technology (MET), אשר דוחסת אוטומטית נתוני עמוד כדי לספק שימוש יעיל ביותר ב-RAM של המדפסת.

המדפסת משתמשת במודולי זיכרון DRAM של 168 פינים, ללא בדיקת זוגיות, סינכרוניים. אין תמיכה ב- Extended data output (EDO) DIMMs.

אם מתעוררות בעיות זיכרון בעת הדפסת גרפיקה מורכבת. ניתן להפוך זיכרון רב יותר לזמין באמצעות הסרת גופנים שהורדו, גיליונות עיצוב ופקודות מקרו מזיכרון המדפסת. הפחתת מורכבות עבודת ההדפסה מתוך היישום יכולה לסייע במניעת בעיות זיכרון.

---

הערה

---





# ניהול המדפסת

# 3

פרק זה מתאר כיצד לנהל את המדפסת. נדונים הנושאים הבאים:

- [עמודי מידע מדפסת](#)
- [שימוש בשרת האינטרנט המובנה](#)
- [שימוש במצב והתראות המדפסת](#)



מתוך לוח הבקרה של המדפסת ניתן להדפיס עמודים המספקים פרטים אודות המדפסת והגדרת התצורה הנוכחית שלה. הנהלים להדפסת עמודי המידע הבאים מתוארים להלן:

- מפת תפריטים
- עמוד הגדרת תצורה
- עמוד מצב חומרים מתכלים
- סיכום הדפסות
- עמוד דוגמה
- ספריית קבצים
- רשימת גופני PCL או PS
- יומן אירועים
- עמודי פתרון בעיות איכות הדפסה

### מפת תפריטים

כדי לראות את ההגדרות הנוכחיות עבור התפריטים ופרטים זמינים בלוח הבקרה, הדפס את מפת התפריטים של לוח הבקרה.

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- MENUS.
2. הקש ▼ כדי להאיר את INFORMATION.
3. הקש ✓ כדי לבחור INFORMATION.
4. אם האפשרות PRINT MENU MAP אינה מוארת, הקש ▲ או ▼ עד להארת האפשרות.
5. הקש ✓ כדי לבחור PRINT MENU MAP.

ההודעה PRINTING... MENU MAP מוצגת בתצוגה עד שהמדפסת מסיימת את הדפסת מפת התפריטים. המדפסת חוזרת למצב READY לאחר הדפסת מפת התפריטים.

ייתכן שתרצה לשמור את מפת התפריטים בסמוך למדפסת לשם הפניה. תוכן מפת התפריטים משתנה, בהתאם לאפשרויות המתקנות כרגע במדפסת. (רבים מערכים אלה ניתנים לאכיפה מתוך מנהל ההתקן של המדפסת או יישום התוכנה).

לקבלת רשימה מלאה של תפריטי לוח הבקרה וערכים אפשריים, ראה [מדג תפריט](#).

## עמוד הגדרת תצורה

השתמש בעמוד הגדרת התצורה כדי לראות את ההגדרות הנוכחיות של המדפסת, כדי לעזור בפתרון בעיות מדפסת, או כדי לוודא התקנה של עזרים אופציונליים כגון זיכרון (DIMMs), מגשי נייר ושפות מדפסת.

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- .MENUS.
2. הקש ▼ כדי להאיר את INFORMATION.
3. הקש ✓ כדי לבחור INFORMATION.
4. הקש ▼ כדי להאיר את .PRINT CONFIGURATION.
5. הקש ✓ כדי לבחור .PRINT CONFIGURATION.

ההודעה PRINTING... CONFIGURATION מוצגת בתצוגה עד שהמדפסת מסיימת את הדפסת עמוד התצורה. המדפסת חוזרת למצב READY לאחר הדפסת עמוד התצורה.

אם תצורת המדפסת מוגדרת עם כרטיסי EIO (שרת הדפסה HP Jetdirect) או כונן דיסק קשיח אופציונלי, יודפס עמוד הגדרת תצורה נוסף המספק מידע אודות התקנים אלה.

הערה

## עמוד מצב חומרים מתכלים

עמוד מצב החומרים המתכלים ממחיש את אורך החיים הנותר של החומרים המתכלים הבאים:

- מחסניות הדפסה (כל הצבעים)
  - יחידת העברה
  - fuser
- כדי להדפיס עמוד מצב חומרים מתכלים:

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- .MENUS.
2. הקש ▼ כדי להאיר את INFORMATION.
3. הקש ✓ כדי לבחור INFORMATION.
4. הקש ▼ כדי להאיר את .PRINT SUPPLIES STATUS.
5. הקש ✓ כדי לבחור .PRINT SUPPLIES STATUS.

ההודעה PRINTING... SUPPLIES STATUS מוצגת בתצוגה עד שהמדפסת מסיימת את הדפסת עמוד מצב החומרים המתכלים. המדפסת חוזרת למצב READY לאחר הדפסת עמוד מצב החומרים המתכלים.

אם הנך משתמש בחומרים מתכלים שאינם של HP, עמוד מצב החומרים המתכלים לא יציג את יתרת חיי חומרים מתכלים אלה. לקבלת מידע נוסף, ראה [מחשניות הדפסה שאנן של HP](#).

## סיכום הדפסות

עמוד סיכום ההדפסות מפרט ספירת עמודים עבור כל גודל של חומרי הדפסה שעבר דרך המדפסת. ספירת העמודים כוללת את מספר העמודים שהודפסו מצד אחד, את מספר העמודים שהודפסו משני צדדים (הדפסה דו-צדדית) וכן את סיכומי ההדפסה הכוללים עבור שתי השיטות עבור כל גודל של חומרי הדפסה. בנוסף, קיים פירוט האחוז הממוצע של כיסוי עמוד עבור כל צבע.

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- .MENUS.

2. הקש ▼ כדי להאיר את INFORMATION.

3. הקש ✓ כדי לבחור INFORMATION.

4. הקש ▼ כדי להאיר את PRINT USAGE.

5. הקש ✓ כדי לבחור PRINT USAGE.

ההודעה PRINTING... USAGE מוצגת בתצוגה עד שהמדפסת מסיימת את הדפסת עמוד הסיכום. המדפסת חוזרת למצב READY לאחר הדפסת עמוד סיכום הדפסות.

## הדגמה

עמוד ההדגמה הוא תצלום צבעוני המדגים את איכות ההדפסה.

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- .MENUS.

2. הקש ▼ כדי להאיר את INFORMATION.

3. הקש ✓ כדי לבחור INFORMATION.

4. הקש ▼ כדי להאיר את PRINT DEMO.

5. הקש ✓ כדי לבחור PRINT DEMO.

ההודעה PRINTING... DEMO מוצגת בתצוגה עד שהמדפסת מסיימת את הדפסת עמוד ההדגמה. המדפסת חוזרת למצב READY לאחר הדפסת עמוד ההדגמה.

## ספריית קבצים

עמוד ספריית הקבצים מכיל מידע עבור כל התקני האחסון לכמויות גדולות שמותקנים. אפשרות זו אינה מופיעה אם לא מותקן התקן לאחסון כמויות גדולות.

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- .MENUS.
  2. הקש ▼ כדי להאיר את INFORMATION.
  3. הקש ✓ כדי לבחור INFORMATION.
  4. הקש ▼ כדי להאיר את .PRINT FILE DIERCTORY
  5. הקש ✓ כדי לבחור את .PRINT FILE DIRECTORY
- ההודעה PRINTING... FILE DIRECTORY מוצגת בתצוגה עד שהמדפסת מסיימת את הדפסת עמוד ספריית הקבצים. המדפסת חוזרת למצב READY לאחר הדפסת עמוד ספריית הקבצים.

## רשימת גופני PCL או PS

השתמש ברשימת הגופנים כדי לראות איזה גופנים מותקנים כעת במדפסת. (רשימות הגופנים מציגות גם איזה גופנים מאוחסנים בעזר הדיסק הקשיח או DIMM הבזק).

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- .MENUS.
  2. הקש ▼ כדי להאיר את INFORMATION.
  3. הקש ✓ כדי לבחור INFORMATION.
  4. הקש ▼ כדי להאיר את PRINT PS או PRINT PCL FONT LIST .FONT LIST
  5. הקש ✓ כדי לבחור PRINT PS FONT או PRINT PCL FONT LIST .LIST
- ההודעה PRINTING... FONT LIST מוצגת בתצוגה עד שהמדפסת מסיימת את הדפסת רשימת הגופנים. המדפסת חוזרת למצב READY לאחר הדפסת עמוד רשימת הגופנים.

## יומן אירועים

יומן האירועים מפרט את אירועי המדפסת, כולל חסימות מדפסת, שגיאות שירות ותנאי מדפסת אחרים.

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- .MENUS.
  2. הקש ▼ כדי להאיר את .DIAGNOSTICS
  3. הקש ✓ כדי לבחור .DIAGNOSTICS
  4. הקש ▼ כדי להאיר את .PRINT EVENT LOG
  5. הקש ✓ כדי לבחור .PRINT EVENT LOG
- ההודעה PRINTING... EVENT LOG מוצגת בתצוגה עד שהמדפסת מסיימת את הדפסת יומן האירועים. המדפסת חוזרת למצב READY לאחר הדפסת יומן האירועים.

## עמודי פתרון בעיות איכות הדפסה

עמודי פתרון בעיות הדפסה מספקים מידע אודות היבטי המדפסת שמשפיעים על איכות ההדפסה.

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל-MENUS.

2. הקש ▼ כדי להאיר את DIAGNOSTICS.

3. הקש ✓ כדי לבחור DIAGNOSTICS.

4. הקש ▼ כדי להאיר את PO TROUBLESHOOTING.

5. הקש ✓ כדי לבחור PO TROUBLESHOOTING.

ההודעה PRINTING... PO TROUBLESHOOTING מוצגת בתצוגה עד שהמדפסת מסיימת את הדפסת מידע פתרון בעיות איכות ההדפסה. המדפסת חוזרת למצב READY לאחר הדפסת עמודי פתרון בעיות איכות ההדפסה.

המידע אודות פתרון בעיות איכות הדפסה כולל עמוד אחד עבור כל צבע (ציאן, מגנטה, צהוב ושחור), סטטיסטיקת מדפסת קשורה לאיכות הדפסה, הוראות אשר לפרשנות המידע ונהלים לפתרון בעיות איכות הדפסה.

אם ביצוע הנהלים המומלצים על-ידי עמודי פתרון בעיות איכות ההדפסה אינם משפרים את איכות ההדפסה, עבור אל [www.hp.com/support/lj4600](http://www.hp.com/support/lj4600).

---

WWW

---

## השימוש בשרת האינטרנט המובנה

שרת האינטרנט המובנה נתמך עבור Windows 95 וגרסאות מאוחרות יותר, כשמדפסת מחוברת ישירות למחשב. כדי להשתמש בשרת האינטרנט המובנה עם מחשב המחובר ישירות, עליך לבחור את אפשרות ההתקנה Custom בעת התקנת מנהל ההתקן של המדפסת. בחר את האפשרות לטעינת **מצב והתראות מדפסת**. שרת ה- proxy מותקן כחלק מהתוכנה **מצב והתראות מדפסת**.

כשהמדפסת מחוברת לרשת, שרת האינטרנט המובנה זמין אוטומטית. ניתן לגשת לשרת האינטרנט המובנה מתוך Windows 95 וגרסאות מאוחרות יותר.

שרת האינטרנט המובנה מאפשר לך לצפות במצב המדפסת והרשת ולנהל פונקציות הדפסה מתוך המחשב במקום מלוח הבקרה של המדפסת. בהמשך נמצאות דוגמאות לפעולות שבאפשרותך לבצע באמצעות שימוש בשרת האינטרנט המובנה.

- לצפות במידע מצב בקרת המדפסת
- להגדיר את סוג הנייר שטעון בכל מגש
- לקבוע את אורך החיים הנותר לכל החומרים המתכלים ולהזמין חדשים.
- להציג תצורת מגש ולשנות אותה
- להציג את הגדרת התצורה של תפריט לוח הבקרה של המדפסת ולשנות אותה
- לצפות בעמודים פנימיים ולהדפיס אותם
- לקבל הודעות אודות אירועי מדפסת וחומרים מתכלים
- לצפות בהגדרת תצורת רשת ולשנות אותה

כדי להשתמש בשרת האינטרנט המובנה, תזדקק ל- Microsoft Internet Explorer 4 או גרסה מתקדמת יותר או ל- Netscape Navigator 4 או גרסה מאוחרת יותר. שרת האינטרנט המובנה פועל כשהמדפסת מחוברת לרשת מבוססת IP. שרת האינטרנט המובנה אינו תומך בחיבורי מדפסת מבוססי IPX. אינך חייב להיות בעל גישה לאינטרנט כדי לפתוח ולהשתמש בשרת האינטרנט המובנה.

### כדי לגשת לשרת האינטרנט המובנה

בדפדפן האינטרנט הנתמך במחשב, הקלד את כתובת ה- IP של המדפסת. (הדפס עמוד תצורה כדי למצוא את כתובת ה-IP. לקבלת מידע נוסף אודות הדפסת דף הגדרת תצורה, ראה [עמודי מידע מדפסת](#)).



לאחר פתיחת ה-URL, באפשרותך להוסיף אותו לאתרים המועדפים כדי לשוב אליו במהירות בעתיד.

1. לשרת האינטרנט המובנה יש שלוש כרטיסיות מכילות הגדרות ומידע אודות המדפסת. הכרטיסייה **Information**, הכרטיסייה **Settings** והכרטיסייה **Network**. לחץ על הכרטיסייה שברצונך להציג.
2. למידע נוסף אודות כל כרטיסייה, עיין בסעיפים הבאים:

## הכרטיסייה Information

קבוצת עמודי ה- Information מורכבת מהעמודים הבאים:

- **Device Status**. עמוד זה מציג את מצב המדפסת ומראה את אורך החיים הנותר בחומרים המתכלים של HP, כאשר 0 אחוזים מייצגים את העובדה שהחומר המתכלה התכלה. העמוד מציג גם את סוג וגודל חומר ההדפסה שמוגדר עבור כל מגש. כדי לשנות את הגדרות ברירת המחדל, לחץ על **Change Settings**.
- **העמוד Configuration**. עמוד זה מציג את המידע המצוי בעמוד הגדרת תצורה של המדפסת.
- **Supplies Status**. עמוד זה מציג את אורך החיים הנותר בחומרים המתכלים של HP, כאשר 0 אחוזים מייצגים את העובדה שהחומר המתכלה התכלה. עמוד זה מספק גם את מספר הפריט של החומרים המתכלים. כדי להזמין חומרים מתכלים חדשים, לחץ על **Order Supplies** באזור **Other Links** בחלקו השמאלי של החלון. כדי לבקר באתר אינטרנט כלשהו עליך להיות בעל גישה לאינטרנט.
- **Event log**. דף זה מציג רשימה של כל אירועי ושגיאות המדפסת.
- **Usage page**. עמוד זה מציג סיכום של מספר העמודים שהודפסו במדפסת, מקובצים לפי גודל וסוג.
- **Device Information**. עמוד זה מציג גם את שם הרשת של המדפסת, כתובת ומידע אודות הדגם. כדי לשנות ערכים אלה, לחץ על **Device Information Settings** שבכרטיסייה **Settings**.

## הכרטיסייה Settings

כרטיסייה זו מאפשרת לך להגדיר את תצורת המדפסת מתוך המחשב. ניתן להגן על הכרטיסייה **Settings** באמצעות סיסמה. אם המדפסת משמשת לעבודה ברשת, היוועץ תמיד עם מנהל המדפסת לפני שתשנה הגדרות בכרטיסייה זו.

הכרטיסייה **Settings** מכילה את העמודים הבאים.

- **Configure Device**. הגדר את תצורת כל הגדרות המדפסת מעמוד זה. עמוד זה מכיל את התפריטים המסורתיים המצויים במדפסת בעת שימוש בלוח הבקרה. תפריטים אלה כוללים **Information, Paper Handling, Diagnostics** וכן **Configure Device**.
- **Alerts. Network only**. הגדר כדי לקבל הודעות דואר אלקטרוני לאירועים שונים של מדפסת וחומרים מתכלים.
- **Email. Network only**. משמש יחד עם העמוד Alerts כדי להגדיר דואר אלקטרוני נכנס ויוצא ובנוסף, כדי להגדיר התראות דואר אלקטרוני.
- **Security**. הגדר סיסמה שאותה יש להזין כדי לקבל גישה לכרטיסיות **Settings** ו- **Networking**. הפיכת תכונות מסוימות לזמינות ובלתי זמינות ב- EWS.
- **Other Links**. הוסף או התאם אישית קישור לאתר אינטרנט אחר. קישור זה מוצג באזור **Other Links** בכל עמודי שרת האינטרנט המובנה. קישורים קבועים אלה מופיעים תמיד באזור **Other Links: HP Instant Product Support™, Order Supplies** וכן **Support™**.
- **Device Information**. הענק שם למחשב והקצה לו מספר נכס. הזן שם וכתובת דואר אלקטרוני עבור החיבור הראשי שיקבל מידע אודות המדפסת.
- **Language**. קבע באיזו שפה יוצג מידע שרת האינטרנט המובנה.

## הכרטיסייה **Networking**

כרטיסייה זו מאפשרת למנהל הרשת לשלוט בהגדרות המדפסת שקשורות לרשת כאשר היא מחוברת לרשת מבוססת HP. הכרטיסייה לא תופיע אם המדפסת מחוברת ישירות למחשב, או אם המדפסת מחוברת לרשת המשתמשת בכל כרטיס שרת אחר להוציא HP Jetdirect.

## Other links

חלק זה מכיל קישורים המחברים אותך לאינטרנט. חייב להיות לך חיבור לאינטרנט כדי להשתמש בקישורים אלה. אם הנך משתמש בהתקשרות חיוג ולא התחברת כאשר פתחת את שרת האינטרנט המובנה בפעם

הראשונה, עליך להתקשר לאינטרנט לפני שתוכל לבקר באתרי אינטרנט אלה. ייתכן שתאלץ לסגור ולפתוח שוב את שרת האינטרנט המובנה לפני שתוכל להתקשר.

- **HP Instant Support™**. חיבור לאתר האינטרנט של HP כדי לסייע במציאת פתרונות. שירות זה מנתח את יומן שגיאות המדפסת ומידע הגדרת התצורה כדי לספק מידע אבחון ותמיכה מיוחדים למדפסת.
- **Order Supplies**. חץ על קישור זה כדי להתחבר לאתר האינטרנט של HP להזמנת חומרים מתכלים מקוריים של HP כגון מחסניות הדפסה ונייר.
- **Product Support**. התחבר לאתר עבור המדפסת HP Color LaserJet 4600. לאחר מכן, באפשרותך לחפש עזרה המתייחסת לנושאים כלליים.

מצב והתראות מדפסת נתמכים רק עבור גרסת Windows 95 וגרסאות מאוחרות יותר.

התוכנה מצב והתראות מדפסת זמינה למשתמשים במדפסת רשת ובמדפסת מחוברת ישירות. כדי להשתמש בתוכנה מצב והתראות מדפסת עם מחשב המחובר ישירות, עליך לבחור את אפשרות ההתקנה Custom בעת התקנת מנהל ההתקן של המדפסת. בחר את האפשרות כדי להתקין את מצב והתראות מדפסת. לחיבורי רשת, האפשרות מצב והתראות מדפסת מותקנת אוטומטית יחד עם אפשרות ההתקנה Typical.

תוכנה זו מאפשרת לך לצפות במידע שרת האינטרנט המובנה עבור מדפסת מסוימת. בנוסף, התוכנה מחוללות במחשב הודעות המתייחסות למצב המדפסת ועבודות ההדפסה. אתה עשוי לקבל הודעות שונות, בהתאם לאופן שבו המדפסת מחוברת.

- **מדפסות רשת** באפשרותך לקבל הודעות מצב עבודה סדירות המופיעות בכל פעם שעבודת הדפסה נשלחת למדפסת או בכל פעם שמסתיימת עבודת ההדפסה. באפשרותך לקבל גם הודעות התראה. הודעות אלה מופיעות בעת הדפסה למדפסת מסוימת, אם מדפסת זו נתקלת בבעיה. במקרים מסוימים, המדפסת יכולה להמשיך בהדפסה (אם למשל מגש שאינו נמצא בשימוש פתוח, או שרמת הדיו במחסנית ההדפסה נמוכה). במקרים אחרים, הבעיה עלולה למנוע מהמדפסת להמשיך בהדפסה (אם למשל אין נייר, או מחסנית ההדפסה ריקה).
- **מדפסות מחוברות ישירות.** באפשרותך לקבל הודעות התראה המופיעות כאשר המדפסת נתקלת בבעיה, אולם יכולה להמשיך בהדפסה, או בבעיה המונעת את המשך ההדפסה. באפשרותך גם לקבל הודעות המציינות שרמת הדיו במחסנית ההדפסה נמוכה.

ניתן להגדיר אפשרויות עבור מדפסת יחידה התומכת במצב והתראות מדפסת, או שבאפשרותך להגדיר אפשרויות עבור כל המדפסות שתומכות במצב והתראות מדפסת. במדפסות רשת, התראות אלה מופיעות רק עבור עבודת ההדפסה שלך.

שים לב כי גם אם הנך מגדיר אפשרויות התראה עבור כל המדפסות, כל האפשרויות יחולו על כל המדפסות. לדוגמה, בעת בחירת האפשרות לקבלת הודעה כשרמת הדיו במחסנית ההדפסה נמוכה, מדפסות מחוברות ישירות התומכות במצב והתראות מדפסת יחוללו הודעה כאשר רמת הדיו במחסנית ההדפסה נמוכה. עם זאת, אף אחת ממדפסות הרשת לא תחולל הודעה זו, אלא אם היא משפיעה על עבודתו הספציפית של המשתמש.

## כדי לבחור איזה הודעות מצב מופיעות

1. פתח את מצב והתראות מדפסת באחת הדרכים הבאות:
  - לחץ פעמיים על הסמל **Printer Status and Alerts** במגש, סמוך לשעון בשורת המשימות.
  - בתפריט **התחל**, הצבע על **תוכניות**, הצבע על **Printer Status and Alerts** ולחץ על **Printer Status and Alerts**.
2. לחץ על הסמל **Options** בחלונית השמאלית.
3. בשדה **For**, בחר את מנהל התקן המדפסת עבור מדפסת זו, או בחר **All Printers**.
4. נקה את האפשרויות עבור ההודעות שאינך רוצה שיופיעו ובחר את האפשרויות עבור ההודעות שברצונך שיופיעו.
5. תחת **Status check rate**, בחר באיזו תדירות ברצונך שהתוכנה תעדכן את מידע מצב המדפסת שבו התוכנה משתמשת כדי לחולל את ההודעות. ייתכן ש- **Status Check Rate** לא תהיה זמינה אם מנהל המדפסת הגביל את הזכויות לפונקציה זו

## כדי לראות הודעות ומידע המצב

בצדו השמאלי של החלון, בחר את המדפסת אודותיה ברצונך לצפות במידע. המידע המסופק כולל הודעות מצב, מצב חומרים מתכלים ויכולות המדפסת. באפשרותך ללחוץ גם על הסמל **Job History** (שעון) בחלקו העליון של החלון כדי להציג רשימה של עבודות קודמות שנשלחו להדפסה מהמחשב שלך.



פרק זה מתאר כיצד המדפסת HP Color LaserJet 4600 series מעניקה הדפסה מעולה בצבע. פרק זה מתאר גם דרכים להפקת הדפסות צבע טובות ביותר שאפשר. נדונים הנושאים הבאים:

- [שימוש בצבע](#)
- [ניהול צבע](#)
- [התאמת צבעים](#)





המדפסת HP Color LaserJet 4600 series מציעה צבע נהדר מיד לאחר התקנת המדפסת. המדפסת מספקת שילוב של תכונות צבע אוטומטיות כדי ליצור תוצאות צבע מצוינות למשתמש משרדי כללי, יחד עם כלים מתוחכמים לאנשי מקצוע העורכים ניסיונות בשימוש בצבע.

המדפסת HP Color LaserJet 4600 series מספקת טבלאות צבע שתוכננו ונבחנו בהקפדה על מנת להעניק ביצועי צבע חלקים ומדויקים של כל הצבעים המודפסים.

## HP ImageREt 2400

HP ImageREt 2400 היא טכנולוגיה המספקת לך איכות הדפסה טובה ביותר ללא הצורך לשנות הגדרות של מנהל ההתקן או ביצוע פשרות בין איכות הדפסה, ביצוע וזיכרון. ImageREt 2400 מפיקה תמונות פוטו ראליסטיות.

ImageREt 2400 מספקת איכות בדרגת לייזר של 2400 dpi באמצעות תהליך הדפסה רב שכבתי. תהליך זה שולט בצבע בדייקנות באמצעות שילוב עד ארבעה צבעים בתוך נקודה יחידה ובאמצעות שינוי כמות הטונר בשטח נתון. כתוצאה מכך, ImageREt 2400, יחד עם מנוע לרזולוציה של 600 x 600, יוצרים מיליוני צבעים חלקים.

## בחירת נייר

לקבלת איכות צבע ותמונה טובה ביותר חשוב לבחור סוג מתאים של חומרי הדפסה מתוך תפריט המדפסת או מתוך הלוח הקדמי. ראה [בחירת חומרי הדפסה](#).

## אפשרויות צבע

אפשרויות הצבע מאפשרות פלט צבע אופטימלי עבור סוגי מסמכים מגוונים בצורה אוטומטית.

אפשרויות צבע מנצלות תיוג אובייקטים המאפשר שימוש בהגדרות צבע וגווני אפור אופטימליים עבור אובייקטים שונים (טקסט, גרפיקה וצילומים) על העמוד. מנהל ההתקן של המדפסת קובע איזה אובייקטים משמשים על עמוד ומשתמש בהגדרות גווני אפור וצבע המספקות את איכות ההדפסה הטובה ביותר לכל אובייקט. תיוג אובייקטים, משולב בערכי הגדרות ברירת מחדל ממוטבים, מפיקים צבע נהדר ממוצר מדף.

בסביבת Windows, האפשרויות **Automatic** ו- **Manual** נמצאות בכרטיסייה **Color** במנהל ההתקן של המדפסת.

## sRGB

אדום-ירוק-כחול סטנדרטי (sRGB) הוא תקן צבע כלל עולמי שפותח במקורו על-ידי HP ו-Microsoft כשפת צבע מקובלת עבור צגים, התקני קלט (סוקרים, מצלמות דיגיטליות) והתקני פלט (מדפסות ותוויינים). זהו מרחב ברירת המחדל של הצבע המשמש מוצרי HP, מערכות הפעלה של Microsoft, את האינטרנט ורוב התוכנה המשרדית הנמכרת כיום. sRGB מייצג צג מחשב אופייני של Windows ואת תקן כיווני הקרניים בטלביזיית רזולוציה גבוהה.

---

### הערה

---

גורמים כמו סוג הצג שנמצא בשימוש ותאורת החדר יכולים להשפיע על מראה הצבעים על המסך. לקבלת מידע נוסף, ראה [התאמת צבעים](#).

הגרסאות האחרונות של Adobe PhotoShop, CorelDRAW™, Microsoft Office ויישומים רבים אחרים משתמשים ב-sRGB כדי להעביר מידע אודות הצבע. חשוב במיוחד, כמרחב הצבע במערכות ההפעלה של Microsoft, sRGB זכה לאימוץ נרחב כאמצעי להחלפת מידע צבע בין יישומים והתקנים המשתמשים בהגדרה משותפת כדי להבטיח שהמשתמש הטיפוסי יחוש בהתאמת צבע משופרת מאוד. sRGB משולב עם HP ColorSmart משפר את היכולת להתאים אוטומטית צבעים בין המדפסת, צג המחשב, והתקני קלט אחרים (סוקרים, מצלמות דיגיטליות) ללא הצורך להיות מומחה לצבע.

הגדרת אפשרויות צבע ל-Automatic תפיק בדרך כלל את איכות ההדפסה הטובה ביותר שאפשרית עבור מסמכים צבעוניים. עם זאת, קיימים מקרים כאשר ברצונך להדפיס מסמך צבעוני בגווני אפור (שחור ולבן) או שברצונך לשנות את אחת מאפשרויות הצבע של המדפסת.

- שימוש ב-Windows להדפסה בגווני אפור או לשינוי אפשרויות צבע באמצעות ההגדרות בכרטיסייה **Color** במנהל ההתקן של המדפסת.
- שימוש במחשב Macintosh להדפסה בגווני אפור או לשינוי אפשרויות הצבע באמצעות התפריט המוקפץ **Color Matching** שבתיבת הדו-שיח **Print**.

### הדפסה בגווני אפור

בחירה באפשרות **Print in Grayscale** מתוך מנהל ההתקן של המדפסת מדפיסה מסמכים בשחור לבן. אפשרות זו שימושית לתצוגה מוקדמת של העתקים מוקדמים של שקופיות ותדפיס עותק קשיח, או עבור הדפסת מסמכי צבע אשר יצולמו במכונת צילום או שישוגרו בפקס.

### התאמת צבע אוטומטית או ידנית

אפשרות התאמת הצבע **Automatic** ממטבת את הטיפול הניטרלי באפור, גווני אפור ושיפור קצוות המשמשים עבור כל מרכיב במסמך. לקבלת מידע נוסף, עיין בעזרה המקוונת של מנהל התקן המדפסת.

הגדרת ברירת המחדל היא Automatic ומומלצת להדפסת כל מסמכי הצבע.

[הערה](#)

אפשרות התאמת הצבע **Manual** מאפשרת להתאים טיפול בצבע אפור ניטרלי, גווני אפור ושיפור קצוות עבור טקסט, גרפיקה ותצלומים. כדי להגיע לאפשרות Manual מהכרטיסייה **Color**, בחר **Manual** ולאחר מכן **Settings**.

### אפשרויות הצבע Manual

התאמת צבע Manual מאפשרת להתאים את האפשרויות Color (או Color Map) ו-Halftoning בצורה אינדיבידואלית עבור טקסט, גרפיקה או תצלומים.

## אפשרויות גווני אפור

אפשרויות גווני אפור משפיעות על הרזולוציה והבהירות של פלט צבעוני. באפשרותך לבחור באופן אינדיבידואלי הגדרות גווני אפור עבור טקסט, גרפיקה ותצלומים. שתי אפשרויות גווני האפור הן **Smooth** ו- **Detail**.

- האפשרות **Smooth** מספקת תוצאות טובות יותר בשטחים מודפסים גדולים בעלי מילוי מלא. היא משפרת גם תצלומים באמצעות החלקת הדרגתיות צבע עדין. בחר באפשרות זו כאשר נדרשת חשיבות רבה ביותר למילוי חלק ואחיד של שטחים.
- האפשרות **Detail** שימושית עבור טקסט וגרפיקה הדורשים הפרדה חדה בין שורות וצבעים, או תמונות המכילות תבנית או רמה גבוהה של פרטים. בחר באפשרות זו כאשר נדרשת חשיבות רבה ביותר לקצוות ולפרטים חדים.

חלק מהיישומים ממירים טקסט או גרפיקה לתמונות רשת. במקרים אלה, גם ההגדרות **Photographs** ישלטו בטקסט ובגרפיקה.

הערה

## אפור ניטרלי

ההגדרה **Neutral Grays** קובעת את השיטה המשמשת ליצירת צבעי אפור המשמשים בטקסט, גרפיקה ותצלומים.

שני ערכים זמינים עבור ההגדרה **Neutral Grays**:

- **Black Only** מחולל צבעים ניטרליים (אפורים ושחור) באמצעות שימוש בטונר שחור בלבד. דבר זה מבטיח צבעים ניטרליים ללא שימוש בצבע.
- **Color** - 4 מחוללת צבעים ניטרליים (אפורים ושחור) על ידי שילוב כל ארבעת צבעי הטונר. שיטה זו מפיקה הדרגה ושינוי מהירים יותר בצבעים שאינם ניטרליים והיא מפיקה גם את השחור הכהה ביותר.

חלק מהיישומים ממירים טקסט או גרפיקה לתמונות רשת. במקרים אלה, גם ההגדרות **Photographs** ישלטו בטקסט ובגרפיקה.

הערה

## בקרת קצה

ההגדרה **Edge Control** קובעת את אופן עיבוד הקצוות. לבקרת קצה יש שני מרכיבים: סיגול גווני אפור ולכידה. סיגול גווני אפור מגדיל את חדות הקצה. לכידה מפחיתה את האפקט של חוסר הדרגתיות דרגת הצבע באמצעות חפיפה קלה של קצוות עצמים סמוכים

זמינות ארבע רמות של בקרת קצה:

- **Maximum** היא הגדרת הלכידה בעלת העוצמה הרבה ביותר. סיגול גווני אפור היא אחת מההגדרות האלה.
- **Normal** היא הגדרת ברירת המחדל של הלכידה. הלכידה נמצאת ברמה בינונית וסיגול גווני האפור מופעל
- **Light** מגדירה לכידה לרמה מזערית וסיגול גווני האפור מופעל.
- **Off** מבטלת את הלכידה ואת סיגול גווני האפור.

### צבע RGB

שני ערכים זמינים עבור ההגדרה **RGB Color**:

- **Default** מורה למדפסת לפרש צבעי RGB כ- sRGB. RGB הוא סטנדרט מקובל של Microsoft ושל ארגון האינטרנט.
- **Device** מורה למדפסת להדפיס נתוני RGB במצב גולמי של ההתקן. כדי לעבד תצלומים כשורה עם בחירה זו, עליך לנהל את צבע התמונה ביישום או במערכת ההפעלה.

התהליך של התאמת ההדפסה של המדפסת למסך המחשב מורכב למדי היות שמדפסות וצגי מחשב משתמשים בשיטות שונות של הפקת צבע. צגים מציגים צבעים באמצעות פיקסלים של אור תוך שימוש בתהליך RGB (אדום, ירוק כחול), אולם צבעי מדפסת משתמשים בתהליך CMYK (ציאן, מגנטה, צהוב ושחור).

מספר גורמים יכולים להשפיע על היכולת להתאים צבעים מודפסים לאלה שעל הצג. גורמים אלה כוללים:

- חומרי ההדפסה
- חומרי הצבע של המדפסת (למשל טונרים או סוגי דיו)
- תהליך ההדפסה (לדוגמה, הזרקת דיו, או טכנולוגיית לייזר)
- תאורה עילית
- הבדלים אישיים בתפיסת צבע
- יישומי תוכנה
- מנהלי התקנים של המדפסת
- מערכת ההפעלה
- צגים
- כרטיסי ומנהלי התקן וידיאו
- סביבת הפעלה (לדוגמה לחות)

קח בחשבון את הגורמים שלעיל כאשר הצבעים שעל המסך אינם תואמים בשלמות את הצבעים המודפסים.

עבור רוב המשתמשים, השיטה הטובה ביותר להתאמת צבעים שעל המסך לצבעי המדפסת היא להדפיס צבעי sRGB.

### התאמת צבע \*PANTONE®

ל- \*PANTONE® יש שיטות להתאמת צבעים מרובים. \*PANTONE® Matching System נפוצה מאוד ומשתמשת בדיו מוצק כדי לחולל טווח רחב של גווני ומגווני צבע. לקבלת פרטים על אופן השימוש ב- \*PANTONE® Matching System במדפסת זו, ראה <http://www.hp.com>.

### התאמת צבע לספר דוגמאות (Swatch book)

תהליך התאמת פלט המדפסת לספרי דוגמאות ודוגמאות צבע סטנדרטיות הוא מורכב. באופן כללי, ניתן לקבל התאמה די טובה לספרי דוגמאות אם צבעי הדיו ששימשו ליצירת ספר הדוגמאות היו תכלת, מגנטה, צהוב ושחור. ספרים אלה נקראים בדרך כלל ספרי דוגמאות של צבעי פרוצס.

ספרי דוגמאות מסוימים נוצרים מצבעי נקודה. צבעי נקודה הם חומרי צבע שיוצרו במיוחד. רבים מצבעי נקודה אלה נמצאים מחוץ לתחום המדפסת. לרוב ספרי הדוגמאות של צבעי הנקודה מצורפים ספרי דוגמאות של פרוצס אשר מספקים קירובי CMYK לצבע הנקודה.

רוב ספרי הדוגמאות של פרוצס מכילים התייחסות לסטנדרטים של התהליך ששימשו להדפסת ספר הדוגמאות. ברוב המקרים אלה יהיו SWOP, EURO או DIC. כדי לקבל התאמת צבע מטבית לספר הדוגמאות של הפרוצס, בחר את אמולציית הדיו המתאימה מתפריט המדפסת. אם אין באפשרותך לזהות את סטנדרט הפרוצס, השתמש באמולציית דיו SWOP.





פרק זה מתאר דרכים לתחזוקת המדפסת. נדונים הנושאים הבאים:

- [ניהול מחסנית ההדפסה](#)
- [החלפת מחסניות ההדפסה](#)
- [החלפת חומרים מתכלים](#)
- [הגדרת תצורה של התראות](#)



## מחסניות ההדפסה של HP

כשאתה משתמש במחסנית הדפסה מקורית חדשה של HP (חלק מספר C9720A, C9721A, C9722A, C9723A), באפשרותך לקבל את המידע הבא אודות חומרים מתכלים:

- אחוז נותר של חומרים מתכלים
- אומדן מספר העמודים שנותרו
- מספר העמודים שהודפסו

## מחסניות הדפסה שאינן של HP

חברת Hewlett-Packard אינה יכול להמליץ על שימוש במחסניות הדפסה שאינן מתוצרת HP, בין אם חדשות או מחודשות. מכיוון שהן אינן מוצרי מקורי של HP, אינה יכולה להשפיע על התכנון שלהן או לשלוט על איכותן. שירות או תיקון הנובעים משימוש במחסניות הדפסה שאינן של HP לא יהיה מכוסה במסגרת האחריות של המדפסת.

כאשר הנך משתמש במחסנית הדפסה שאינה של HP, תכונות מסוימות, כגון נתוני נפח הטונר שנותר עלולות שלא להיות זמינות כתוצאה משימוש בחומרים מתכלים שאינם של HP.

אם נמכרה לך מחסנית הדפסה שאינה מוצר מקורי של HP, ראה [קו חם לרמאויות של HP](#).

## אימות מחסנית הדפסה

המדפסת HP Color LaserJet 4600 series מאמתת אוטומטית את מחסנית ההדפסה כשהמחסנית מוכנסת לתוך המדפסת. במהלך האימות, המדפסת תודיעה אם המחסנית היא מחסנית הדפסה מקורית של HP.

אם הודעת לוח הבקרה מודיעה שזו אינה מחסנית הדפסה מקורית של HP ואתה סבור שרכשת מחסנית הדפסה של HP, התקשר לקו החם לרמאויות של HP.

כדי לעקוף הודעת שגיאה של מחסנית הדפסה שאינה של HP, ראה [NON HP CARTRIDGE DETECTED](#).

## קו חם לרמאויות של HP

התקשר לקו החם לרמאויות של HP (1-877-219-3183, מספר ירוק בצפון אמריקה) כשאתה מתקין מחסנית הדפסה של HP והודעת המדפסת אומרת שהמחסנית אינה של HP. HP תסייע לקבוע אם המוצר מקורי ותנקוט צעדים לפתרון הבעיה.

ייתכן שמחסנית שברשותך אינה מחסנית מקורית של HP אם הנך מבחין בדברים הבאים:

- הנך נתקל במספר רב של בעיות עם מחסנית ההדפסה.
- המחסנית אינה נראית כרגיל (לדוגמה, לשונית המשיכה הכתומה חסרה, או שהאריזה שונה מהאריזה של HP).

## אחסון מחסנית הדפסה

אין להסיר את מחסנית ההדפסה מהאריזה עד שמוכנים להשתמש בה. למניעת נזק למחסנית ההדפסה, אל תחשוף אותה לאור למשך יותר ממספר דקות.

זהירות

## תוחלת חיים של מחסנית הדפסה

חיי מחסנית ההדפסה תלויים בדפוסי השימוש ובכמות הטונר הנדרשת על ידי עבודות ההדפסה. לדוגמה, בעת הדפסת טקסט בכיסוי של 5 אחוז, מחסנית הדפסה של HP מספיקה ל- 8,000 עמודים בממוצע. (מכתב עסקי טיפוסי הוא בכיסוי של 5 אחוז).

בכל עת, באפשרותך לאמת את תוחלת החיים על-ידי בדיקת רמת הטונר, כפי שמתואר למטה.

## בדיקת חיי מחסנית ההדפסה

באפשרותך לבדוק את תוחלת חיי מחסנית ההדפסה באמצעות לוח הבקרה, שרת האינטרנט המובנה, תוכנת המדפסת, או תוכנת HP Web Jetadmin.

### שימוש בלוח הבקרה של המדפסת

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- MENUS.
2. הקש ▼ כדי להאיר את INFORMATION.
3. הקש ✓ כדי לבחור INFORMATION.
4. הקש ▼ כדי להאיר את PRINT SUPPLIES STATUS PAGE.
5. הקש ✓ כדי להדפיס את עמוד מצב החומרים המתכלים.

## השימוש בשרת האינטרנט המובנה

1. בדפדפן, הזן את כתובת ה-IP של עמוד הבית של המדפסת. פעולה זו תעביר אותך לעמוד המצב של המדפסת. ראה [השימוש בשרת האינטרנט המובנה](#).
2. בצדו הימני של המסך לחץ על **Supplies Status**. פעולה זו תיקח אותך לעמוד מצב החומרים המתכלים, המספק מידע אודות מחסנית ההדפסה.

## שימוש בתוכנת המדפסת

נדרשים שלושה דברים כדי להשתמש בתכונה זו:

- התוכנה "Supplies Information and Ordering" (מידע חומרים מתכלים והזמנות) חייבת להיות מותקנת במחשב (השתמש באפשרות להתקנה מותאמת אישית כדי להתקין תוכנה זו).
- המדפסת חייבת להיות מחוברת ישירות למחשב באמצעות חיבור מקבילי. ראה [הגדרת תצורה של חיבור מקבילי](#).
- חייבת להיות לך גישה לאינטרנט.

1. בחלק הימני התחתון של המסך (שורת המשימות) לחץ לחיצה ימנית על סמל המדפסת. פעולה זו פותחת את חלון המצב.
2. בחלקו השמאלי של חלון המצב, לחץ על הסמל Printer ממנה ברצונך לקבל מצב.
3. בחלקו העליון של חלון המצב, לחץ על הקישור **Supplies**. באפשרותך גם לגלול למטה עד Supplies Status (מצב חומרים מתכלים).

---

## הערה

---

אם ברצונך להזמין חומרים מתכלים, לחץ על **Order Supplies**. פעולה זו פותחת דפדפן המציג URL שממנו באפשרותך לרכוש חומרים מתכלים. בחר את החומרים המתכלים שברצונך להזמין ובצע את ההנחיות בהתאם.

## שימוש ב-HP Web Jetadmin

ב-HP Web Jetadmin, בחר את ההתקן מדפסת. עמוד מצב ההתקן מציג מידע אודות מחסנית ההדפסה.

## החלפת מחסניות ההדפסה

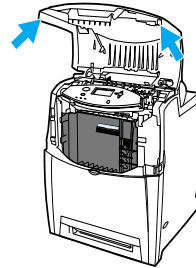
כשמחסנית הדפסה עומדת להתרוקן, לוח הבקרה מציג הודעה שממליצה להזמין מחסנית להחלפה. המדפסת יכולה להמשיך להדפיס עם מחסנית ההדפסה הנוכחית עד שבלוח התצוגה מוצגת הודעה אשר מורה להחליף אותה.

המדפסת משתמשת בארבעה צבעים ומכילה מחסנית הדפסה שונה עבור כל צבע: שחור (K), מגנטה (M), תכלת (C) וצהוב (Y).

החלף מחסנית הדפסה כשלוח הבקרה של המדפסת מציג את ההודעה REPLACE <COLOR> CARTRIDGE. בנוסף, תצוגת לוח הבקרה תציין את הצבע שיש להחליף (אלא אם כן לא מותקנת מחסנית HP מקורית).

1 הרם את המכסה העליון של המדפסת.

1

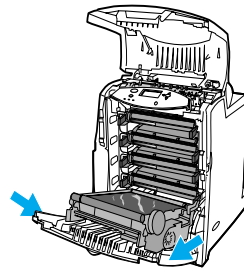


2 משוך כלפי מטה את המכסה הקדמי ואת יחידת ההעברה.

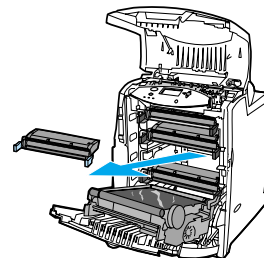
**זהירות** אין להציב שום דבר על יחידת ההעברה כשהיא פתוחה. אם יחידת ההעברה תנוקב, עשויות להתעורר בעיות באיכות ההדפסה.

3 הסר מהמדפסת את מחסנית ההדפסה המושמשת.

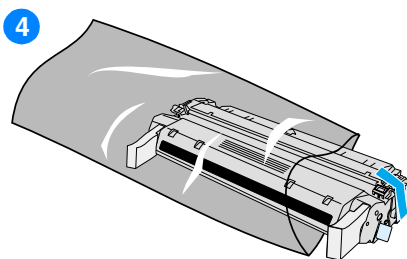
2



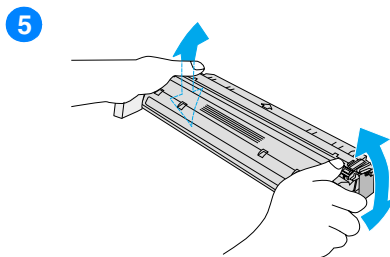
3



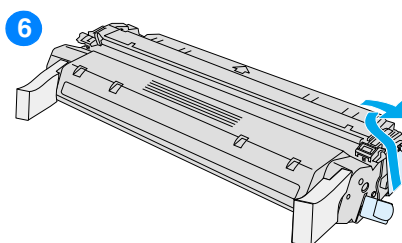
4 הוצא מהשקית את מחסנית ההדפסה החדשה. שים בשקית את מחסנית ההדפסה המשומשת למחזור.



5 הסר את סגר האריזה הכתום ממחסנית ההדפסה החדשה. זרוק את הסגר.

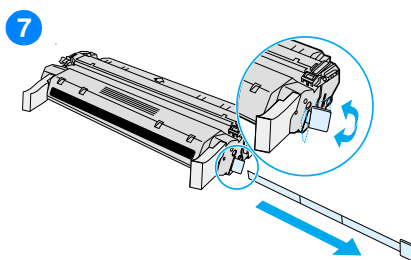


6 הסר את פס האיטום הפנימי על ידי שבירת הלשונית הכתומה שבקצה מחסנית ההדפסה החדשה ומשיכתה עד להסרתה המלאה. זרוק את פס האיטום.



7 אחוז משני צדי המחסנית ופזר את הטונר באמצעות נענוע עדין של המחסנית מצד לצד.

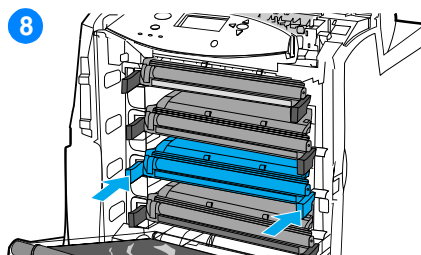
8 יישר את מחסנית ההדפסה עם המסילות שבמדפסת והכנס אותה עד שתיקבע היטב במקומה.



**הערה** אם מחסנית נמצאת בחריץ הלא נכון, לוח הבקרה יציג את הודעה INCORRECT COLOR (צבע שגוי).

9 סגור את המכסה הקדמי ולאחר מכן סגור את המכסה העליון. לאחר זמן קצר, לוח הבקרה אמור להציג READY.

10 ההתקנה הושלמה. הכנס את מחסנית ההדפסה המשומשת לקופסה של המחסנית החדשה. להוראות מחזור, עיין במדריך המחזור המצורף.



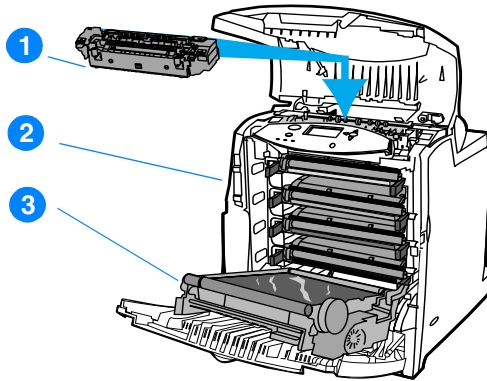
11 אם אתה משתמש במחסנית הדפסה שאינה של HP, בדוק את לוח הבקרה לקבלת הוראות נוספות.

לקבלת עזרה נוספת, עבור לאתר <http://www.hp.com/support/lj4600>

## איתור חומרים מתכלים

חומרים מתכלים מזוהים באמצעות התוויות שעליהם וידיות הפלסטיק הכחולות שלהם.

האיור הבא מציג את מיקומו של כל פריט חומרים מתכלים.



### מיקומי פריטי חומרים מתכלים

1. fuser
2. מחסניות הדפסה
3. יחידת העברה

## הנחיות להחלפת חומרים מתכלים

כדי להקל על החלפת חומרים מתכלים, זכור את ההנחיות הבאות בעת התקנת המדפסת.

- להסרת החומרים המתכלים, נחוץ די מרחב מעל ולפני המדפסת.
- יש למקם את המדפסת על משטח שטוח ויציב.

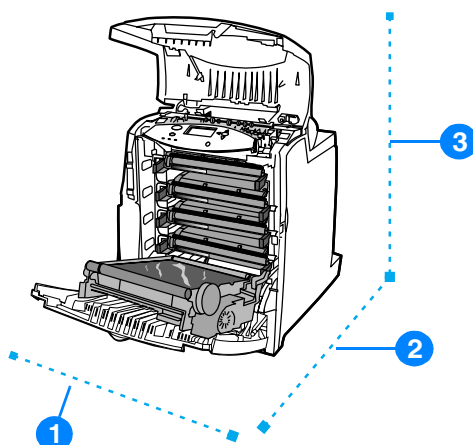
לקבלת הוראות להתקנת חומרים מתכלים, עיין במדריכי ההתקנה שמצורפים לכל פריט חומרים מתכלים, או ראה מידע נוסף בכתובת <http://www.hp.com/support/lj4600>. לאחר ההתחברות, בחר **Solve a Problem** (פתור בעיה).



**זהירות** חברת Hewlett-Packard ממליצה להשתמש במוצרי HP במדפסת זו. שימוש במוצרים שאינם של HP עלול לגרום לבעיות שידרשו שירות שאינו מכוסה על ידי האחריות או הסכמי השירות של Hewlett-Packard.

## פינוי שטח מסביב למדפסת כדי להחליף חומרים מתכלים

האיור הבא מציג את השטח הדרוש לפני, מעל ומצדי המדפסת כדי להחליף חומרים מתכלים.



### תרשים השטח שדרוש להחלפת חומרים מתכלים

1. 530 מ"מ (20.9 אינץ')
2. 1294 מ"מ (50 אינץ')
3. 804 מ"מ (31.7 אינץ')

## מרווחי זמן החלפה מקורבים עבור חומרים מתכלים

הטבלה הבאה מציגה הערכה של מרווחי זמן ההחלפה עבור חומרים מתכלים ואת הודעות לוח הבקרה שמראות מתי יש להחליף כל פריט.

פריט	הודעת מדפסת	מספר עמודים	פרק זמן מקורב <sup>2</sup>
מחסניות שחורות	REPLACE BLACK CARTRIDGE	9,000 עמודים <sup>1</sup>	3 חודשים
מחסניות צבע	REPLACE <COLOR> CARTRIDGE	8,000 עמודים <sup>1</sup>	2.7 חודשים
ערכת העברת תמונה	REPLACE TRANSFER KIT	120,000 עמודים <sup>3</sup>	41 חודשים
ערכת Fuser תמונה	REPLACE FUSER KIT	150,000 עמודים <sup>3</sup>	50 חודשים

<sup>1</sup> ממוצע מקורב של ספירת עמודים בגודל A4/Letter בהתבסס על כיסוי של 5 אחוזים של כל צבע וצבע. תנאי שימוש ותבניות הדפסה עשויים לגרום לשינוי התוצאות.

<sup>2</sup> אורך חיים מקורב מבוסס על 3,000 עמודים לחודש.

<sup>3</sup> תנאי שימוש ותבניות הדפסה עשויים לגרום לשינוי התוצאות.

להזמנת חומרים מתכלים בצורה מקוונת, עבור לאתר <http://www.hp.com/support/lj4600>.

WWW

## הגדרת תצורה של התראות

באפשרותך להשתמש ב- HP Web Jetadmin או בשרת האינטרנט המובנה של המדפסת כדי להגדיר את תצורת המערכת להתריע אודות בעיות עם המדפסת. להתרעות צורה של הודעות דואר אלקטרוני לחשבון או לחשבונות דואר אלקטרוני אותם תציין.

באפשרותך לקבוע את הגדרות התצורה הבאות:

- המדפסת (מדפסות) עליהן ברצונך לנטר
- אילו התרעות יתקבלו (לדוגמה, התרעות על חסימות נייר, נייר שאזל, מצב חומרים מתכלים והמכסה פתוח)
- חשבון הדואר האלקטרוני אליו יופנו ההתרעות

תוכנה	מיקום מידע
HP Web Jetadmin	לקבלת מידע כללי אודות HP Web Jetadmin, ראה <a href="#">HP Web Jetadmin</a> .
	לקבלת מידע אודות התרעות ואופן ההגדרה שלהן, ראה את מערכת העזרה עבור HP Web Jetadmin.
שרת אינטרנט מובנה	לקבלת מידע כללי אודות שרת אינטרנט מובנה, ראה <a href="#">השימוש בשרת האינטרנט המובנה</a> .
	לקבלת פרטים אודות התרעות ואופן ההגדרה שלהן, ראה את מערכת העזרה עבור שרת אינטרנט מובנה.



# פתרון בעיות

# 6

פרק זה מתאר מה לעשות אם מתעוררות בעיות עם המדפסת. נדונים הנושאים הבאים:

- [רשימת ביקורת לפתרון בעיות בסיסיות](#)
- [הודעות לוח הבקרה](#)
- [היתקעויות נייר](#)
- [בעיות טיפול בחומרי הדפסה](#)
- [בעיות תגובת מדפסת](#)
- [בעיות בלוח הבקרה של המדפסת](#)
- [בעיות בהדפסה בצבע](#)
- [פלט מדפסת שגוי](#)
- [בעיות יישום תוכנה](#)



## רשימת ביקורת לפתרון בעיות בסיסיות

אם אתה נתקל בבעיות במדפסת, רשימת ביקורת זו עשויה לסייע בזיהוי הגורם לבעיה.

- האם המדפסת מחוברת לחשמל?
  - האם המדפסת נמצאת במצב READY?
  - האם כל הכבלים הנחוצים מחוברים?
  - האם מוצגות הודעות כלשהן על לוח הבקרה?
  - האם הותקנו חומרים מתכלים מקוריים של HP?
  - האם מחסניות הדפסה שהוחלפו לאחרונה הותקנו כהלכה? האם לשונית המשיכה במחסנית הוסרה?
  - האם חומרים מתכלים שהותקנו לאחרונה (ערכת fuser תמונה, ערכת העברת תמונה) הותקנו כהלכה?
  - האם מתג ההפעלה נמצא במצב הפעלה (ON)?
- אם אינך מצליח למצוא פתרונות לבעיות מדפסת במדריך זה, עיין ב- <http://www.hp.com/supplies/lj4600>.
- לקבלת מידע נוסף על התקנה והגדרה של המדפסת, עיין במדריך להפעלה ראשונה של מדפסת זו.

### הודעות חיווי מצב

הודעות חיווי המצב משקפות את המצב הנוכחי של המדפסת. הן מספקות מידע אודות פעולה רגילה של המדפסת ולא נדרשת פעולה כלשהי כדי לנקות אותן. ההודעות משתנות בהתאם לשינויים במצב המדפסת. בכל אתר שהמדפסת מוכנה, לא עסוקה, ואין הודעות אזהרה ממתנינות, הודעת המצב READY מוצגת, אם המדפסת מקוונת.

### הודעות אזהרה

הודעות אזהרה מיידיעות אותך אודות שגיאות נתונים ומדפסת. הודעות אלה בדרך כלל מתחלפות לסירוגין עם ההודעות READY או STATUS ונשארות על התצוגה עד לחיצה על הלחצן ✓. אם CLEARABLE WARNING מוגדרת כ-JOB. בתפריט הגדרת התצורה של המדפסת, הודעות אלה מנוקות על-ידי עבודת ההדפסה הבאה.

### הודעות שגיאה

הודעות שגיאה מעבירות את העובדה שיש לנקוט פעולה כלשהי כגון הוספת נייר, או ניקוי היתקעות נייר.

חלק מהודעות השגיאה מאפשרות להמשיך אוטומטית; אם AUTO CONTINUE=ON המדפסת תמשיך בפעולה רגילה לאחר שההודעה המאפשרת המשך אוטומטי תוצג למשך 10 שניות.

לחיצה על לחצן כלשהו במהלך 10 השניות שבהן מוצגת הודעת שגיאה מסוג auto-continuable, תעקוף את התכונה auto-continuable ופונקציית הלחצן שנלחצן תקבל עדיפות. לדוגמה, לחיצה על הלחצן **בטל הדפסה** תבטל את עבודת ההדפסה.

---

הערה

---

### הודעות שגיאה קריטיות

הודעות שגיאה קריטיות מודיעות על כשל בהתקן. ניתן לנקות חלק מההודעות על-יד כיבוי המדפסת והפעלתה מחדש. הודעות אלה אינן מושפעות מהגדרות AUTO CONTINUE. אם הודעה קריטית ממשיכה להופיע, נדרש שירות.

הטבלה הבאה מפרטת ומתארת הודעות לוח הבקרה בסדר אלפבית.



## הודעות לוח הבקרה

הודעה	תיאור	פעולה
Access denied menus locked	נעשה ניסיון לשנות פריט תפריט בעוד מנגנון האבטחה של לוח הבקרה מופעל על-ידי מנהל המדפסת. הודעה זו תעלם תוך זמן קצר והמדפסת תשוב למצב READY או BUSY.	פנה למנהל המדפסת לשינוי ההגדרות.
Canceling...<JOBNAME>	המדפסת נמצאת בתהליך ביטול עבודה. ההודעה תמשיך להופיע בעת שהעבודה נעצרה, נתיב הנייר התרוקן והמדפסת מתעלמת מכל נתונים נותרים בערוץ הנתונים הפעיל.	אין צורך בפעולה.
Checking paper path	המנוע מסובב את הגלגלות כדי לבדוק היתקעויות נייר אפשריות.	אין צורך בפעולה.
Checking printer	המנוע מבצע בדיקה פנימית.	אין צורך בפעולה.
CHOSEN PERSONALITY NOT AVAILABLE For help press ?  משתנה ל:  CHOSEN PERSONALITY NOT AVAILABLE To continue press ✓	PJL (שפת העבודה של המדפסת) נתקלה בדרישה לשפה שאינה קיימת במדפסת. העבודה מבוטלת ולא מודפסים דפים כלשהם.	הקש ? לקבלת מידע מפורט. הקש ▲ - ו- ▼ להתקדם דרך ההוראות.
Clearing event log	הודעה זו מוצגת בעת שיומן האירועים מנוקה. המדפסת תחזור מסך אחד לאחור אל Service Menu עם סיום הגדרת העמוד.	אין צורך בפעולה.
Clearing paper from printer	המדפסת נתקעה או אתרה נייר שלא במקומו בעת שהופעלה. המדפסת מנסה להוציא אוטומטית דפים תקועים.	אין צורך בפעולה.
CLOSE FRONT COVERS For help press ?	יש צורך לסגור את המכסים.	לקבלת מידע נוסף, הקש ? . סגור את המכסה הקדמי. הערה: הודעה זו עשויה להופיע גם אם ה-fuser חסר או שאינו מותקן כשורה. ודא שה-fuser מותקן כהלכה.

הודעה	תיאור	פעולה
CPR SENSOR OUT OF RANGE	חיישן ה-CPR אינו מתנהג כשורה.	1. אנוף כיוול על-ידי בחירה ב-Calibrate Now מתוך התפריטים או כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. 2. אם ההודעה ממשיכה להופיע, פנה לתמיכה של HP.
DATA RECEIVED To print last page Press ✓	המדפסת קבלה נתונים וממתינה לפקודה להוציא את הדף. כשהמדפסת מקבלת קובץ נוסף, ההודעה אמורה להיעלם.	הקש ? כדי להמשיך.
Deleting...<JOBNAME>	המדפסת מוחקת כעת את העבודה המאוחסנת.	אין צורך בפעולה.
DETECTABLE SIZE IN TRAY XX For help press ?  משתנה ל:  DETECTABLE SIZE IN TRAY XX Recommend move switch to STANDARD	מגש הוטען בנייר בגודל סטנדרטי והמתג במגש מוגדר לנייר מותאם אישית.	1. הקש ? לקבלת מידע מפורט. 2. הקש ▲ ו- ▼ כדי להתקדם דרך ההוראות.
DISK DEVICE FAILURE  משתנה ל:  Ready For menus press ✓	אירע כשל התקן בהתקן המצוין.	1. ייתכן והדפסה תמשך עבור עבודות שאינן דורשות גישה לכונן הדיסק. 2. להסרת ההודעה, כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. 3. אם ההודעה ממשיכה להופיע הסר והתקן מחדש את EIO כונן הדיסק. 4. אם ההודעה ממשיכה להופיע, החלף את EIO כונן הדיסק.
DISK FILE OPERATION FAILED  משתנה ל:  Ready For menus press ✓	המדפסת קבלה פקודת שפה של מערכת הקבצים המנסה לבצע פעולה בלתי חוקית (לדוגמה, להוריד קובץ מספריה שלא קיימת).	1. ההדפסה עשויה להימשך. 2. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. 3. אם ההודעה חוזרת ומופיעה, ייתכן וקיימת בעיה עם יישום התוכנה.

הודעה	תיאור	פעולה
<p>DISK FILE SYSTEM IS FULL</p> <p>משתנה ל:</p> <p>Ready For menus press ✓</p>	<p>המדפסת קיבלה פקודת שפה של מערכת הקבצים שמנסה לאחסן משהו במערכת הקבצים, אולם לא הצליחה בגלל שמערכת הקבצים מלאה.</p>	<p>1. השתמש בתוכנת HP Web Jetadmin כדי למחוק קבצים מ-EIO כונן דיסק ונסה שוב.</p> <p>2. להסרת ההודעה מהתצוגה, כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש.</p>
<p>DISK IS WRITE PROTECTED</p> <p>משתנה ל:</p> <p>Ready For menus press ✓</p>	<p>התקן מערכת הקבצים מוגן ולא ניתן לכתוב אליו קבצים חדשים.</p>	<p>1. כדי לאפשר כתיבה לדיסק, כבה את ההגנה מפני כתיבה באמצעות שימוש ב-HP Web Jetadmin.</p> <p>2. להסרת ההודעה מהתצוגה, כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש.</p>
<p>Doors open. Test aborted.</p>	<p>דלת מדפסת נפתחה במהלך בדיקה. הבדיקה בוטלה.</p>	<p>אין צורך בפעולה.</p>
<p>EIO DISK X initializing</p>	<p>EIO כונן דיסק בחריץ X מבצע אתחול.</p>	<p>אין צורך בפעולה.</p>
<p>EIO DISK X NOT FUNCTIONAL For help press ?</p>	<p>EIO כונן דיסק בחריץ X אינו פועל כשורה.</p>	<p>הסר את דיסק ה-EIO מהחריץ שצוין והחלף בכונן דיסק EIO חדש.</p>
<p>EIO DISK X spinning</p>	<p>כונן דיסק EIO בחריץ X מסובב את הדיסק.</p>	<p>אין צורך בפעולה.</p>
<p>Event log empty</p>	<p>האפשרות SHOW EVENT LOG נבחרה מלוח הבקרה ויומן האירועים ריק.</p>	<p>אין צורך בפעולה.</p>
<p>FLASH DEVICE FAILURE</p> <p>משתנה ל:</p> <p>Ready For menus press ✓</p>	<p>אירע כשל התקן בהתקן המצוין.</p>	<p>1. ניתן להמשיך בהדפסת עבודות שאינן נדרשות ל-DIMM הבזק.</p> <p>2. להסרת ההודעה מהתצוגה, כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש.</p> <p>3. אם ההודעה ממשיכה להופיע הסר והתקן מחדש את DIMM ההבזק.</p> <p>4. אם ההודעה ממשיכה להופיע, החלף את DIMM ההבזק.</p>
<p>Flash disk X initializing Do not power off</p>	<p>DIMM ההבזק החדש שהותקן בחריץ X מבצע אתחול.</p>	<p>אין צורך בפעולה.</p>

הודעה	תיאור	פעולה
FLASH FILE OPERATION FAILED משתנה ל: Ready For menus pres ✓	המדפסת קיבלה פקודת שפה של מערכת הקבצים המנסה לבצע פעולה בלתי חוקית (לדוגמה, להוריד קובץ מספריה שלא קיימת).	1. ההדפסה עשויה להימשך. 2. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. 3. אם ההודעה חוזרת ומופיעה, ייתכן וקיימת בעיה עם יישום התוכנה.
FLASH FILE SYSTEM IS FULL משתנה ל: Ready For menus pres ✓	המדפסת קיבלה פקודת שפה של מערכת הקבצים שמנסה לאחסן משהו במערכת הקבצים, אולם לא הצליחה בגלל שמערכת הקבצים מלאה.	1. השתמש בתוכנת HP Web Jetadmin כדי למחוק קבצים מזיכרון ההבזק ונסה שוב. 2. להסרת ההודעה מהתצוגה, כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש.
FLASH IS WRITE PROTECTED משתנה ל: Ready For menus pres ✓	התקן מערכת הקבצים מוגן ולא ניתן לכתוב אליו קבצים חדשים.	1. כדי לאפשר כתיבה לזיכרון ההבזק, כבה את ההגנה מפני כתיבה באמצעות שימוש ב- HP Web Jetadmin. 2. להסרת ההודעה מהתצוגה, כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש.
Genuine HP cartridge installed	הותקנה מחסנית הדפסה חדשה של HP. המדפסת חוזרת למצב READY לאחר כ- 10 שניות.	אין צורך בפעולה.
Genuine HP supplies installed	הותקנה מחסנית הדפסה חדשה של HP. המדפסת חוזרת למצב READY לאחר כ- 10 שניות.	אין צורך בפעולה.
INCORRECT <COLOR> CARTRIDGE משתנה ל: For status press ✓	מחסנית הדפסה לא נכונה מותקנת בחריץ והמכסה סגור.	3. לקבלת עזרה, לחץ על ✓ ולאחר מכן על ? 4. הקש ▲ - ו- ▼ כדי להתקדם דרך ההוראות.
Incorrect PIN	הוזן PIN לא נכון.	הזן שוב בצורה נכונה את ה-PIN. לאחר הזנת PIN שגוי שלוש פעמים, המדפסת תשוב למצב READY.

הודעה	תיאור	פעולה
INCORRECT SUPPLIES For status press ✓	פריט מתכלה אחד לפחות אינו ממוקם נכון במדפסת ופריט מתכלה אחר חסר, ממוקם לא נכון, נגמר, או שרמתו נמוכה.	1. לקבלת עזרה, לחץ על ✓ ולאחר מכן על ? 2. בצע את ההוראות שעל התצוגה כדי לאתר ולהחליף את הפריט המתכלה. 3. הקש ▲ -1 ▼ כדי להתקדם דרך ההוראות.
Initializing	הודעה זו מוצגת עם הפעלת המדפסת, מיד עם אתחול מטלה אינדיבידואלית.	אין צורך בפעולה.
Initializing permanent storage	מוצגת כאשר המדפסת מופעלת כדי להראות שמתבצע אתחול של האחסון הקבוע.	אין צורך בפעולה.
INSERT OR CLOSE TRAY XX For help press ?	יש להכניס או לסגור את מגש XX לפני שניתן להדפיס את העבודה הנוכחית.	1. הקש ? לקבלת מידע מפורט. 2. הקש ▲ -1 ▼ להתקדם דרך ההוראות.
INSTALL <COLOR> CARTRIDGE  משתנה ל:  For help press ?	מחסנית ההדפסה אינה מותקנת או שהיא מותקנת בצורה לא נכונה. הקש ? לקבלת מידע מפורט. הקש ? לקבלת מידע מפורט.	1. הכנס את המחסנית או ודא שהמחסנית מוכנסת עד הסוף למקומה. 2. הקש ? לקבלת מידע מפורט. 3. הקש ▲ -1 ▼ להתקדם דרך ההוראות. 4. אם ההודעה ממשיכה להופיע, פנה לתמיכה של HP.
INSTALL FUSER For help press ?	ה-fuser אינו מותקן או שהוא מותקן בצורה לא נכונה.	1. הכנס את ה-fuser או ודא שה-fuser מוכנס עד הסוף למקומו. 2. הקש ? לקבלת מידע מפורט. 3. הקש ▲ -1 ▼ להתקדם דרך ההוראות. 4. אם ההודעה ממשיכה להופיע, פנה לתמיכה של HP.
INSTALL SUPPLIES For status press ✓	פריט מתכלה אחד לפחות חסר במדפסת או אינו ממוקם נכון ופריט מתכלה אחר חסר, ממוקם לא נכון, נגמר, או שרמתו נמוכה. הכנס את הפריט המתכלה או ודא שהפריט המתכלה מוכנס עד הסוף למקומו.	1. לקבלת עזרה, לחץ על ✓ ולאחר מכן על ? 2. בצע את ההוראות שעל התצוגה כדי לאתר ולהחליף את הפריט המתכלה שחסר או שאינו נכון. 3. הקש ▲ -1 ▼ להתקדם דרך ההוראות.

הודעה	תיאור	פעולה
INSTALL TRANSFER UNIT For help press ?	יחידת ההעברה אינה מותקנת או שהיא מותקנת בצורה לא נכונה.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. הכנס את יחידת ההעברה או ודא שיחידת ההעברה מוכנסת עד הסוף למקומה.</li> <li>2. הקש ? לקבלת מידע מפורט.</li> <li>3. הקש ▲ -1 ▼ להתקדם דרך ההוראות.</li> <li>4. אם ההודעה ממשיכה להופיע, פנה לתמיכה של HP.</li> </ol>
LOAD TRAY XX: [TYPE] [SIZE] For help press ?  משתנה ל:  LOAD TRAY XX: [TYPE] [SIZE] To use another tray press ✓	מגש XX ריק או שתצורתו מוגדרת לסוג וגודל שונים מאלה המצוינים בעבודה.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. הקש ? לקבלת מידע מפורט.</li> <li>2. הקש ▲ -1 ▼ להתקדם דרך ההוראות.</li> </ol>
LOAD TRAY XX:[TYPE] [SIZE] For help press ?	מגש XX ריק או שתצורתו מוגדרת לסוג וגודל שונים מאלה המצוינים בעבודה. לא זמין מגש אחר.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. הקש ? לקבלת מידע מפורט.</li> <li>2. הקש ▲ -1 ▼ להתקדם דרך ההוראות.</li> </ol>
Loading program XX Do not power off	ניתן לאחסן תוכניות וגופנים במערכת הקבצים של המדפסת וניתן לטעון אותם ל-RAM כאשר המדפסת מופעלת. המספר XX מציין מספר רצף המצביע על תוכנית נוכחית שנטענת.	אין צורך בפעולה. אל תכבה את המדפסת.
MANUALLY FEED [TYPE] [SIZE] For help press ?  משתנה ל:  MANUALLY FEED [TYPE] [SIZE] To continue press ✓	עבודה שנשלחה דורשת נייר מסוג וגודל ספציפיים שאינם זמינים כעת.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. הקש ? לקבלת מידע מפורט.</li> <li>2. הקש ▲ -1 ▼ להתקדם דרך ההוראות.</li> </ol>

הודעה	תיאור	פעולה
<p>אם אין נייר במגש: MANUALLY FEED [TYPE] [SIZE] For help press ?</p> <p>משתנה ל: MANUALLY FEED [TYPE] [SIZE] To use another tray Press ✓</p>	<p>עבודה שנשלחה דורשת נייר מסוג וגודל ספציפיים שאינם זמינים כעת.</p>	<p>1. הקש ? לקבלת מידע מפורט. 2. הקש ▲ -  ▼ להתקדם דרך ההוראות.</p>
No job to cancel	<p>הלחצן <b>בטל הדפסה</b> נלחץ, אולם אין עבודה פעילה או נתונים במאגר לביטול. הודעה זו מוצגת למשך כ- 2 שניות לפני שמדפסת חוזרת למצב .READY.</p>	<p>אין צורך בפעולה.</p>
Moving. . .MP tray solenoid To exit press Cancel Job key	<p>המדפסת מבצעת בדיקת רכיבים והרכיב שנבחר הוא סולנואיד הזנה של מגש רב תכליתי</p>	<p>אין צורך בפעולה.</p>
Moving. . .tray feed solenoid To exit press Cancel Job key	<p>המדפסת מבצעת בדיקת רכיבים והרכיב שנבחר הוא סולנואיד הזנה של מגש רב תכליתי</p>	<p>אין צורך בפעולה.</p>
NON HP CARTRIDGE DETECTED	<p>הותקנה מחסנית הדפסה חדשה שאינה מתוצרת HP. ההודעה מוצגת עד להתקנת מחסנית הדפסה של HP או עד לחיצה על <b>בטל הדפסה</b>.</p>	<p>אם הנך סבור שרכשת מחסנית הדפסה של HP, פנה לקו החם לרמאויות של HP. כל תיקון מדפסת הנובע משימוש במחסנית הדפסה שאינה של HP אינו מכוסה באחריות של HP. כדי להמשיך בהדפסה הקש על <b>בטל הדפסה</b>. עבודת ההדפסה הראשונה תבוטל.</p>
NON HP CARTRIDGE IN USE	<p>המדפסת זיהתה שמותקנת כעת מחסנית הדפסה שאינה של HP.</p>	<p>אם הנך סבור שרכשת מחסנית הדפסה של HP, פנה לקו החם לרמאויות של HP. כל תיקון מדפסת הנובע משימוש במחסנית הדפסה שאינה של HP אינו מכוסה באחריות של HP.</p>
<p>משתנה ל: Ready For menus press ✓</p>		

הודעה	תיאור	פעולה
<p>ORDER &lt;COLOR&gt; CARTRIDGE</p> <p>משתנה ל:</p> <p>To continue press ✓</p>	<p>מחסנית ההדפסה שזוהתה מתקרבת לסוף מחזור החיים שלה וההגדרה SUPPLIES LOW -ב SYSTEM SETUP SUBMENU מוגדרת ל- STOP. עקוף על ידי הקשה על ✓.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. הזמן את מחסנית ההדפסה שזוהתה. הקש ✓ כדי להמשיך.</li> <li>2. הקש ? לקבלת מידע מפורט.</li> <li>3. הקש ▲ -1 ▼ להתקדם דרך ההוראות.</li> <li>4. מידע להזמנת חומרים מתכלים זמין גם דרך שרת האינטרנט המובנה. לקבלת מידע נוסף, ראה <a href="#">השימוש בשרת האינטרנט המובנה</a>.</li> </ol>
<p>ORDER &lt;COLOR&gt; CARTRIDGE</p> <p>משתנה ל:</p> <p>XXXX PAGES LEFT</p>	<p>מחסנית ההדפסה שזוהתה מתקרבת לסוף מחזור החיים שלה. המדפסת במצב מוכן ותמשיך להדפיס לפי הערכת מספר העמודים שמצוין.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. הזמן את מחסנית ההדפסה שזוהתה. הערכת מספר העמודים שנותרו מבוססת היסטוריית כיסוי עמודים של מדפסת זו.</li> <li>2. ההדפסה תימשך עד להצגת REPLACE &lt;COLOR&gt; .CARTRIDGE.</li> <li>3. הקש ? לקבלת מידע מפורט.</li> <li>4. הקש ▲ -1 ▼ להתקדם דרך ההוראות.</li> <li>5. מידע להזמנת חומרים מתכלים זמין גם דרך שרת האינטרנט המובנה. לקבלת מידע נוסף, ראה <a href="#">השימוש בשרת האינטרנט המובנה</a>.</li> </ol>
<p>ORDER FUSER KIT XXXX PAGES LEFT To continue press ✓</p>	<p>ה-fuser מתקרב לסוף מחזור החיים שלו וההגדרה SUPPLIES LOW -ב SYSTEM SETUP SUBMENU מוגדרת ל- STOP.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. הזמן ערכת fuser תמונה.</li> <li>2. הקש ✓ כדי להמשיך בהדפסה. ההדפסה תימשך עד שהחומר המתכלה ייגמר.</li> <li>3. מידע להזמנת חומרים מתכלים זמין גם דרך שרת האינטרנט המובנה. לקבלת מידע נוסף, ראה <a href="#">השימוש בשרת האינטרנט המובנה</a>.</li> </ol>



הודעה	תיאור	פעולה
ORDER FUSER KIT XXXX PAGES LEFT To enter menus Press ✓	ה-fuser מתקרב לסוף מחזור החיים שלו. המדפסת במצב מוכן ותמשיך להדפיס לפי הערכת מספר העמודים שמצוין.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. הזמן ערכת fuser תמונה.</li> <li>2. ההדפסה תימשך עד שהחומר המתכלה ייגמר.</li> <li>3. הקש ? לקבלת מידע מפורט.</li> <li>4. הקש ▲ -1 ▼ להתקדם דרך ההוראות.</li> <li>5. מידע להזמנת חומרים מתכלים זמין גם דרך שרת האינטרנט המובנה. לקבלת מידע נוסף, ראה <a href="#"> השימוש בשרת האינטרנט המובנה</a>.</li> </ol>
ORDER SUPPLIES For menus Press ✓	רמתו של יותר מפריט מתכלה אחד נמוכה.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. הקש ✓ כדי לזהות איזה חומרים מתכלים יש להזמין.</li> <li>2. הזמן את החומרים המכלים שזוהו.</li> <li>3. ההדפסה תימשך עד שהחומר המתכלה ייגמר.</li> <li>4. הקש ? לקבלת מידע מפורט.</li> <li>5. הקש ▲ -1 ▼ להתקדם דרך ההוראות.</li> <li>6. מידע להזמנת חומרים מתכלים זמין גם דרך שרת האינטרנט המובנה. לקבלת מידע נוסף, ראה <a href="#"> השימוש בשרת האינטרנט המובנה</a>.</li> </ol>

הודעה	תיאור	פעולה
ORDER SUPPLIES For status press ✓	רמתו של יותר מפריט מתכלה אחד נמוכה וההגדרה SUPPLIES LOW מוגדרת ל- STOP.	1. הקש ✓ כדי לזהות איזה חומרים מתכלים יש להזמין. 2. הזמן את החומרים המתכלים שזוהו. 3. הקש ✓ פעמיים כדי להמשיך בהדפסה. ההדפסה תימשך עד שהחומר המתכלה ייגמר. 4. מידע להזמנת חומרים מתכלים זמין גם דרך שרת האינטרנט המובנה. לקבלת מידע נוסף, ראה <a href="#">השימוש בשרת האינטרנט המובנה</a> .
ORDER TRANSFER KIT XXXX PAGES LEFT To continue press ✓	מספר העמודים שנתרו עבור יחידת ההעברה הגיע לסף הנמוך וההגדרה SUPPLIES LOW ב- SYSTEM SETUP SUBMENU מוגדרת ל- STOP.	1. הזמן את ערכת ההעברה. 2. ההדפסה תמשך עד שמחזור חיי יחידת ההעברה יתכלה. 3. הקש ? לקבלת מידע מפורט. 4. הקש ▲ -1 ▼ להתקדם דרך ההוראות. 5. מידע להזמנת חומרים מתכלים זמין גם דרך שרת האינטרנט המובנה. לקבלת מידע נוסף, ראה <a href="#">השימוש בשרת האינטרנט המובנה</a> .
ORDER TRANSFER KIT XXXX PAGES LEFT To continue press ✓	יחידת ההעברה מתקרבת לסוף מחזור החיים שלה.	1. הזמן ערכת העברה. 2. ההדפסה תמשך עד שמחזור חיי יחידת ההעברה יתכלה. 3. הקש ? לקבלת מידע מפורט. 4. הקש ▲ -1 ▼ להתקדם דרך ההוראות. 5. מידע להזמנת חומרים מתכלים זמין גם דרך שרת האינטרנט המובנה. לקבלת מידע נוסף, ראה <a href="#">השימוש בשרת האינטרנט המובנה</a> .

הודעה	תיאור	פעולה
OUTPUT BIN FULL Remove all paper from bin	סל הפלט מלא ויש לרוקן אותו כדי שההדפסה תמשך.	הסר את חומרי ההדפסה מסל הפלט.
Paused To return to ready press RESUME key	המדפסת עצרה ואין הודעות שגיאה הממתינות בתצוגה. הקלט/פלט ימשיך לקבל נתונים עד שהזיכרון יתמלא.	הקש <b>השהה/חדש הפעלה</b> .
Performing CALIBRATION	המדפסת מבצעת כיוול.	אין צורך בפעולה.
Performing PAPER PATH TEST ABCDEFGHIJKLMNOP 10000000000000000000	המדפסת מבצעת בדיקת מסלול חומרי הדפסה.	אין צורך בפעולה.
Performing PRINT/STOP TEST	המדפסת מבצעת בדיקת הדפסה/עצירה.	אין צורך בפעולה.
Performing SERVICE TEST	המדפסת מבצעת בדיקת שירות.	אין צורך בפעולה.
Performing upgrade	מתבצע מהלך של שדרוג קושחה.	אין צורך בפעולה.
Please wait	המדפסת נמצאת בתהליך ניקוי נתונים.	אין צורך בפעולה.
Powersave on	המדפסת נמצאת במצב חיסכון בחשמל. לחיצה על מקש כלשהו, מצב שגיאה, או קבלת עבודת הדפסה עשויה לנקות הודעה זו.	אין צורך בפעולה.
Printing... CONFIGURATION	המדפסת מחוללת את עמוד הגדרת התצורה. המדפסת תשוב למצב המקוון READY כשהעמוד מוכן.	אין צורך בפעולה.
Printing... DEMO	המדפסת מחוללת את עמוד ההדגמה. המדפסת תשוב למצב המקוון READY כשהעמוד מוכן.	אין צורך בפעולה.
Printing... EVENT LOG	המדפסת מחוללת את עמוד יומן האירועים. המדפסת תשוב למצב המקוון READY כשהעמוד מוכן.	אין צורך בפעולה.
Printing... FILE DIRECTORY	המדפסת מחוללת את עמוד ספריית הקבצים. המדפסת תשוב למצב המקוון READY כשהעמוד מוכן.	אין צורך בפעולה.
Printing... FONT LIST	המדפסת מחוללת רשימת שפת PCL או PS. המדפסת תשוב למצב המקוון READY כשהעמוד מוכן.	אין צורך בפעולה.
Printing... MENU MAP	המדפסת מחוללת את מפת התפריטים של המדפסת. המדפסת תשוב למצב המקוון READY כשהעמוד מוכן.	אין צורך בפעולה.

הודעה	תיאור	פעולה
Printing... PQ TROUBLESHOOTING	המדפסת מחוללת את עמודי פתרון בעיות איכות הדפסה. המדפסת תשוב למצב המקוון READY כשהעמודים יודפסו.	עקוב אחר ההוראות שעל הדפים המודפסים.
Printing... REGISTRATION PAGE	המדפסת מחוללת את עמוד ההרשמה. המדפסת תשוב לתפריט SET REGISTRATION כשהעמוד מוכן	עקוב אחר ההוראות שעל הדפים המודפסים.
Printing... SUPPLIES STATUS	המדפסת מחוללת את עמוד מצב החומרים המתכלים. המדפסת תשוב למצב המקוון READY כשהעמוד מוכן.	אין צורך בפעולה.
Printing... USAGE PAGE	המדפסת מחוללת את עמוד סיכום ההדפסות. המדפסת תשוב למצב המקוון READY כשהעמוד מוכן.	אין צורך בפעולה.
Processing duplex job Do not grab paper until job completes	באופן זמני, הנייר מגיע לסל הפלט בעת הדפסת עבודה משני צדי העמוד. אל תנסה להסיר את העמודים עד לסיים העבודה.	אל תאחז בנייר בעת שהוא יוצא באופן זמני לסל הפלט. ההודעה תעלם בסיים העבודה.
Processing... <JOBNAME>	המדפסת מעבדת כעת עבודה, אולם אינה לוקחת עדיין דפים. כשמתחילה תנועת הנייר, ההודעה תוחלף בהודעה שמציינת מאיזה מגש מודפסת העבודה.	אין צורך בפעולה.
Processing... <JOBNAME> copy <X> of <Y>	המדפסת מעבדת או מדפיסה כעת עותקים אסופים. ההודעה מציינת שעותק X מתוך סך Y עותקים מעובד כעת.	אין צורך בפעולה.
Processing... <JOBNAME> from tray xx	המדפסת מעבדת עבודה בצורה פעילה מתוך המגש המצוין.	אין צורך בפעולה.
RAM DISK DEVICE FAILURE משתנה ל: Ready For menus Pres ✓	אירע כשל התקן בהתקן המצוין.	1. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. 2. אם ההודעה ממשיכה להופיע, פנה לתמיכה של HP.

הודעה	תיאור	פעולה
RAM DISK FILE OPERATION FAILED  משתנה ל: Ready For menus press ✓	המדפסת קבלה פקודת שפה של מערכת הקבצים המנסה לבצע פעולה בלתי חוקית (לדוגמה, להוריד קובץ מספריה שלא קיימת).	1. ההדפסה עשויה להימשך. 2. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. 3. אם ההודעה חוזרת ומופיעה, ייתכן וקיימת בעיה עם יישום התוכנה.
RAM DISK FILE SYSTEM IS FULL  משתנה ל: Ready For menus press ✓	המדפסת קיבלה פקודת שפה של מערכת הקבצים שמנסה לאחסן משהו במערכת הקבצים, אולם לא הצליחה בגלל שמערכת הקבצים מלאה.	לניקוי ההודעה, כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. פעולה זו תמחק גם את כל הקבצים ששמורים ב-RAM.
RAM DISK IS WRITE PROTECTED  משתנה ל:  Ready For menus press ✓	התקן מערכת הקבצים מוגן ולא ניתן לכתוב אליו קבצים חדשים.	1. כדי לאפשר כתיבה לדיסק RAM, כבה את ההגנה מפני כתיבה באמצעות שימוש ב- HP Web Jetadmin. 2. להסרת ההודעה מהתצוגה, כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש.
Ready For menus press ✓	המדפסת מקוונת ומוכנה לקבל נתונים. אין הודעות מצב או התקן הממתינות בתצוגה.	אין צורך בפעולה.
Ready Diagnostics mode To exit press Cancel Job key	המדפסת מקוונת ומוכנה לקבל נתונים. אין הודעות מצב או התקן הממתינות בתצוגה.	אין צורך בפעולה.
Receiving upgrade	מתבצע מהלך של שדרוג קושחה.	אל תכבה את המדפסת עד לשובה למצב READY.
REINSTALL <COLOR> CARTRIDGE  משתנה ל:  For help press ?	מחסנית ההדפסה אינה מוכנסת במלואה.	1. הקש ? לקבלת מידע מפורט. 2. הקש ▲ -1 ▼ להתקדם דרך ההוראות.
REMOVE ALL PRINT CARTRIDGES To exit press Cancel Job key	המדפסת מבצעת בדיקת רכיבים והרכיב שנבחר הוא חגורה בלבד	הסר את כל מחסניות ההדפסה.
REMOVE AT LEAST 1 PRINT CARTRIDGE To exit press Cancel Job key	המדפסת מבצעת Disable Cartridge Check או Component Test כאשר הרכיב הנבחר הוא מנוע מחסנית הדפסה	הסר מחסנית ההדפסה אחת.

הודעה	תיאור	פעולה
REPLACE <COLOR> CARTRIDGE  משתנה ל:  For help press ?	מחסנית ההדפסה שזוהתה הגיעה לסוף מחזור החיים שלה. ההדפסה לא תמשך עד להחלפת המחסנית.	1. החלף את החומרים המכלים שזוהו כדי להמשיך בהדפסה. 2. הקש ? לקבלת מידע מפורט. 3. הקש ▲ -1 ▼ להתקדם דרך ההוראות. 4. מידע להזמנת חומרים מתכלים זמין גם דרך שרת האינטרנט המובנה. לקבלת מידע נוסף, ראה <a href="#">השימוש בשרת האינטרנט המובנה</a> .
REPLACE FUSER KIT	ה-fuser הגיע לסוף מחזור החיים שלו.	1. החלף את החומר המתכלה שזוהה כדי להמשיך בהדפסה. 2. הקש ? לקבלת מידע מפורט. 3. הקש ▲ -1 ▼ להתקדם דרך ההוראות. 4. מידע להזמנת חומרים מתכלים זמין גם דרך שרת האינטרנט המובנה. לקבלת מידע נוסף, ראה <a href="#">השימוש בשרת האינטרנט המובנה</a> .
REPLACE SUPPLIES For status press ✓	פריט מתכלה אחד לפחות נדרש להחלפה ורמתו של פריט מתכלה אחר נמוכה או שהפריט התכלה.	1. הקש ✓ כדי לזהות איזה חומרים מתכלים יש להחליף. 2. החלף את החומר המתכלה שזוהה כדי להמשיך בהדפסה. 3. הקש ? לקבלת מידע מפורט. 4. הקש ▲ -1 ▼ להתקדם דרך ההוראות. 5. מידע להזמנת חומרים מתכלים זמין גם דרך שרת האינטרנט המובנה. לקבלת מידע נוסף, ראה <a href="#">השימוש בשרת האינטרנט המובנה</a> .

הודעה	תיאור	פעולה
REPLACE TRANSFER KIT For help press ?	יחידת ההעברה הגיעה לסוף מחזור החיים שלה.	החלף את החומר המתכלה שזוהה כדי להמשיך בהדפסה. הקש ? לקבלת מידע מפורט. הקש ▲ -  -▼ להתקדם דרך ההוראות. מידע להזמנת חומרים מתכלים זמין גם דרך שרת האינטרנט המובנה. לקבלת מידע נוסף, ראה <a href="#">השימוש בשרת האינטרנט המובנה</a> .
Request accepted Please wait	המדפסת קבלה דרישה להדפיס עמוד פנימי, אולם הדפסת העבודה הנוכחית חייבת להסתיים לפני שהעמוד הפנימי יודפס.	אין צורך בפעולה.
Resend upgrade	שרדוג הקושחה לא הסתיים בהצלחה.	נסה לשדרג שנית.
Resetting count	בתפריט Reset Supplies נבחר YES, כדי לאפס את הספירה עבור חומר מתכלה כלשהו שאותו לא ניתן לזהות כחדש.	אין צורך בפעולה.
Resetting factory settings	המדפסת משחזרת את הגדרות היצרן.	אין צורך בפעולה.
Restoring last saved state	המדפסת משחזר את המצב האחרון שנשמר.	אין צורך בפעולה.
Rotating . . . alienation motor To exit press CANCEL JOB	המדפסת מבצעת בדיקת רכיבים והרכיב שנבחר הוא Alienation Motor.	הקש <b>בטל הדפסה</b> כשתהיה מוכן לעצור את הבדיקה.
Rotating belt drive To exit press CANCEL JOB	המדפסת מבצעת בדיקת רכיבים והרכיב שנבחר הוא חגורה בלבד.	הקש <b>בטל הדפסה</b> כשתהיה מוכן לעצור את הבדיקה.
Rotating <color> cartridge motor To exit press CANCEL JOB	מתבצע תהליך בדיקת רכיב והרכיב הנבחר הוא מנוע מחסנית צבע.	הקש <b>בטל הדפסה</b> כשתהיה מוכן לעצור את הבדיקה.
Rotating . . . fuser motor To exit press CANCEL JOB	המדפסת מבצעת בדיקת רכיבים והרכיב שנבחר הוא מנוע Fuser.	הקש <b>בטל הדפסה</b> כשתהיה מוכן לעצור את הבדיקה.
Rotating <color> Laser Scanner To exit press CANCEL JOB	מתבצע מהלך של בדיקת סורק.	הקש <b>בטל הדפסה</b> כשתהיה מוכן לעצור את הבדיקה.
Rotating . . . transfer motors To exit press CANCEL JOB	המדפסת מבצעת בדיקת רכיבים והרכיב שנבחר הוא מנוע העברה.	הקש <b>בטל הדפסה</b> כשתהיה מוכן לעצור את הבדיקה.
Saving current state	המצב הנוכחי נשמר.	אין צורך בפעולה.

פעולה	תיאור	הודעה
אין צורך בפעולה.	נשמרה בחירה מהתפריט.	Setting saved
<p>1. התאם את המכוונים הצדיים והאחוריים של חומרי ההדפסה כנגד הנייר.</p> <p>2. אם חומרי ההדפסה שנמצאים בשימוש הם בגודל Letter, A4, Executive, B5, A5 או Legal, מתג המגש צריך להיות מכוון ל-STANDARD. לכל הגדלים האחרים של חומרי ההדפסה, קבע את המתג ל-CUSTOM. יש לקבוע את מתג המגש לפני שניתן לבחור את הגודל מלוח הבקרה.</p> <p>3. אפס את גודל הנייר בתפריט הטיפול בנייר.</p>	<p>המגש טעון בחומרי הדפסה ארוכים או קצרים מדי בכיוון ההזנה מהגדרת תצורת הגודל עבור מגש זה.</p>	<p>SIZE MISMATCH TRAY XX=&lt;SIZE&gt; For help press ?</p> <p>משתנה ל:</p> <p>Ready For menus press ✓</p>
אין צורך בפעולה.	בדיקת אבחון הופסקה על ידי לחיצה על הלחצן בטל הדפסה.	Test terminated
<p>1. לשינוי סוג חומר ההדפסה, הקש ✓ השתמש ב- ▲ ו- ▼ כדי להאיר את הסוג ולאחר מכן הקש ✓ כדי לבחור.</p> <p>2. כדי לשנות את גודל חומרי ההדפסה ל- Letter, A4, Executive, B5 או Legal, השאר את מתג המגש במצב STANDARD.</p> <p>3. כדי לשנות את גודל חומרי ההדפסה לגודל אחר, העבר את מתג המגש ל-CUSTOM, התאם את מכווני הנייר כנגד הנייר וסגור את המגש.</p> <p>4. השתמש ב- ▲ ו- ▼ כדי להאיר את גודל חומרי ההדפסה ולאחר מכן הקש ✓ כדי לבחור.</p>	לא ניתן לקבוע את סוג חומר ההדפסה במגש המצוין.	TRAY XX CONTAINS UNKNOWN MEDIA
מלא את המגש בעיתוני שנוח לך.	המגש המצוין ריק וצריך למלא אותו, אולם העבודה הנוכחית אינה זקוקה למגש זה כדי להדפיס כשורה.	<p>TRAY XX EMPTY (TYPE) (SIZE)</p> <p>משתנה ל:</p> <p>Ready For menus press ✓</p>



הודעה	תיאור	פעולה
<p>TRAY XX OPEN For help press ?</p> <p>משתנה ל:</p> <p>Ready For menus press ✓</p>	<p>המגש המצוין פתוח או שאינו סגור לחלוטין.</p>	<p>סגור את המגש.</p>
<p>TRAY XX SIZE= &lt;XXXX SIZE&gt; For help press ?</p> <p>משתנה ל:</p> <p>TRAY XX SIZE= &lt;XXXX SIZE&gt; To change, move switch in tray XX</p>	<p>מתוך התפריט נבחר גודל חומרי הדפסה שאינו ניתן לזיהוי ומתג המגש קבוע ל-STANDARD.</p> <p>הגודל שנבחר מתוך התפריט אינו תואם לגודל שזוהה על-ידי המגש. זיהוי גודל מתרחש כאשר מתג המגש קבוע במצב STANDARD.</p>	<p>1. התאם את המכוונים הצדיים והאחוריים של חומרי ההדפסה כנגד הנייר.</p> <p>2. אם חומרי ההדפסה שנמצאים בשימוש הם בגודל A4, Letter, A5, B5 JIS, Executive או Legal, מתג המגש צריך להיות מכוון ל-STANDARD. לכל הגדלים האחרים של חומרי ההדפסה, קבע את המתג ל-CUSTOM. יש לקבוע את מתג המגש לפני שניתן לבחור את הגודל מלוח הבקרה.</p> <p>3. אפס את גודל הנייר בתפריט הטיפול בנייר.</p>
<p>TRAY XX (TYPE) (SIZE) Size detected by tray</p> <p>משתנה ל:</p> <p>TRAY XX (TYPE) (SIZE) To change type press ✓</p>	<p>המדפסת מדווחת את הגדרת התצורה הנוכחית של מגש XX. מתג המגש בנמצא במצב STANDARD.</p>	<p>1. לשינוי סוג חומר ההדפסה, הקש ✓. השתמש ב- ▲ -1- ▼ כדי להאיר את הסוג ולאחר מכן הקש ✓ כדי לבחור.</p> <p>2. כדי לשנות את גודל חומרי ההדפסה ל-A4, Letter, A5, B5 JIS, Executive או Legal, השאר את מתג המגש במצב STANDARD.</p> <p>3. כדי לשנות את גודל חומרי ההדפסה לגודל אחר, העבר את מתג המגש ל-CUSTOM, התאם את מכווני הנייר כנגד הנייר וסגור את המגש.</p> <p>4. השתמש ב- ▲ -1- ▼ כדי להאיר את גודל חומרי ההדפסה ולאחר מכן הקש ✓ כדי לבחור.</p>

הודעה	תיאור	פעולה
<p>TRAY XX (TYPE) (SIZE) Size specified by user</p> <p>משתנה ל:</p> <p>TRAY XX (TYPE) (SIZE) To change type press ✓</p>	<p>המדפסת מדווחת את הגדרת התצורה הנוכחית של מגש XX. מתג המגש בנמצא במצב CUSTOM.</p>	<p>1. לשינוי סוג חומר ההדפסה, הקש ✓ השתמש ב- ▲ -1 ▼ כדי להאיר את הסוג ולאחר מכן הקש ✓ כדי לבחור.</p> <p>2. כדי לשנות את גודל חומרי ההדפסה ל- Letter, A4, Executive, B5, A5 או Legal, קבע את מתג המגש למצב STANDARD והתאם את מכווני חומרי ההדפסה למצב הנכון.</p> <p>3. כדי לשנות את גודל חומרי ההדפסה לגודל אחר, השאר את מתג המגש ל- CUSTOM, התאם את מכווני חומרי ההדפסה כנגד הנייר וסגור את המגש.</p> <p>4. בחר את תפריט הטיפול בנייר מתוך לוח הבקרה. הגדר את תצורת הגודל עבור המגש.</p> <p>5. לקבלת פרטים נוספים, ראה <a href="#">הגדרת תצורת מגשי הזנה</a>.</p>
<p>Unable to copy job &lt;JOBNAME&gt;</p>	<p>עבודת הדפסת העתקי מקור מרובים לא ניתנת לביצוע בגלל בעיית זיכרון, דיסק או הגדרת תצורה. יופק רק עותק אחד.</p>	<p>אין צורך בפעולה.</p>
<p>Unable to store job &lt;JOBNAME&gt;</p>	<p>לא ניתן לאחסן עבודת הדפסת בגלל בעיית זיכרון, דיסק או הגדרת תצורה.</p>	<p>התקן במדפסת זיכרון נוסף, או התקן במדפסת כונן דיסק. אם מותקן כונן דיסק, מחק עבודות שאוחסנו קודם לכן.</p>
<p>USE INSTEAD? TRAY 2: [TYPE] [SIZE] TRAY 3: [TYPE]</p>	<p>המדפסת מציעה מבחר של חומרי הדפסה חלופיים לשימוש עבור עבודת ההדפסה.</p>	<p>האר את חומרי ההדפסה באמצעות ▲ -1 ▼ . הקש ✓ כדי לבחור את בחירתך.</p>
<p>Validating supplies For menus press ✓</p> <p>משתנה ל:</p> <p>Ready For menus press ✓</p>	<p>הותקנה מחסנית הדפסה חדשה והמדפסת קובעת אם זו מחסנית של HP או אחרת.</p>	<p>אין צורך בפעולה.</p>

הודעה	תיאור	פעולה
Wait for printer to reinitialize	הגדרות דיסק RAM שונו לפני שהמדפסת מפועלת מחדש בצורה אוטומטית, או שונו מצבי התקן חיצוני.	אין צורך בפעולה.
Warming up	המדפסת יוצאת ממצב של חיסכון בחשמל. ההדפסה תמשך מיד עם השלמת ההתחממות.	אין צורך בפעולה.
10.XX.YY SUPPLIES ERROR For help press ?	המדפסת אינה יכולה לקרוא או לכתוב מתגית זיכרון של מחסנית הדפסה אחת לפחות או שלפחות תגית זיכרון אחת חסרה.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש.</li> <li>2. אם ההודעה ממשיכה להופיע, פנה לתמיכה של HP.</li> <li>3. לקבלת מידע נוסף, הקש ?</li> </ol>
13.XX.YY JAM IN TOP COVER AREA For help press ?	קיימת חסימה באזור המכסה העליון.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. הקש ? לקבלת מידע מפורט אודות ניקוי החסימה.</li> <li>2. הקש ▲ - ו- ▼ להתקדם דרך ההוראות.</li> <li>3. אם ההודעה ממשיכה להופיע לאחר ניקוי כל העמודים, פנה לתמיכה של HP.</li> </ol>
13.XX.YY JAM IN PAPER PATH For help press ?	קיימת חסימה בנתיב חומרי ההדפסה.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. הקש ? לקבלת מידע מפורט אודות ניקוי החסימה.</li> <li>2. הקש ▲ - ו- ▼ להתקדם דרך ההוראות.</li> <li>3. אם ההודעה ממשיכה להופיע לאחר ניקוי כל העמודים, פנה לתמיכה של HP.</li> </ol>
13.XX.YY.DUPLEX JOB INTERRUPTED For help press ? משתנה ל: 13.XX.YY.DUPLEX JOB INTERRUPTED Discard top sheet and press ✓ או 13.XX.YY.DUPLEX JOB INTERRUPTED Discard top two sheets and Press ✓	עבודת הדפסה דו-צדדית הופסקה בשל הפרעה בעת שחומרי הדפסה עברו דרך סל הפלט במהלך הדפסה דו-צדדית.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. לקבלת מידע נוסף, הקש ?</li> <li>2. הסר עמוד או שניים מסל הפלט כפי שמצוין על התצוגה.</li> <li>3. הקש ✓ כדי להמשיך בהדפסה.</li> </ol> <p>הערה: אם JAM RECOVERY = OFF חלק מהעמודים לא יודפסו מחדש. שלח מחדש את העמודים החסרים.</p>

פעולה	תיאור	הודעה
<p>1. הקש ? לקבלת מידע מפורט אודות ניקוי החסימה.</p> <p>2. הקש ▲ ו- ▼ להתקדם דרך ההוראות.</p> <p>3. אם ההודעה ממשיכה להופיע לאחר ניקוי כל העמודים, פנה לתמיכה של HP.</p>	קיימת חסימה בנתיב ההדפסה הדו-צדדית.	13.XX.YY.JAM IN DUPLEX PATH For help press ?
<p>1. הקש ? לקבלת מידע מפורט אודות ניקוי החסימה.</p> <p>2. הקש ▲ ו- ▼ להתקדם דרך ההוראות.</p> <p>3. אם ההודעה ממשיכה להופיע לאחר ניקוי כל העמודים, פנה לתמיכה של HP.</p>	קיימת חסימה בנתיב הזנת חומרי ההדפסה.	13.XX.YY.JAM IN PAPER INPUT PATH For help press ?
<p>1. הקש ? לקבלת מידע מפורט אודות ניקוי החסימה.</p> <p>2. הקש ▲ ו- ▼ להתקדם דרך ההוראות.</p> <p>3. אם ההודעה ממשיכה להופיע לאחר ניקוי כל העמודים, פנה לתמיכה של HP.</p>	עמוד תקוע במגש רב-תכליתי.	13.XX.YY.JAM IN TRAY 1 For help press ?
<p>1. הקש ? לקבלת מידע מפורט אודות ניקוי החסימה.</p> <p>2. הקש ▲ ו- ▼ להתקדם דרך ההוראות.</p> <p>3. אם ההודעה ממשיכה להופיע לאחר ניקוי כל העמודים, פנה לתמיכה של HP.</p>	נייר תקוע במגש 2.	13.XX.YY.JAM IN TRAY 2 For help press ?
<p>הקש ? לקבלת מידע מפורט אודות ניקוי החסימה.</p> <p>הקש ▲ ו- ▼ להתקדם דרך ההוראות.</p> <p>אם ההודעה ממשיכה להופיע לאחר ניקוי כל העמודים, פנה לתמיכה של HP.</p>	נייר תקוע במגש 3.	13.XX.YY.JAM IN TRAY 3 For help press ?

הודעה	תיאור	פעולה
<p>20 INSUFFICIENT MEMOR For help press ?</p> <p>alternates with</p> <p>20 INSUFFICIENT MEMOR To continue press ✓</p>	<p>המדפסת קבלה מהמחשב נתונים רבים יותר מהמתאימים לזיכרון הזמין.</p>	<p>1. הקש ✓ כדי לחדש את ההדפסה. <b>הערה:</b> יתרחש אובדן נתונים.</p> <p>2. הקטן את מורכבות עבודת ההדפסה כדי להימנע משגיאה זו.</p> <p>3. הוספת זיכרון למדפסת עשויה לאפשר הדפסת דפים מורכבים יותר.</p>
<p>22 EIO X BUFFER OVERFLOW To continue press ✓</p>	<p>כרטיס ה-EIO בחריץ X גדש את מאגר הקלט/פלט במהלך מצב עסוק.</p>	<p>1. הקש ✓ כדי לחדש את ההדפסה. <b>הערה:</b> יתרחש אובדן נתונים.</p> <p>2. אם ההודעה ממשיכה להופיע, פנה לתמיכה של HP.</p>
<p>22 PARALLEL I/O BUFFE OVERFLOW For help press ?</p> <p>alternates with</p> <p>22 PARALLEL I/O BUFFE OVERFLOW To continue press ✓</p>	<p>המאגר המקבילי של המדפסת נגדש במהלך מצב עסוק.</p>	<p>1. הקש ✓ כדי לחדש את ההדפסה. <b>הערה:</b> יתרחש אובדן נתונים.</p> <p>2. אם ההודעה ממשיכה להופיע, פנה לתמיכה של HP.</p>
<p>22 SERIAL I/O BUFFER OVERFLOW To continue press ✓</p>	<p>המאגר הטורי של המדפסת נגדש במהלך מצב עסוק.</p>	<p>1. הקש ✓ כדי לחדש את ההדפסה. <b>הערה:</b> יתרחש אובדן נתונים.</p> <p>2. אם ההודעה ממשיכה להופיע, פנה לתמיכה של HP.</p>
<p>40 BAD SERIAL TRANSMISSION To continue press ✓</p>	<p>שגיאת נתונים טורית (זוגיות, מסגרת, או הצפת קו) אירעה בעת שהמדפסת מקבלת נתונים.</p>	<p>1. הקש ✓ כדי לחדש את ההדפסה. <b>הערה:</b> יתרחש אובדן נתונים.</p> <p>2. אם ההודעה ממשיכה להופיע, פנה לתמיכה של HP.</p>
<p>40 EIO X BAD TRANSMISSION To continue press ✓</p>	<p>הקשר עם כרטיס EIO בחריץ X נקטע בצורה לא רגילה.</p>	<p>1. הקש ✓ כדי לחדש את ההדפסה. <b>הערה:</b> יתרחש אובדן נתונים.</p> <p>2. אם ההודעה ממשיכה להופיע, פנה לתמיכה של HP.</p>

הודעה	תיאור	פעולה
<p>41.3 UNEXPECTED SIZE IN TRAY XX For help Press ?</p> <p>משתנה ל:</p> <p>LOAD TRAY XX: [TYPE] [SIZE] For help press ?</p>	<p>המגש טעון בחומרי הדפסה ארוכים או קצרים מדי בכיוון ההזנה מהגדרת תצורת הגודל עבור המגש.</p>	<p>1. אם נבחר גודל לא נכון, בטל את העבודה או הקש ? כדי לגשת לעזרה.</p> <p>2. הקש ▲ - ו- ▼ להתקדם דרך ההוראות.</p>
<p>41.5 UNEXPECTED TYPE IN TRAY XX For help Press ?</p> <p>משתנה ל:</p> <p>LOAD TRAY XX: [TYPE] [SIZE] For help press ?</p>	<p>המדפסת חשה סוג שונה של חומרי הדפסה בנתיב חומרי ההדפסה מהסוג שתצורתו מוגדרת במגש.</p>	<p>1. אם נבחר סוג לא נכון, בטל את העבודה או הקש ? כדי לגשת לעזרה.</p> <p>2. הקש ▲ - ו- ▼ להתקדם דרך ההוראות.</p>
<p>41.X PRINTER ERROR For help Press ?</p> <p>משתנה ל:</p> <p>41.X PRINTER ERROR To continue Press ✓</p>	<p>התרחשה שגיאת מדפסת.</p>	<p>1. הקש ✓ כדי להמשיך או הקש ? לקבלת מידע נוסף.</p> <p>2. אם ההודעה ממשיכה להופיע, כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש.</p> <p>3. אם ההודעה עדיין ממשיכה להופיע, פנה לתמיכה של HP.</p>
<p>49.XXXX PRINTER ERROR To continue turn off then on</p>	<p>התרחשה שגיאת קושחה קריטית.</p>	<p>1. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש.</p> <p>2. אם ההודעה ממשיכה להופיע, פנה לתמיכה של HP.</p>
<p>50.X FUSER ERROR For help Press ?</p>	<p>התרחשה שגיאת fuser.</p>	<p>1. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש.</p> <p>2. אם ההודעה ממשיכה להופיע, פנה לתמיכה של HP.</p>
<p>51.X PRINTER ERROR Fo help Press ?</p> <p>משתנה ל:</p> <p>51.X PRINTER ERROR To continue turn off then on</p>	<p>התרחשה שגיאת מדפסת.</p>	<p>1. הקש ✓ כדי להמשיך.</p> <p>2. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש.</p> <p>3. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP.</p>

הודעה	תיאור	פעולה
<p>52.X PRINTER ERROR For help press ?</p> <p>משתנה ל:</p> <p>52.X PRINTER ERROR To continue turn off then on</p>	התרחשה שגיאת מדפסת.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. הקש ✓ כדי להמשיך.</li> <li>2. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש.</li> <li>3. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP.</li> </ol>
<p>53.X0.ZZ PRINTER ERROR To continue turn off then on</p>	התרחשה שגיאה ב-RAM המותקן.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. הקש ✓ כדי להמשיך.</li> <li>2. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש.</li> <li>3. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP.</li> </ol>
<p>53.XY.ZZ PRINTER ERROR To continue press CANCEL JOB</p>	<p>התרחשה שגיאה בחלק מזיכרון המדפסת.</p> <p>ערכי X, Y ו-ZZ הם:</p> <p><b>סוג DIMM X</b></p> <p><b>מיקום Device Y</b></p> <p>1 RAM</p> <p>1 DIMM Slot 1</p> <p>2 DIMM Slot 2</p> <p>3 DIMM Slot 3</p> <p>4 DIMM Slot 4</p> <p><b>סופר Error ZZ</b></p> <p>0 Unsupported memory</p> <p>1 Unrecognized memory</p> <p>2 Unsupported memory size</p> <p>3 Failed RAM test</p> <p>4 Exceeded maximum RAM size</p> <p>5 Invalid DIMM speed</p>	<p>הקש <b>בטל הדפסה</b>. אם הבעיה נמשכת, פנה ל-HP.</p>
<p>55.X PRINTER ERROR For help press ?</p> <p>משתנה ל:</p> <p>55.X PRINTER ERROR To continue press ✓</p>	התרחשה שגיאת פקודת מדפסת.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. הקש ✓ כדי להמשיך.</li> <li>2. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש.</li> <li>3. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP.</li> </ol>
<p>57.X PRINTER ERROR To continue turn off then on</p>	התרחשה שגיאת מאוורר מדפסת.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש.</li> <li>2. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP.</li> </ol>

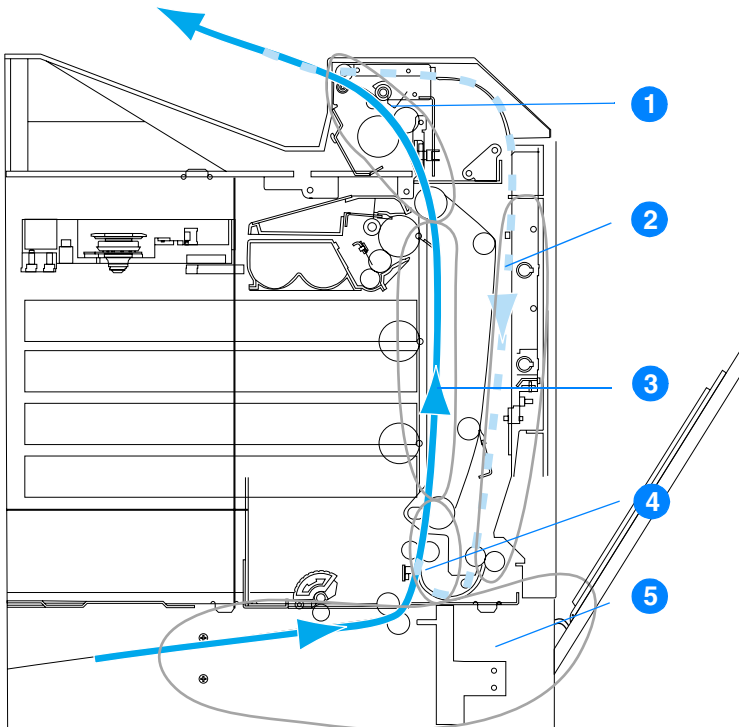
הודעה	תיאור	פעולה
58.X PRINTER ERROR For help press ? משתנה ל:  58.X PRINTER ERROR To continue turn off then on	זוהתה שגיאת תגית זיכרון.	1. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. 2. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP.
59.X PRINTER ERROR For help press ? משתנה ל:  59.X PRINTER ERROR To continue turn off then on	התרחשה שגיאת מנוע מדפסת.	1. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. 2. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP. 3. הערה: הודעה זו עשויה להופיע גם אם יחידת ההעברה חסרה או שאינה מותקנת כשורה. ודא שיחידת ההעברה מותקנת כהלכה.
62 NO SYSTEM To continue turn off then on	לא נמצאה מערכת.	1. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. 2. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP.
64 PRINTER ERROR For help press ? משתנה ל:  64 PRINTER ERROR To continue turn off then on	שגיאת מאגר סריקה.	1. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. 2. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP.
68.X PERMANENT STORAGE ERROR For help press ? משתנה ל:  68.X PERMANENT STORAGE ERROR To continue press ✓	הגדרת מדפסת אחת או יותר שנשמרה בהתקן אחסון לא נדיף אינה חוקית ואופסה לערכי ברירת מחדל של היצרן. לחיצה על הלחצן ✓ צריכה לנקות את ההודעה. ההדפסה עשויה להמשיך, אולם תתכן התנהגות בלתי צפויה.	1. הקש ✓ כדי להמשיך. 2. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. 3. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP.



הודעה	תיאור	פעולה
<p>68.X PERMANENT STORAGE FULL For help press ?</p> <p>משתנה ל:</p> <p>68.X PERMANENT STORAGE FULL To continue press ✓</p>	<p>התקן אחסון לא נדיף מלא. לחיצה על הלחצן ? צריכה לנקות את ההודעה. ההדפסה עשויה להמשיך, אולם תתכן התנהגות בלתי צפויה.</p> <p>X Description O for onboard NVRAM 1 עבור דיסק שליף (הבזק או קשיח)</p>	<p>הקש ✓ כדי להמשיך. עבור שגיאות 68.0, כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. אם שגיאת 68.0 נמשכת, פנה לתמיכה של HP. עבור שגיאות 68.1, השתמש בתוכנת HP Web Jetadmin כדי למחוק קבצים מכוון הדיסק. אם שגיאות 68.1 נמשכות, פנה לתמיכה של HP.</p>
<p>68.X PERMANENT STORAGE WRITE FAIL To continue press ✓</p>	<p>התקן אחסון לא נדיף אינו מצליח לבצע כתיבה... לחיצה על הלחצן ? צריכה לנקות את ההודעה. ההדפסה עשויה להמשיך, אולם תתכן התנהגות בלתי צפויה.</p> <p>X Description O for onboard NVRAM 1 עבור דיסק שליף (הבזק או קשיח)</p>	<p>הקש ✓ כדי להמשיך. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP.</p>
<p>79.XXXX PRINTER ERROR To continue turn off then on</p>	<p>התרחשה שגיאת חומרה קריטית.</p>	<p>כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP.</p>
<p>8X.YYYY EIO ERROR</p>	<p>אביזר כרטיס ה-EIO בחריץ X נתקל בשגיאה קריטית.</p>	<p>כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש. אם הבעיה נמשכת, פנה לתמיכה של HP.</p>

השתמש באיור זה כדי לפתור בעיות של היתקעויות נייר במדפסת. לקבלת הוראות אודות שחרור היתקעויות נייר, ראה הוצאת חומרי הדפסה תקועים.

### מיקום של היתקעויות נייר



(מוצג ללא מגש 3 אופציונלי)

1. אזור מכסה עליון
2. נתיב הדפסה דו-צדדית
3. נתיב נייר
4. נתיב קלט
5. מגשים

## התאוששות מהיתקעות נייר

מדפסת זו מספקת אוטומטית התאוששות מהיתקעות נייר, תכונה המאפשרת לך להגדיר אם על המדפסת לנסות ולהדפיס מחדש דפים שנתקעו. האפשרויות הן:

● **AUTO** המדפסת תנסה להדפיס מחדש דפים שנתקעו.

● **OFF** המדפסת לא תנסה להדפיס מחדש דפים שנתקעו.

---

### הערה

---

במהלך תהליך ההתאוששות, ייתכן והמדפסת תדפיס מחדש מספר דפים טובים שהודפסו לפני שאירעה היתקעות הנייר. ודא שהנך מסיר דפים כפולים.

### כדי לבטל התאוששות מהיתקעות נייר

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- **MENUS**.
2. הקש ▼ כדי להאיר את **CONFIGURE DEVICE**.
3. הקש ✓ כדי לבחור את **CONFIGURE DEVICE**.
4. הקש ▼ כדי להאיר את **SYSTEM SETUP**.
5. הקש ✓ כדי לבחור **SYSTEM SETUP**.
6. הקש ▼ כדי להאיר את **JAM RECOVERY**.
7. הקש ✓ כדי לבחור **JAM RECOVERY**.
8. הקש ▼ כדי להאיר את **OFF**.
9. הקש ✓ כדי לבחור **OFF**.
10. לחץ על הלחצן **השהה/חדש הפעלה** כדי לשוב למצב **READY**.

כדי לשפר מהירות הדפסה ולהגדיל משאבי זיכרון, ייתכן ותרצה להפוך התאוששות מהיתקעות נייר ללא זמינה. אם התאוששות מהיתקעות נייר מבוטלת, הדפים שהיו חלק מהיתקעות לא יודפסו.

## סיבות נפוצות להיתקעויות נייר

הטבלה הבאה מפרטת סיבות נפוצות להיתקעויות נייר ומציעה פתרונות.

סיבה	פתרון
חומרי ההדפסה אינם עונים על מפרטי חומרי ההדפסה המומלצים על-ידי HP.	השתמש רק בחומרי הדפסה העונים על מפרטי HP. ראה <a href="#">משקלים וגדלים של חומרי הדפסה שנתמכים</a> .
פריט מתכלה אינו מותקן כשורה וגורם להיתקעויות חוזרות ונשנות.	ודא שכל מחסניות ההדפסה, יחידת ההעברה וה-fuser מותקנים כשורה.
הנך טוען שנית נייר שעבר כבר דרך המדפסת או המעתיק.	אל תשתמש בחומרי הדפסה שהודפסו או שהועתקו כבר.
מגש קלט טעון בצורה לא נכונה.	הסר כל חומרי הדפסה עודפים ממגש הקלט. לחץ את חומרי ההדפסה כלפי מטה במגש הקלט כדי שיתאימו מתחת ללשוניות ובין מכווני רוחב חומרי ההדפסה. ראה <a href="#">הגדרת תצורת מגשי הזנה</a> .
חומרי ההדפסה מוטים (עקומים).	מכווני מגש הקלט אינם מותאמים כהלכה. התאם מכווני מגש קלט כך שיאחזו את חומרי ההדפסה היטב במקומם ללא שתתקמט. אם חומר ההדפסה כבד מ-105 גרם/מטר <sup>2</sup> (28lb) נטען במגש 2 או 3, חומרי ההדפסה עלולים להיות מוטים.
חומרי ההדפסה נכרכים או נדבקים יחד.	הוצא את חומרי ההדפסה, כופף, סובב ב-180 מעלות והפוך לצד שני. חזור וטען את חומרי ההדפסה למגש הקלט. אין לפרוש את חומרי ההדפסה.
חומרי ההדפסה מוסרים לפני שהם "מתיישבים" בסל הפלט.	אפס את המדפסת. המתן עד שהדף מונח במלואו בסל הפלט לפני שתסיר אותו.
בעת הדפסה דו-צדדית, חומרי ההדפסה מוסרים לפני שהצד השני של המסמך הודפס.	אפס את המדפסת והדפס את המסמך שנית. המתן עד שהדף מונח במלואו בסל הפלט לפני שתסיר אותו.
חומרי ההדפסה במצב גרוע.	החלף את חומרי ההדפסה.
חומרי ההדפסה מתוך מגש 2 או מגש 3 אינם מורמים על-ידי הגלגלת הפנימית.	הסר את הגיליון העליון של חומרי ההדפסה. אם חומרי ההדפסה כבדים מ-105 גרם/מטר <sup>2</sup> ייתכן שלא יורמו מהמגש.
לחומרי ההדפסה ההדפסה יש קצוות מחוספסים או משוננים.	החלף את חומרי ההדפסה.
חומרי ההדפסה מנוקבים או שיש בהם תבליטים.	חומרי הדפסה מסוג זה אינם נפרדים בקלות. ייתכן ותאלץ להזין גיליונות בודדים ממגש 1.

סיבה	פתרון
פריטי חומרים מתכלים של המדפסת הגיעו לסוף חייהם.	בדוק אם בלוח הבקרה של המדפסת יש הודעות המבקשות ממך להחליף חומרים מתכלים, או הדפס דף מצב חומרים מתכלים כדי לוודא את אורך החיים הנותר של החומרים המתכלים. לקבלת מידע נוסף, ראה <a href="#">החלפת חומרים מתכלים</a> .
חומרי ההדפסה לא אוחסנו כראוי.	החלף את חומרי ההדפסה. יש לאחסן את חומרי ההדפסה באריזה המקורית בסביבה מבוקרת.

הערה

אם המדפסת ממשיכה עדיין להיתקע, פנה **לתמיכת הלקוחות** של HP או לספק מורשה של שירותי HP. לקבלת מידע נוסף, ראה <http://www.hp.com/support/lj4600>.

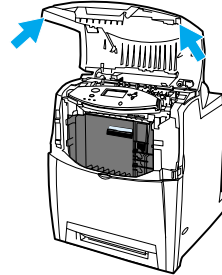
## הוצאת חומרי הדפסה תקועים

כל חלק למטה מתאים להודעת היתקעות העשויה להופיע על לוח הבקרה. השתמש בהליכים אלה כדי להוציא חומרי הדפסה תקועים.

### היתקעות במגש 1, מגש 2, או מגש 3

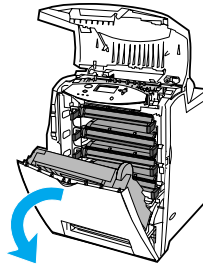
1 באמצעות שימוש בידיות הצד, פתח את המכסה העליון.

1



2 אחוז בידית הירוקה על יחידת ההעברה ומשוך כלפי מטה. המכסה הקדמי נפתח בעת שיחידת ההעברה נמשכת כלפי מטה.

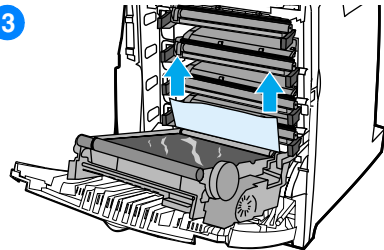
2



**זהירות** אין להציב שום דבר על יחידת ההעברה כשהיא פתוחה. אם יחידת ההעברה תנוקב, עשויות להתעורר בעיות באיכות ההדפסה.

3 אחוז את חומרי ההדפסה בשתי הפינות ומשוך כלפי מעלה.

3

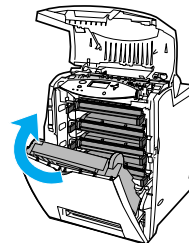


4 בדוק את נתיב הנייר כדי לוודא שהוא נקי.

**הערה** אם חומרי ההדפסה נקרעים, ודא שכל פיסות חומרי ההדפסה הוסרו מנתיב הנייר לפני שתמשיך בהדפסה.

5 סגור את יחידת ההעברה ואת המכסה הקדמי.

5



6 סגור את המכסה העליון.

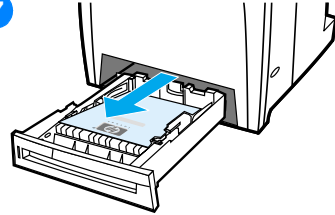
6



**הערה** כדאי גם לבדוק את מגשי הקלט בעת שחרור היתקעויות נייר. עם זאת, לפתיחה וסגירה של מגשי הפלט אין השפעה על ניקוי הודעות היתקעות.

7 הוצא את המגש והנח אותו על משטח שטוח.

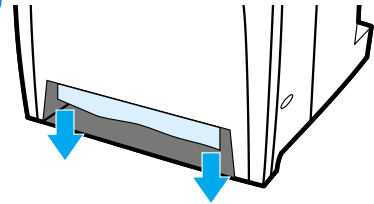
7



8 הסר כל חומרי הדפסה שהוזנו בחלקם. אחוז את חומר ההדפסה בשתי הפינות ומשוך כלפי מטה.

9 בדוק את נתיב חומרי ההדפסה כדי לוודא שהוא נקי.

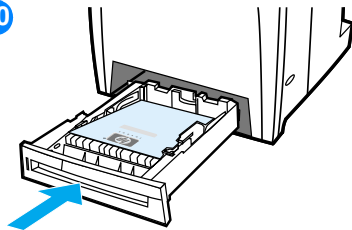
8



**הערה** אם חומרי ההדפסה נקרעו, ודא שכל פיסות חומרי ההדפסה הוסרו מנתיב הנייר לפני שתמשיך בהדפסה.

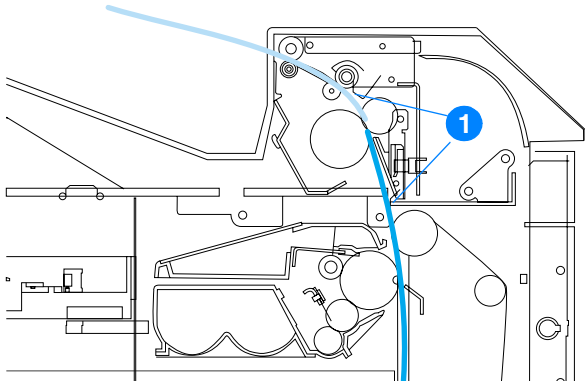
10 בדוק כדי לוודא שחומרי ההדפסה ממוקמים נכון ומתחת ללשוניות הפינות הקדמיות. הכנס את המגש למדפסת. ודא שכל המגשים סגורים לחלוטין.

10

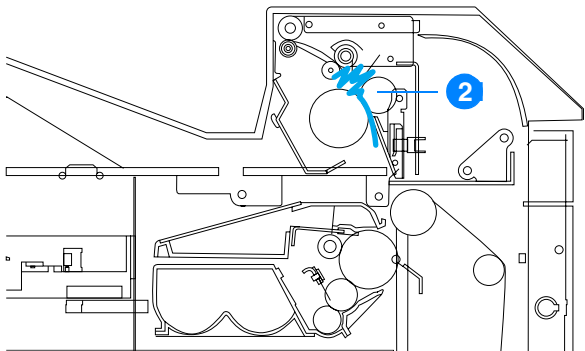


## היתקעויות במכסה הקדמי

היתקעויות במכסה הקדמי מתרחשות באזורים המצוינים באיורים למטה. השתמש בהליכים שבחלק זה כדי לנקות היתקעויות באזור זה.



1. נייר תקוע



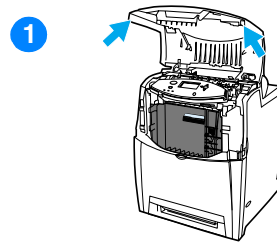
2. נייר מקומט ב-fuser

אל תיגע ב-fuser. הוא חם ועלול לגרום לכוויות! טמפרטורת הפעלה של ה-fuser היא  $190^{\circ}$  צלסיוס ( $374^{\circ}$  פרנהייט). המתן 10 דקות כדי לאפשר ל-fuser להצטנן לפני שתיגע בו.

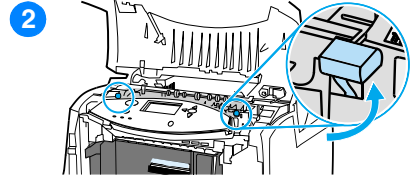
**אזהרה**



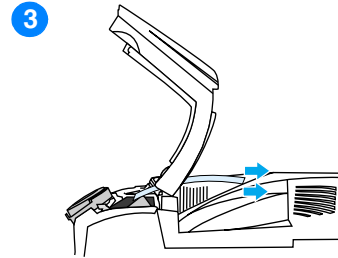
1 באמצעות שימוש בידיות הצד, פתח את המכסה העליון.



2 הרם את שתי הידיות הירוקות שבצדי ה-fuser כדי לנתק את גלגלות ה-fuser.



3 אחוז את חומרי ההדפסה בשתי הפינות ומשוך כדי להסיר אותם.

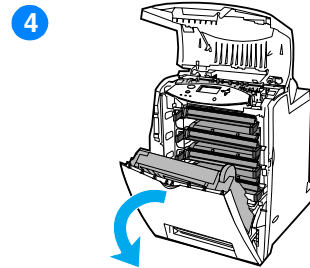


---

**הערה** אם חומרי ההדפסה נקרעים, ודא שכל פיסות חומרי ההדפסה הוסרו מנתיב הנייר לפני שתמשיך בהדפסה. אל תושיט יד לתוך ה-fuser עד שיצטנן.

---

4 אחוז בידית הירוקה על יחידת ההעברה ומשוך כלפי מטה. המכסה הקדמי נפתח בעת שיחידת ההעברה נמשכת כלפי מטה.

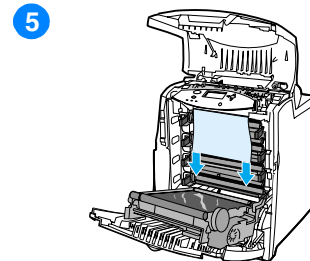


---

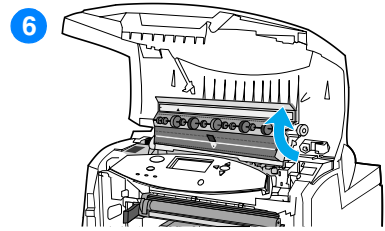
**זהירות** אין להציב שום דבר על יחידת ההעברה כשהיא פתוחה. אם יחידת ההעברה תנוקב, עשויות להתעורר בעיות באיכות ההדפסה.

---

5 אחוז את חומרי ההדפסה בשתי הפינות ומשוך כלפי מטה. אם נראה שחומר ההדפסה מקומט ב-fuser, עבור לשלב שש.



**6** פתח את מכסה ה-fuser והסר כל חומרי הדפסה המקומטים בתוך ה-fuser.

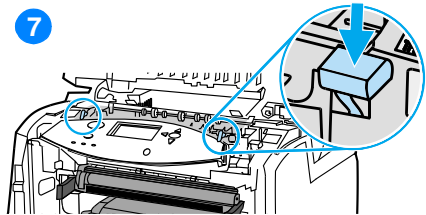


---

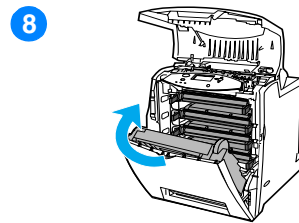
**הערה** אם חומרי ההדפסה נקרעים, ודא שכל פיסות חומרי ההדפסה הוסרו מנתיב הנייר לפני שתמשיך בהדפסה. אל תושיט יד לתוך ה-fuser עד שיצטנן.

---

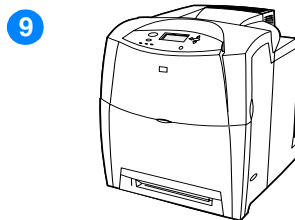
**7** לחץ היטב כלפי מטה את שתי הידיות הירוקות בצדדי ה-fuser כדי לחבר שוב את גלגלות ה-fuser.



**8** סגור את יחידת ההעברה ואת המכסה הקדמי.

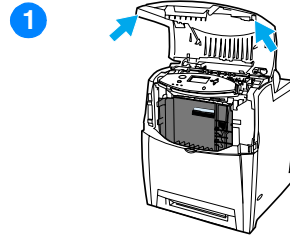


**9** סגור את המכסה העליון.

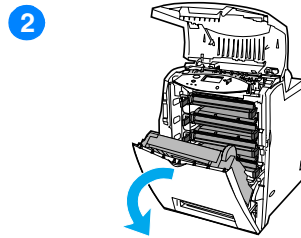


## היתקעות בנתיב קלט הנייר או נתיב הנייר

1 באמצעות שימוש בידיות הצד, פתח את המכסה העליון.

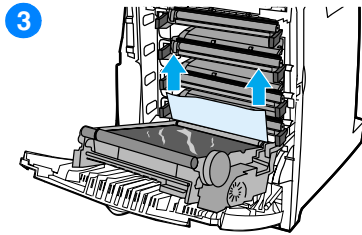


2 אחוז בידית הירוקה על יחידת ההעברה ומשוך כלפי מטה. המכסה הקדמי נפתח בעת שיחידת ההעברה נמשכת כלפי מטה.



**זהירות** אין להציב שום דבר על יחידת ההעברה כשהיא פתוחה. אם יחידת ההעברה תנוקב, עשויות להתעורר בעיות באיכות ההדפסה.

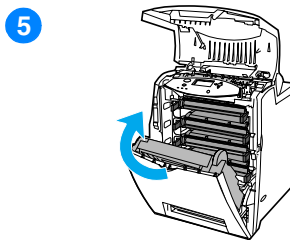
3 אחוז את חומרי ההדפסה בשתי הפינות ומשוך כלפי מעלה.



4 בדוק את נתיב חומרי ההדפסה כדי לוודא שהוא נקי.

**הערה** אם חומרי ההדפסה נקרעים, ודא שכל פיסות חומרי הוסרו מנתיב הנייר לפני שתמשיך בהדפסה.

5 סגור את יחידת ההעברה ואת המכסה הקדמי.

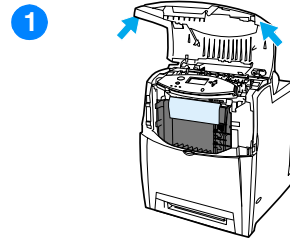


6 סגור את המכסה העליון.

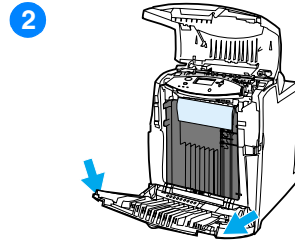


## היתקעות בנתיב הדפסה דו-צדדית

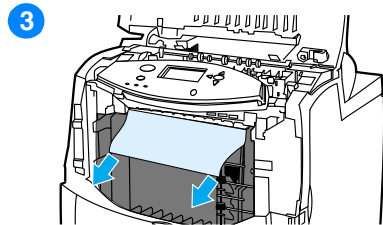
1 באמצעות שימוש בידיות הצד, פתח את המכסה העליון.



2 פתח את המכסה הקדמי.

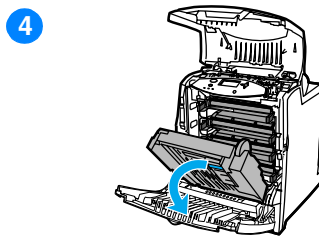


3 אחוז את חומר ההדפסה בשתי הפינות ומשוך כלפי מטה.

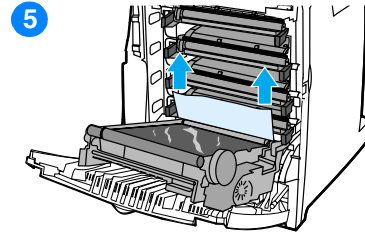


**הערה** אם חומרי ההדפסה נקרעים, ודא שכל פיסות חומרי ההדפסה הוסרו מנתיב הנייר לפני שתמשיך בהדפסה.

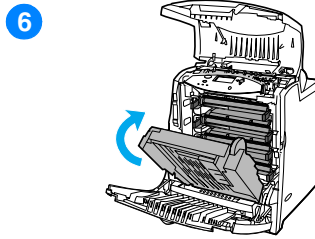
4 אחוז בידית הירוקה על יחידת ההעברה ומשוך כלפי מטה.



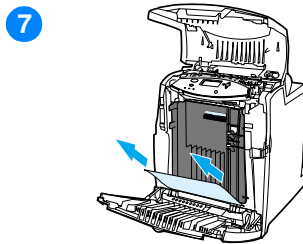
5 אחוז את חומר ההדפסה בשתי הפינות ומשוך כלפי מעלה.



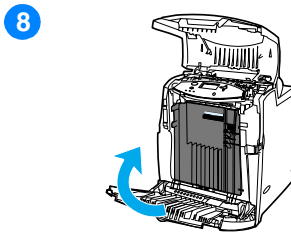
6 אם לא ניתן להגיע לחומר ההדפסה ממקום זה, סגור את יחידת ההעברה.



7 אחוז את חומר ההדפסה בשתי הפינות ומשוך.



8 סגור את המכסה הקדמי.



9 סגור את המכסה העליון.



## בעיות טיפול בחומרי הדפסה

השתמש רק בחומרי הדפסה אשר עונים על המפרטים שמפורטים במדריך מפרטי נייר של משפחת מדפסות HP LaserJet. לקבלת מידע להזמנות, ראה [חומרים מתכלים ועזרים](#).

לקבלת מפרטי חומרי הדפסה עבור מדפסת זו, ראה [משקלים וגדלים של חומרי הדפסה שנתמכים](#).

### המדפסת מזינה מספר גיליונות בבת אחת

סיבה	פתרון
מגש ההזנה מלא יתר על המידה.	הסר חומרי הדפסה עודפים ממגש ההזנה.
חומרי הדפסה אינם תחת הלשוניות במגש ההזנה (מגשים 2 ו-3).	פתח את מגש ההזנה וודא שחומרי הדפסה נמצאים תחת לשוניות המתכת.
חומרי הדפסה נדבקים זה לזה.	הסר את חומרי הדפסה, כופף אותם, סובב אותם ב- 180 מעלות או הפוך אותם ולאחר מכן טען אותם מחדש במגש.
	<b>הערה:</b> אין לפרוש את חומרי הדפסה. פרישה לאוורור עלולה לגרום לחשמל סטטי, אשר עלול לגרום לחומרי הדפסה להיצמד זה לזה.
חומרי הדפסה אינם עונים על המפרטים של מדפסת זו.	עבור מדפסת זו, השתמש רק בחומרי הדפסה שעומדים במפרטי חומרי הדפסה של HP. ראה <a href="#">משקלים וגדלים של חומרי הדפסה שנתמכים</a> .

### המדפסת מזינה גודל נייר שגוי

סיבה	פתרון
במגש ההזנה לא טעונים חומרי הדפסה בגודל הנכון.	טען במגש ההזנה חומרי הדפסה בגודל הנכון.
גודל חומרי הדפסה הנכון לא נבחר ביישום התוכנה או במנהל התקן המדפסת.	ודא שההגדרות ביישום ובמנהל התקן המדפסת מתאימות, כיוון שהגדרות היישום עוקפות את הגדרות מנהל התקן המדפסת ולוח הבקרה, והגדרות מנהל התקן המדפסת עוקפות את הגדרות לוח הבקרה.
בלוח הבקרה של המדפסת, לא נבחר גודל חומרי הדפסה הנכון עבור מגש 1.	מלוח הבקרה, בחר את גודל חומרי הדפסה הנכון עבור מגש 1.
גודל חומרי הדפסה אינו מוגדר כהלכה במגש ההזנה.	הדפס עמוד תצורה או השתמש בלוח הבקרה כדי לקבוע את גודל חומרי הדפסה שמוגדרים עבור המגש.
מובילי חומרי הדפסה אינם נוגעים בנייר.	ודא שמובילי חומרי הדפסה נוגעים בנייר.

## המדפסת מזינה גודל נייר שגוי

ודא שהמתג נמצא במיקום הנכון עבור גודל חומרי ההדפסה.  
המתג custom/standard במגש אינו במיקום הנכון.

## המדפסת מושכת נייר מהמגש הלא נכון

סיבה	פתרון
נעשה שימוש במנהל התקן של מדפסת אחרת. המגש שצוין ריק.	השתמש במנהל התקן עבור מדפסת זו. טען חומרי הדפסה במגש שצוין.
התנהגות מגש עבור המגש המבוקש מוגדרת כ-FIRST בתפריט המשנה הגדרת מערכת (System Setup) של תפריט הגדרת תצורת ההתקן (configure device).	שנה את ההגדרות ל- EXCLUSIVELY.
גודל חומרי ההדפסה אינו מוגדר כהלכה במגש ההזנה.	הדפס עמוד תצורה או השתמש בלוח הבקרה כדי לקבוע את גודל חומרי ההדפסה שמוגדרים עבור המגש.
מובילי חומרי ההדפסה אינם נוגעים בנייר.	ודא שמובילי חומרי ההדפסה נוגעים בנייר.
המתג custom/standard במגש אינו במיקום הנכון.	ודא שהמתג נמצא במיקום הנכון עבור גודל חומרי ההדפסה.

## חומרי ההדפסה אינם מוזנים אוטומטית

סיבה	פתרון
בבחרה הזנה ידנית ביישום התוכנה.	טען חומרי הדפסה במגש 1, או, אם חומרי ההדפסה טעונים, הקש <b>✓</b> .
לא נטען גודל חומרי ההדפסה הנכון. מגש ההזנה ריק.	טען את גודל חומרי ההדפסה הנכון. טען חומרי הדפסה במגש ההזנה.
חומרי הדפסה שנתקעו קודם לכן לא הוסרו לחלוטין.	פתח את המדפסת והסר חומרי הדפסה כלשהם מנתיב הנייר. בדוק היטב אם נתקע נייר באזור ה-fuser. ראה <a href="#">חסימות נייר</a> .
גודל חומרי ההדפסה אינו מוגדר כהלכה במגש ההזנה.	הדפס עמוד תצורה או השתמש בלוח הבקרה כדי לקבוע את גודל חומרי ההדפסה שמוגדרים עבור המגש.
מובילי חומרי ההדפסה אינם נוגעים בנייר.	ודא שמובילי חומרי ההדפסה נוגעים בנייר.
המתג custom/standard במגש אינו במיקום הנכון.	ודא שהמתג נמצא במיקום הנכון עבור גודל חומרי ההדפסה.

### חומרי הדפסה אינם מוזנים ממגשי ההזנה 2 או 3

סיבה	פתרון
נבחרה הזנה ידנית ביישום התוכנה.	טען חומרי הדפסה במגש 1, או, אם חומרי הדפסה טעונים, הקש ✓.
לא נטען גודל חומרי הדפסה הנכון.	טען את גודל חומרי הדפסה הנכון.
מגש ההזנה ריק.	טען חומרי הדפסה במגש ההזנה.
בלוח הבקרה של המדפסת, לא נבחר סוג חומרי הדפסה הנכון עבור מגש ההזנה.	מלוח הבקרה של המדפסת, בחר את סוג חומרי הדפסה הנכון עבור מגש ההזנה.
חומרי הדפסה שנתקעו קודם לכן לא הוסרו לחלוטין.	פתח את המדפסת והסר חומרי הדפסה כלשהם מנתיב הנייר. בדוק היטב אם נתקע נייר באזור ה-fuser. ראה <a href="#">חסימות נייר</a> .
מגש 3 (מזין נייר של 500 גיליונות) אינו מופיע כאפשרות מגש הזנה.	מגש 3 מופיע כאפשרות רק אם הוא מותקן. ודא שמגש 3 מותקן בצורה נכונה. ודא שתצורת מנהל התקן המדפסת הגדרה לזהות את מגש 3.
מגש 3 מותקן בצורה שגויה.	הדפס עמוד תצורה כדי לוודא שמגש 3 מותקן. אם לא, ודא שמכלול ההזנה האופציונלי של 500 גיליונות שמוותקן, מחובר למדפסת כראוי.
גודל חומרי הדפסה אינו מוגדר כהלכה במגש ההזנה.	הדפס עמוד תצורה או השתמש בלוח הבקרה כדי לקבוע את גודל חומרי הדפסה שמוגדרים עבור המגש.
מובילי חומרי הדפסה אינם נוגעים בנייר.	ודא שמובילי חומרי הדפסה נוגעים בנייר.
המתג custom/standard במגש אינו במיקום הנכון.	ודא שהמתג נמצא במיקום הנכון עבור גודל חומרי הדפסה.

### שקפים או נייר מבריק אינם מוזנים

סיבה	פתרון
סוג חומרי הדפסה הנכון לא צוין ביישום התוכנה או במנהל התקן המדפסת.	ודא שסוג חומרי הדפסה הנכון נבחר בתוכנה או במנהל התקן המדפסת.
מגש ההזנה מלא יתר על המידה.	הסר חומרי הדפסה עודפים ממגש ההזנה. במגש 2 או 3, אין לטעון יותר מ- 200 גיליונות של נייר מבריק או סרט מבריק או יותר מ- 100 שקפים. אין לחרוג מגובה הערימה המרבי עבור מגש 1.



## שקפים או נייר מבריק אינם מוזנים

סיבה	פתרון
גודל חומרי הדפסה במגש הזנה אחר זהה לשקפים והמגש האחר הוא ברירת המחדל של המדפסת.	ודא שמגש ההזנה שמכיל את השקפים או הנייר המבריק נבחר ביישום התוכנה או במנהל התקן המדפסת. השתמש בלוח הבקרה של המדפסת כדי להגדיר את תצורת המגש לסוג חומרי ההדפסה שטעונים.
הסוג במגש שמכיל את השקפים או הנייר המבריק אינו מוגדר כראוי.	ודא שמגש ההזנה שמכיל את השקפים או הנייר המבריק נבחר ביישום התוכנה או במנהל התקן המדפסת. השתמש בלוח הבקרה של המדפסת כדי להגדיר את תצורת המגש לסוג חומרי ההדפסה שטעונים. ראה <a href="#">הגדרת תצורת מגשי הזנה</a> .

## מעטפות נתקעות או שאינן מוזנות במדפסת

סיבה	פתרון
המעטפות טעונות במגש שאינו נתמך. ניתן להזין מעטפות רק ממגש 1.	טען מעטפות במגש 1.
המעטפות מסולסלות או פגומות.	נסה להשתמש במעטפות שונות. אחסן מעטפות בסביבה מבוקרת.
מעטפות נחתמות כיוון שתכולת הלחות גבוהה מדי.	נסה להשתמש במעטפות שונות. אחסן מעטפות בסביבה מבוקרת.
כיוון המעטפה שגוי.	ודא שהמעטפה טעונה כראוי. ראה <a href="#">הגדרת תצורת מגשי הזנה</a> .
מדפסת זו אינה תומכת במעטפות שנעשה בהן שימוש.	ראה <a href="#">משקלים וגדלים של חומרי הדפסה שנתמכים</a> או מדריך מפרטי נייר של משפחת מדפסות <b>HP LaserJet</b> .
תצורת מגש 1 מוגדרת לגודל שונה ממעטפות.	הגדר את תצורת גודל מגש 1 למעטפות.

## הפלט מסולסל או מקומט

סיבה	פתרון
חומרי ההדפסה אינם עונים על המפרטים של מדפסת זו.	עבור מדפסת זו, השתמש רק בחומרי הדפסה שעומדים במפרטי חומרי ההדפסה של HP. ראה <a href="#">משקלים וגדלים של חומרי הדפסה שנתמכים</a> .
חומרי ההדפסה פגומים או במצב גרוע.	הסר את חומרי ההדפסה ממגש ההזנה וטען חומרי הדפסה במצב טוב.
המדפסת פועלת בסביבה לחה מאוד.	ודא שסביבת ההדפסה נמצאת במסגרת מפרטי הלחות. ראה <a href="#">מפרטי מדפסת</a> .

פירוט	סיבה
אזורים גדולים מלאים עלולים לגרום לסולסול מוגזם. נסה להשתמש בדוגמה אחרת.	מודפסים אזורים גדולים מלאים.
הסר את חומרי ההדפסה והחלף אותם בחומרי הדפסה מחבילה חדשה סגורה.	חומרי ההדפסה לא אוחסנו כראוי וייתכן שספגו לחות.
הסר את חומרי ההדפסה, כופף אותם, סובב אותם ב- 180 מעלות או הפוך אותם ולאחר מכן טען אותם מחדש במגש ההזנה. אין לפרוש את חומרי ההדפסה. אם הבעיה נמשכת, החלף את חומר ההדפסה.	שולי חומרי ההדפסה חתוכים בצורה גרועה.
הגדר את תצורת התוכנה לחומרי ההדפסה (עיין בתיעוד התוכנה). הגדר את תצורת המגש עבור חומרי ההדפסה, ראה <a href="#">הגדרת תצורת מגשי הזנה</a> .	תצורת סוג חומרי הדפסה זה לא הוגדרה עבור המגש או שהסוג לא נבחר בתוכנה.

### המדפסת אינה מדפיסה דו-צדדית או מדפיסה דו-צדדית בצורה שגויה

פירוט	סיבה
ודא שחומרי ההדפסה תומכים בהדפסה דו-צדדית. ראה <a href="#">משקלים וגדלים של חומרי הדפסה שנתמכים</a> .	אתה מנסה להדפיס דו-צדדית על חומרי הדפסה שאינם נתמכים.
הגדר את מנהל התקן המדפסת להדפסה דו-צדדית.	מנהל התקן המדפסת אינו מוגדר להדפסה דו-צדדית.
טען טפסים מודפסים מראש ונייר מכתבים במגש 1 כאשר הצד שמיועד להדפסה פונה כלפי מעלה ותחתית הדף מוזנת למדפסת. במגש 2 או 3, טען חומרי הדפסה אלה כאשר הצד שמיועד להדפסה פונה כלפי מטה וראש הדף פונה כלפי גב המדפסת.	העמוד הראשון מודפס על גב טפסים מודפסים מראש או נייר מכתבים.

## אין הודעת תצוגה

סיבה	פתרון
לחצן ההפעלה של המדפסת נמצא במצב המתנה.	ודא שהמדפסת מופעלת. המאוורר עשוי לפעול כשהמדפסת נמצאת במצב המתנה (כבוי).
רכיבי ה-DIMM של זיכרון המדפסת פגומים או מותקנים בצורה שגויה.	ודא שרכיבי ה-DIMM של זיכרון המדפסת מותקנים כראוי ואינם פגומים.
כבל החשמל אינו תקוע היטב במדפסת ובשקע החשמל.	כבה את המדפסת ולאחר מכן נתק וחבר מחדש את כבל החשמל. הדלק חזרה את המדפסת.
המתח החשמלי בשקע אינו מתאים לתצורת המתח של המדפסת.	חבר את המדפסת למקור חשמל מתאים, כמצוין בתווית המתח הנקוב בגב המדפסת.
כבל החשמל פגום או בלוי מאוד.	החלף את כבל החשמל.
שקע החשמל אינו תקין.	חבר את המדפסת לשקע חשמל אחר.

## המדפסת דולקת, אך דבר אינו מודפס

סיבה	פתרון
נורית המחווון Ready של המדפסת אינה דולקת.	הקש <a href="#">השהה/חדש הפעלה</a> כדי להחזיר את המדפסת למצב <code>READY</code> .
המכסה העליון אינו סגור היטב.	סגור היטב את המכסה העליון.
נורית המחווון Data (נתונים) מהבהבת.	כנראה שהמדפסת עדיין מקבלת נתונים. המתן עד שנורית המחווון Data תפסיק להבהב.
בתצוגת המדפסת מופיע <code>REPLACE &lt;COLOR&gt; .CART RIDGE</code> .	החלף את מחסנית ההדפסה שמצוינת בתצוגת המדפסת.
הודעת מדפסת שונה מ- <code>READY</code> מופיעה בלוח הבקרה של המדפסת.	ראה <a href="#">הודעות לוח הבקרה</a> .
ייתכן שישנה שגיאת פסק-זמן DOS ביציאה המקבילית.	הוסף פקודת <code>MODE</code> לקובץ ה- <code>AUTOEXEC.BAT</code> . לקבלת מידע נוסף, עיין במדריך של ה- <code>DOS</code> .
השפה PS (הדמיית PostScript) לא נבחרה.	בחר <code>PS</code> או <code>AUTO</code> עבור שפת המדפסת; ראה <a href="#">שינוי הגדרות תצורת לוח הבקרה של המדפסת</a> .

## המדפסת דולקת, אך דבר אינו מודפס

לא נבחר מנהל ההתקן הנכון ביישום התוכנה או במנהל התקן המדפסת.	בחר את מנהל התקן המדפסת עבור הדמיית PostScript למדפסת זו ביישום התוכנה או במנהל התקן המדפסת.
תצורת המדפסת אינה מוגדרת כראוי.	ראה <a href="#">שינוי הגדרות תצורת לוח הבקרה של המדפסת</a> .
תצורת יציאת המחשב אינה מוגדרת או שהיציאה אינה פועלת כראוי.	הפעל ציוד היקפי אחר שמחובר ליציאה זו כדי לוודא שהיציאה פועלת כראוי.
השם שניתן למדפסת אינו מתאים לרשת או למחשב Macintosh.	השתמש בכלי העזר המתאים כדי לתת שם למדפסת ברשת. עבור מחשבי Macintosh, תן שם למדפסת מהתפריט Chooser.

## המדפסת מופעלת אך אינה מקבלת נתונים

סיבה	פתרון
נורית המחווון מוכן של המדפסת אינה דולקת.	הקש <a href="#">השהה/חדש הפעלה</a> כדי להחזיר את המדפסת למצב 'READY'.
המכסה העליון אינו סגור היטב.	סגור היטב את המכסה העליון.
הודעת מדפסת שונה מ- 'READY' מופיעה בלוח הבקרה של המדפסת.	ראה <a href="#">הודעות לוח הבקרה</a> .
כבל הממשק אינו מתאים לתצורה זו.	בחר את כבל הממשק המתאים לתצורה. ראה <a href="#">הגדרת תצורה של חיבור מקבילי</a> או <a href="#">תצורת יציאת קלט/פלט מורחבת (EIO)</a> .
כבל הממשק אינו מחובר היטב למחשב ולמדפסת.	נתק את כבל הממשק וחבר אותו חזרה.
תצורת המדפסת אינה מוגדרת כראוי.	לקבלת מידע אודות הגדרת תצורה, ראה <a href="#">שינוי הגדרות תצורת לוח הבקרה של המדפסת</a> .
תצורת הממשק בעמוד התצורה של המדפסת אינה תואמת לתצורה במחשב המארח.	הגדר את תצורת המדפסת כך שתתאים לתצורת המחשב.
המחשב אינו פועל כראוי.	נסה להשתמש ביישום שידוע לך שעובד כראוי כדי לבדוק את המחשב, או , במצב DOS הקלד בשורת הפקודה <code>Dir&gt;Pxn</code> .
תצורת יציאת המחשב, שאליה מחוברת המדפסת, אינה מוגדרת או שהיציאה אינה פועלת כראוי.	הפעל ציוד היקפי אחר שמחובר ליציאה זו כדי לוודא שהיציאה פועלת כראוי.
השם שניתן למדפסת אינו מתאים לרשת או למחשב Macintosh.	השתמש בכלי העזר המתאים כדי לתת שם למדפסת ברשת. עבור מחשבי Macintosh, תן שם למדפסת מהתפריט Chooser.

## אין אפשרות לבחור את המדפסת מהמחשב

פתרון	סיבה
בחר את המדפסת הנכונה בקופסת המיתוג.	אם נעשה שימוש בקופסת מיתוג, ייתכן שלא תהיה אפשרות לבחור את המדפסת מהמחשב.
הקש <a href="#">השהה/חדש הפעלה</a> כדי להחזיר את המדפסת למצב <b>READY</b> .	נורית המחונן מוכן של המדפסת אינה דולקת.
ראה <a href="#">הודעות לוח הבקרה</a> .	הודעת מדפסת שונה מ- <b>READY</b> מופיעה בלוח הבקרה של המדפסת.
התקן את מנהל התקן המדפסת הנכון.	במחשב לא מותקן מנהל התקן המדפסת הנכון.
בחר את המדפסת והיציאה הנכונים.	המדפסת והיציאה הנכונים לא נבחרו במחשב.
השתמש בתוכנת הרשת כדי לוודא את תצורת הרשת של המדפסת, או פנה אל מנהל הרשת.	תצורת הרשת אינה מוגדרת כראוי עבור מדפסת זו.
חבר את המדפסת לשקע חשמל אחר.	שקע החשמל אינו תקין.

## בעיות בלוח הבקרה של המדפסת

### הגדרות לוח הבקרה אינן פועלות כראוי

פתרון	סיבה
המאוורר עשוי לפעול כשהמדפסת נמצאת במצב המתנה (כבוי). לחץ על לחצן ההפעלה של המדפסת כדי להפעילה.	תצוגת לוח הבקרה של המדפסת ריקה או אינה מוארת, גם כשהמאוורר פועל.
ודא שההגדרות ביישום ובמנהל התקן המדפסת מתאימות, כיוון שהגדרות היישום עוקפות את הגדרות מנהל התקן המדפסת ולוח הבקרה, והגדרות מנהל התקן המדפסת עוקפות את הגדרות לוח הבקרה.	הגדרות המדפסת ביישום תוכנת ההדפסה או במנהל התקן המדפסת שונות מהגדרות לוח הבקרה של המדפסת.
בחר מחדש את הגדרות לוח הבקרה ולאחר מכן לחץ על <input checked="" type="checkbox"/> כוכבית (*) צריכה להופיע מימין להגדרה.	הגדרות לוח הבקרה לא נשמרו כראוי לאחר שינוין.
נתונים אגורים קיימים במדפסת. לחץ על <input checked="" type="checkbox"/> כדי להדפיס את הנתונים האגורים לפי הגדרות לוח הבקרה הנוכחיות והפעל את הגדרות לוח הבקרה החדשות.	נורית מחוון הנתונים דולקת, אך לא מודפסים דפים.
פנה למנהל הרשת כדי לתאם שינויים בהגדרות לוח הבקרה של המדפסת.	אם המדפסת נמצאת ברשת, ייתכן שמשתמש אחר שינה את הגדרות לוח הבקרה של המדפסת.

### אין אפשרות לבחור את מגש 3 (מזין נייר אופציונלי של 500 גיליונות)

פתרון	סיבה
מגש 3 מופיע כאפשרות רק אם הוא מותקן. ודא שמגש 3 מותקן כראוי.	מגש 3 (מזין נייר של 500 גיליונות) אינו מופיע כאפשרות מגש הזנה בעמוד התצורה או בלוח הבקרה.
ודא שתצורת מנהל התקן המדפסת מזהה את מגש 3.	מגש 3 אינו מופיע כאפשרות במנהל התקן המדפסת.

## בעיות בהדפסה בצבע

### הדפסת שחור במקום צבע

סיבה	פתרון
לא נבחר מצב <b>Color</b> (צבע) ביישום התוכנה או במנהל התקן המדפסת.	בחר מצב <b>color</b> במקום מצב גווני אפור או מונוכרום ביישום התוכנה או במנהל התקן המדפסת. כדי ללמוד כיצד להדפיס דף הגדרת תצורה, ראה <a href="#">עמודי מידע מדפסת</a> .
לא נבחר מנהל התקן המדפסת הנכון ביישום התוכנה.	בחר את מנהל התקן המדפסת הנכון.
לא מופיע צבע בעמוד הגדרת התצורה.	התייעץ עם נציג השירות שלך.

### גוון שגוי

סיבה	פתרון
פס האיטום לא הוסר ממחסנית ההדפסה.	הסר את פס האיטום ממחסנית ההדפסה של הצבע שחסר. ראה <a href="#">החלפת מחסניות ההדפסה</a> .
חומרי ההדפסה אינם עונים על המפרטים של מדפסת זו.	עיין במדריך מפרטי נייר של מדפסת <b>HP LaserJet</b> . לקבלת מידע על הזמנת <a href="#">מדריך מפרטי נייר של משפחת מדפסות HP LaserJet</a> , עבור אל <a href="http://www.hp.com/support/lj4600">http://www.hp.com/support/lj4600</a> . לאחר ההתחברות, בחר <b>Manuals</b> (מדריכים למשתמש).
המדפסת מופעלת בתנאי לחות מוגזמת.	ודא שסביבת המדפסת נמצאת במסגרת מפרטי הלחות. ראה <a href="#">מפרטי סביבת הפעלה</a> .

**הערה** לקבלת מידע נוסף בנושא בעיות איכות צבע, ראה [פתרון בעיות איכות הדפסה](#).

### צבע חסר

סיבה	פתרון
מחסנית הדפסה HP פגומה.	החלף את המחסנית.
ייתכן שמותקנת מחסנית שאינה של HP.	הקדך להשתמש במחסנית הדפסה מקורית של HP.

## צבעים לא אחידים לאחר התקנת מחסנית הדפסה

סיבה	פתרון
פס האיטום לא הוסר ממחסנית ההדפסה.	הסר את פס האיטום ממחסנית ההדפסה של הצבע שחסר. ראה <a href="#">החלפת מחסניות ההדפסה</a> .
ייתכן שמחסנית צבע אחרת עומדת להתרוקן.	בדוק את מד החומרים המתכלים בלוח הבקרה או הדפס עמוד מצב חומרים מתכלים. ראה <a href="#">עמודי מידע מדפסת</a>
ייתכן שמחסנית ההדפסה אינה מותקנת כהלכה.	ודא שכל מחסניות ההדפסה מותקנות כהלכה.

## הצבעים שמודפסים אינם תואמים לצבעים על המסך

סיבה	פתרון
צבעי מסך בהירים מאוד אינם מודפסים.	ייתכן שיישום התוכנה מפרש צבעים בהירים מאוד כצבע לבן. במקרה זה, הימנע משימוש בצבעים בהירים מאוד.
צבעי מסך כהים מאוד מודפסים כצבע שחור.	ייתכן שיישום התוכנה מפרש צבעים כהים מאוד כצבע שחור. במקרה זה, הימנע משימוש בצבעים כהים מאוד.
הצבעים על מסך המחשב שונים מפלט המדפסת.	בכרטיסייה color control (בקרת צבע) שבמנהל ההתקן של המדפסת, בחר Screen Match (התאמה למסך).

## הערה

מספר גורמים יכולים להשפיע על היכולת להתאים צבעים מודפסים לאלה שעל המסך. גורמים אלה כוללים חומרי הדפסה, תאורה, יישומי תוכנה, לוחות צבעים של מערכת ההפעלה, צגים וכרטיסים ומנהלי התקן של המסך.



## פלט מדפסת שגוי

### מודפסים גופנים שגויים

סיבה	פתרון
הגופן לא נבחר כהלכה ביישום התוכנה.	בחר מחדש את הגופן ביישום התוכנה.
הגופן אינו זמין למדפסת.	הורד את הגופן למדפסת או השתמש בגופן אחר (ב-Windows, מנהל ההתקן עושה זאת אוטומטית).
לא נבחר מנהל התקן המדפסת הנכון.	בחר את מנהל התקן המדפסת הנכון.

### אין אפשרות להדפיס את כל התווים בערכת סימנים

סיבה	פתרון
לא נבחר הגופן הנכון.	בחר את הגופן הנכון.
לא נבחרה ערכת הסימנים הנכונה.	בחר את ערכת הסימנים הנכונה.
התווים או הסימנים שנבחרו אינם נתמכים על ידי יישום התוכנה.	השתמש בגופן שתומך בתווים או בסימנים שנבחרו.

### טקסט נסחף בין התדפיסים.

סיבה	פתרון
יישום התוכנה אינו מאפס את המדפסת לראש העמוד.	לקבלת מידע ספציפי, עיין בתיעוד התוכנה או בחבילת מדריך העזר הטכני PCL/PJL.

### תווים חלקיים או חסרים או הדפסה מופסקת

סיבה	פתרון
איכות כבל הממשק גרועה.	נסה להשתמש בכבל שונה, איכותי, תואם IEEE.
כבל הממשק משוחרר.	אורך כבלים מקביליים אינו יכול לעלות על 10 מטר.
כבל הממשק פגום או לא תקין.	נתק את כבל הממשק וחבר אותו חזרה.
כבל החשמל משוחרר.	נסה להשתמש בכבל ממשק אחר.
אתה מנסה להדפיס עבודת PCL במדפסת שתצורתה מוגדרת להדמיית PostScript.	נתק את כבל החשמל וחבר אותו חזרה.
	מלוח הבקרה של המדפסת, בחר את שפת המדפסת המתאימה ולאחר מכן שלח שוב את עבודת ההדפסה.

## תווים חלקיים או חסרים או הדפסה מופסקת

אתה מנסה להדפיס עבודת PostScript במדפסת שתצורתה מוגדרת ל-PCL. מלוח הבקרה של המדפסת, בחר את שפת המדפסת המתאימה ולאחר מכן שלח שוב את עבודת ההדפסה.

## תדפיס חלקי

סיבה	פתרון
הודעת שגיאת זיכרון מוצגת בלוח הבקרה של המדפסת.	(1) שחרר זיכרון מדפסת על ידי מחיקת גופנים, גיליונות סגנון ופקודות מאקרו מיותרים מזיכרון המדפסת, או (2) הוסף זיכרון נוסף למדפסת.
הקובץ שמודפס מכיל שגיאות.	בדוק את יישום התוכנה וודא שהקובץ אינו מכיל שגיאות. לשם כך: (1) באותו יישום תוכנה, הדפס קובץ נוסף שידוע לך שאין בו שגיאות; או (2) הדפס את הקובץ מיישום אחר.

## הנחיות להדפסה בגופנים שונים

- 80 הגופנים הפנימיים זמינים למצב הדמיית PostScript (PS) ו-PCL.
  - כדי לחסוך בזיכרון מדפסת, הורד רק את הגופנים הנחוצים.
  - אם יש להוריד מספר גופנים, שקול להתקין זיכרון מדפסת נוסף.
- יישומי תוכנה מסוימים מורידים גופנים אוטומטית בתחילת כל עבודת הדפסה. ייתכן שניתן להגדיר את תצורת יישומים אלה כך שיורידו רק גופנים נטענים שאינם נמצאים כבר במדפסת.

### אין אפשרות לשנות את בחירות המערכת דרך התוכנה

סיבה	פתרון
שינויי תוכנת מערכת נעולים על ידי לוח הבקרה של המדפסת.	פנה למנהל הרשת.
יישום התוכנה אינו תומך בשינויי מערכת.	עיין בתיעוד של יישום התוכנה.
לא נטען מנהל התקן המדפסת הנכון.	טען את מנהל התקן המדפסת הנכון.
לא נטען מנהל התקן היישום הנכון.	טען את מנהל התקן היישום הנכון.

### אין אפשרות לבחור גופן מהתוכנה

סיבה	פתרון
הגופן אינו זמין ליישום התוכנה.	עיין בתיעוד של יישום התוכנה.

### אין אפשרות לבחור צבעים מהתוכנה

סיבה	פתרון
יישום התוכנה אינו תומך בצבע.	עיין בתיעוד של יישום התוכנה.
(צבע) ביישום התוכנה Color לא נבחר מצב או במנהל התקן המדפסת.	בחר מצב color במקום מצב גוויי אפור או מונוכרום.
לא נטען מנהל התקן המדפסת הנכון.	טען את מנהל התקן המדפסת הנכון.

### מנהל התקן המדפסת אינו מזהה את מגש 3 או את אביזר ההדפסה הדו-צדדית

סיבה	פתרון
תצורת מנהל התקן המדפסת לא הוגדרה לזהות את מגש 3 או את אביזר ההדפסה הדו-צדדית.	עיין בעזרה המקוונת של מנהל התקן המדפסת לקבלת הוראות על אופן הגדרת התצורה של מנהל ההתקן לזיהוי אביזרי המדפסת.
ייתכן שהאביזר אינו מותקן.	ודא שהאביזר מותקן כראוי.

### בעיות של איכות הדפסה שקשורות לחומרי הדפסה

חלק מבעיות איכות ההדפסה נובעות משימוש בחומרי הדפסה לא מתאימים.

- השתמש בנייר שעונה על מפרטי הנייר של HP. ראה [משקלים וגדלים של חומרי הדפסה שנתמכים](#).
- פני השטח של חומרי ההדפסה חלקים מדי.
- השתמש בחומרי הדפסה שעונים על מפרטי הנייר של HP. ראה [משקלים וגדלים של חומרי הדפסה שנתמכים](#).
- הגדרת מנהל ההתקן שגויה. שנה את הגדרת סוג הנייר ל- **heavy** או **glossy**.
- חומרי ההדפסה שבשימוש עבים מדי עבור המדפסת והטונר אינו מתאחד עם חומרי ההדפסה.
- השקפים שבשימוש אינם מתוכננים להדבקה טובה של הטונר. השתמש רק בשקפים שמיועדים למדפסות HP Color LaserJet.
- תכולת הלחות של הנייר אינה שווה, גבוהה מדי או נמוכה מדי. השתמש בנייר ממקור אחר או מחבילת נייר שלא נפתחה.
- אזורים מסוימים בנייר דוחים את הטונר. השתמש בנייר ממקור אחר או מחבילת נייר שלא נפתחה.
- נייר המכתבים שבשימוש מודפס על נייר גס. השתמש בנייר חלק יותר שמיועד למכונות צילום. אם פעולה זו פותרת את הבעיה, פנה אל מדפיס נייר המכתבים כדי לוודא שהנייר שנעשה בו שימוש עונה על המפרטים עבור מדפסת זו. ראה [משקלים וגדלים של חומרי הדפסה שנתמכים](#).
- הנייר גס מאוד. השתמש בנייר חלק יותר שמיועד למכונות צילום.

### פגמים בשקפים

בשקפים עשויות להיות כל אחת מבעיות איכות התמונה שיש בסוגי חומרי הדפסה אחרים, כמו גם פגמים ספציפיים להדפסת שקפים. בנוסף, כיוון ששקפים רגישים בנתיב ההדפסה, רכיבי הטיפול בחומרי ההדפסה במדפסת עשויים להשאיר עליהם סימנים.

הנח לשקפים להתקרר לפחות 30 שניות לפני שתטפל בהם.

- בכרטיסייה **Paper** (נייר) שבמנהל התקן המדפסת, בחר **Transparency** (שקף) כסוג חומרי ההדפסה. בנוסף, ודא שתצורת המגש מוגדרת כהלכה עבור שקפים.

- בדוק שהשקפים עונים על המפרטים של מדפסת זו. ראה [משקלים וגדלים של חומרי הדפסה שנתמכים](#). לקבלת מידע נוסף, עיין במדריך מפרטי נייר של משפחת מדפסות HP LaserJet.

לקבלת מידע על הזמנת מדריך מפרטי נייר של משפחת מדפסות HP LaserJet, ראה <http://www.hp.com/support/lj4600>.

www

- להורדת מדריכים, עבור לאתר <http://www.hp.com/support/lj4600>. לאחר ההתחברות, בחר **Manuals** (מדריכים למשתמש).

- אחוז בשקפים בשוליים. שומן מהעור על פני השקפים עלול לגרום לנקודות ולמריחת טונר.
- אזורים כהים קטנים אקראיים על קצה חומר ההדפסה בעמודים עם צבע מלא עשויים להיגרם מהידבקות השקפים בסל הפלט. נסה להדפיס את העבודה בקבוצות קטנות יותר.
- הצבעים שנבחרו אינם רצויים בעת ההדפסה. בחר צבעים שונים ביישום התוכנה או במנהל התקן המדפסת.
- במקום להשתמש במקרן שקפים משקף, השתמש במקרן שקפים רגיל.

## בעיות של איכות הדפסה שקשורות לסביבה

- המדפסת פועלת בתנאי לחות או יובש קיצוניים. ודא שסביבת ההדפסה נמצאת במסגרת המפרטים. ראה [מפרטי סביבת הפעלה](#).

## בעיות של איכות הדפסה שקשורות להיתקעות חומרי הדפסה

- ודא שכל חומרי ההדפסה הוסרו מנתיב הנייר; ראה [התאוששות מהיתקעות נייר](#).
- חומרי הדפסה נתקעו במדפסת לפני רגע. הדפס שניים שלושה עמודים כדי לנקות את המדפסת.
- חומרי ההדפסה אינם עוברים דרך ה-fuser, דבר שגורם להופעת פגמים במסמכים הבאים. הדפס שניים שלושה עמודים כדי לנקות את המדפסת. עם זאת, אם הבעיה נמשכת, עיין בסעיף הבא.

## עמודי פתרון בעיות איכות הדפסה

השתמש בעמודי פתרון בעיות ההדפסה המוכללים כדי לאבחן ולפתור בעיות של איכות הדפסה.

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל- .MENUS.
2. הקש ▼ כדי להאיר את .DIAGNOSTICS.
3. הקש ✓ כדי לבחור .DIAGNOSTICS.
4. הקש ▼ כדי להאיר את .PO TROUBLESHOOTING.
5. הקש ✓ כדי להדפיס את העמודים.

המדפסת חוזרת למצב READY לאחר הדפסת עמודי פתרון בעיות איכות ההדפסה.



## הצהרת הגבלת אחריות של Hewlett-Packard

**משך האחריות המוגבלת**  
אחריות מוגבלת לשנה אחת

**מוצר HP**  
מדפסת HP Color LaserJet  
מדגם 4600, 4600dn,  
4600hdn ו- 4600dtn

1. חברת HP מתחייבת בפניך, לקוח משתמש הקצה, שחומרה וציוד היקפי של HP יהיו ללא פגמים בחומרים ובייצור לאחר תאריך הרכישה, למשך התקופה הרשומה לעיל. במידה ש- HP תקבל הודעה אודות פגמים כגון אלה במהלך תקופת האחריות, HP, לפי שיקול דעתה, תתקן או תחליף מוצרים שיוכחו כפגומים. מוצרים חלופיים יהיו חדשים או עם ביצועים שווים ערך לחדשים.
2. חברת HP מתחייבת בפניך שתוכנת HP לא תיכשל בביצוע הוראות התכנות שלה לאחר תאריך הרכישה, למשך פרק הזמן הנקוב לעיל, כתוצאה מפגמים בחומר ובייצור כאשר היא מותקנת ונעשה בה שימוש נכון. במידה ו- HP תקבל הודעה אודות פגמים כגון אלה במהלך תקופת האחריות, HP תחליף את התוכנה שאינו מבצע את הוראות התכנות כתוצאה מפגמים אלה.
3. HP אינה מתחייבת שפעולת מוצרי HP תהיה ללא הפרעות או נקיה משגיאות. אם HP אינה יכולה, תוך פרק זמן סביר, לתקן או להחליף מוצר כלשהו לפי תנאי האחריות, הלקוח יהיה זכאי להחזר כספי של מחיר הרכישה עם החזרת המוצר.
4. מוצרי HP עשויים להכיל חלקים מחודשים שהם שווים-ערך לחדשים בביצועיהם, או חלקים שהיו בשימוש מקרי.
5. האחריות אינה חלה על פגמים הנובעים מ- (א) תחזוקה או כיול בלתי מתאימים או בלתי מספיקים. (ב) תוכנה, ממשק, רכיבים או אספקה שלא סופקו על ידי HP. (ג) שינויים בלתי מוסמכים או שימוש לא נכון. (ד) הפעלה החורגת מהמפרטים הסביבתיים הנקובים של המוצר. (או ה) הכנה או תחזוקה בלתי נאותים של האתר בו נמצא המוצר.
6. עד למידה המותרת בחוק המקומי, האחריות לעיל הינה בלעדית ולא ניתנת אחריות או תנאים אחרים, מפורשים או מרומזים, בין אם בכתב או בעל-פה, ו- HP מכחישה במיוחד

**אחריות משתמעת או תנאי סחירות, איכות משביעת רצון וכשירות למטרה מסוימת.** בארצות, מדינות, או מחוזות מסוימים חל איסור על הגבלת משך אחריות משתמעת, לכן ההגבלה לעיל אינה בהכרח חלה עליך. אחריות זו מעניקה לך זכויות משפטיות מסוימות וייתכן ויש לך גם זכויות אחרות המשתנות ממדינה למדינה, מארץ לארץ או ממחוז למחוז.

7. האחריות המוגבלת של HP הינה בתוקף בכל מדינה או מקום שבו מציעה HP שירות עבור מוצר זה ושבו משווק מוצר זה. רמת השירות תחת אחריות שתינתן עשויה להשתנות בהתאם לתקנים מקומיים. HP לא תשנה את הצורה, ההתאמה או הפעולה של המוצר כדי שיוכל לפעול במדינה שבה מעולם לא היה מיועד לפעול, מסיבות חוקיות או תקנתיות.

8. **עד למידה המותרת בחוק המקומי, השיפויים המוזכרים בכתב אחריות זה הם השיפויים היחידים והבלעדיים.** מלבד כפי שצוין לעיל, בשום מקרה HP או ספקיה לא יהיו אחראים לאובדן נתונים או לנזק ישיר, מיוחד, מקרי, תוצאתי (כולל אובדן רווחים או נתונים), או נזק אחר כלשהו, בין אם על בסיס חוזה, עוולה, או אחר. בארצות, מדינות, או מחוזות מסוימים חל איסור על הגבלה או התכחשות לנזקים מקריים או תוצאתיים, לכן ההגבלה או ההתכחשות לעיל אינן בהכרח חלות עליך.

9. **תנאי האחריות הכלולים בהצהרה זו, מלבד עד למידה המותרת לפי חוק, אינם מכחישים, מגבילים, או משנים והם נוספים לזכויות החוקיות שמחויבות החלות על מכירת מוצר זה לצרכן.**



## אחריות מוגבלת לחיי מחסנית ההדפסה

מובטח שמוצר HP זה יהיה נקי מפגמים בחומר ובייצור במהלך חייו המועילים (סיום החיים מצוין על ידי הודעת אורך חיים מוגבל בלוח הבקרה של המדפסת).

אחריות זו אינה מכסה מוצרים ששוננו, חודשו, יוצרו מחדש, נעשה בהם שימוש לא נכון, או שטופלו בדרך כלשהי.

אחריות מוגבלת זו מקנה לך זכויות משפטיות מוגדרות. ייתכן שיש לך זכויות אחרות המשתנות ממדינה למדינה, ממחוז למחוז ומארץ לארץ.

**האחריות לעיל הינה בלעדית ולא ניתנת אחריות אחרת, מפורשת או מרומזת, בין אם בכתב או בעל-פה. חברת HEWLETT-PACKARD מסירה במפורש אחריות מכללא לגבי אחריות או סחירות והתאמה למטרה מסוימת. עד למידת המותר לפי החוק המתאים, בשום מקרה חברת Hewlett-Packard לא תהיה אחראית לכל נזק או אובדן רווחים מקרי, תוצאתי, מיוחד, עקיף, מעניש, או פיצויים כתוצאה מהפרת אחריות זו או אחרת.**

במקרה שהמוצר נמצא פגום, החזר אותו למקום הרכישה עם תיאור בכתב של הבעיה.

## אחריות יחידת העברה ו- fuser

מובטח שמוצר HP זה יהיה נקי מפגמים בחומר ובייצור למשך שנה אחת או עד אשר לוח הבקרה של המדפסת מציג הודעת אורח חיים מוגבל, הראשון מבין השניים.

אחריות זו אינה מכסה מוצרים ששוננו, חודשו, יוצרו מחדש, נעשה בהם שימוש לא נכון, או שטופלו בדרך כלשהי.

אחריות מוגבלת זו מקנה לך זכויות משפטיות מוגדרות. ייתכן שיש לך זכויות אחרות המשתנות ממדינה למדינה, ממחוז למחוז ומארץ לארץ.

**האחריות לעיל הינה בלעדית ולא ניתנת אחריות אחרת, מפורשת או מרומזת, בין אם בכתב או בעל-פה. חברת HEWLETT-PACKARD מסירה במפורש אחריות מכללא לגבי אחריות או סחירות והתאמה למטרה מסוימת. עד למידת המותר לפי החוק המתאים, בשום מקרה חברת Hewlett-Packard לא תהיה אחראית לכל נזק או אובדן רווחים מקרי, תוצאתי, מיוחד, עקיף, מעניש, או פיצויים כתוצאה מהפרת אחריות זו או אחרת.**

במקרה שהמוצר נמצא פגום, החזר אותו למקום הרכישה עם תיאור בכתב של הבעיה.

## הסכמי תחזוקה של HP

חברת HP מציעה מספר סוגים של הסכמי תחזוקה העונים על מגוון רחב של צרכי תמיכה. הסכמי תחזוקה אינם חלק מהאחריות הרגילה. שירותי התמיכה עשויים להשתנות בהתאם לאזור. פנה אל סוכן HP המקומי לבריור השירותים שזמינים עבורך.

### הסכמי שירות באתר

כדי לספק את רמת התמיכה המתאימה ביותר לצרכיך, ל-HP הסכמי שירות באתר עם שלושה זמני תגובה:

#### שירות מיידי באתר

הסכם זה מספק זמן תגובה של 4 שעות לבקשת שירות המתקבלת במהלך שעות העבודה הרגילות של HP.

#### שירות באתר למחרת

הסכם זה מספק תמיכה לא יאוחר מיום העבודה הבא שלאחר היום שבו התקבלה בקשת שירות. ניתן לבקש שעות כיסוי מורחבות ומרחקי נסיעה מורחבים מעבר לאזורי שירות HP הנקובים עבור מרבית הסכמי השירות באתר (בתוספת תשלום).

#### שירות שבועי באתר (נפח)

הסכם זה מספק ביקורים שבועיים מתוזמנים באתר עבור ארגונים בעלי מוצרי HP רבים. הסכם זה נועד לאתרים המשתמשים ביותר מ-25 מוצרי תחנת עבודה או יותר, כולל מדפסות, תווינים, מחשבים, וכוני דיסק.





## מפרטי מדפסת

### ממדים

HP LaserJet 4600 עם מגש 3 אופציונלי	4600 HP LaserJet	ממדים
654 מ"מ (25.77 אינץ')	566 מ"מ (22.30 אינץ')	גובה
456 מ"מ (17.97 אינץ')	456 מ"מ (17.97 אינץ')	רוחב
480 מ"מ (18.91 אינץ')	480 מ"מ (18.91 אינץ')	עומק
43.8 ק"ג לערך	36.3 ק"ג לערך	משקל (כולל חומרים מתכלים)

### מפרטים חשמליים

דרישות אספקת חשמל מתבססות על מדינה/אזור מכירת המדפסת. אין להמיר מתחי עבודה. הדבר עלול להזיק למדפסת ולבטל את תוקף האחריות על המוצר.

### אזהרה

דגמי 220 וולט	דגמי 110 וולט	מפרטים חשמליים
220 עד 240 וולט (10%-, 6%+)	100 עד 127 וולט (10%-, 6%+)	דרישות אספקת חשמל
50/60 הרץ (+2 -/הרץ)	50/60 הרץ (+2 -/הרץ)	קיבולת רשת מינימלית מומלצת עבור מוצר אופייני
3 אמפר	6 אמפר	

מפרטים חשמליים	דגמי 110 וולט	דגמי 220 וולט
צריכת חשמל ממוצעת (ואט)		
4600 LaserJet		
הדפסה	437 ואט	415 ואט
המתנה	33 ואט	37 ואט
מצב חיסכון באנרגיה	32 ואט	34 ואט
כבוי	0 ואט	0 ואט

ערכים אלה נתונים לשינויים. לקבלת מידע עדכני, ראה <http://www.hp.com/support/lj4600>.

הערה

זמן ברירת המחדל להפעלת מצב חיסכון (PowerSave) הוא 30 דקות.

## מפרטי סביבת הפעלה

טמפרטורה מומלצת	17 עד 25° צלזיוס (62.6 עד 77° פרנהייט)
מותרת	עד 30° צלזיוס (50 עד 86° פרנהייט)
לחות מומלצת	לחות יחסית 30 עד 70% עד 80%
מותרת	
גובה מותר	0 עד 2600 מטר (0 - 8530 רגל)

## פליטה אקוסטית

רמת עוצמת רעש	לפי ISO 9296
הדפסה (17 דפים לדקה)	$L_{WAd} = 6.5 \text{ bels או פחות (A) } [65 \text{ dB(A)}]$
מצב חיסכון באנרגיה	$L_{WAd} = 5.0 \text{ bels או פחות (A) } [50 \text{ dB(A)}]$
עמדת משקיף (1 מטר)	לפי ISO 9296
הדפסה	$L_{pAm} = 51 \text{ dB(A)}$
מצב חיסכון באנרגיה	$L_{pAm} = 34 \text{ dB(A)}$

ערכים אלה נתונים לשינויים. לקבלת מידע עדכני, ראה <http://www.hp.com/support/lj4600>.

הערה

ציוד זה נבדק ונמצא תואם להגבלות עבור מכשיר דיגיטלי מסוג B, בהמשך לחלק 15 של חוקי ה-FCC. מגבלות אלה מתוכננות לספק הגנה סבירה נגד הפרעות מזיקות בסביבת מגורים ביתית. ציוד זה מפיק, משתמש, ועשוי להקרין אנרגיה בתדר רדיו. אם הציוד מותקן ונעשה בו בשימוש שלא בהתאם להוראות, הוא עלול לגרום להפרעות מזיקות לתקשורת רדיו. עם זאת, אין ערובה כלשהי שלא תהיינה הפרעות במתקן מסוים. אם ציוד זה גורם להפרעות בקליטת רדיו או טלוויזיה, כפי שניתן לקבוע על ידי כיבוי והדלקה של הציוד, על המשתמש לנסות ולתקן את ההפרעה באמצעות אחד או יותר מהאמצעים הבאים:

- שינוי כיוון או מיקום אנטנת הקליטה.
- הגדלת המרחק בין הציוד למקלט.
- חיבור הציוד לשקע במעגל חשמלי שונה מהמעגל שאליו מחובר המקלט.
- פנייה לסוכן או לטכנאי רדיו/טלוויזיה מנוסה.

שינויים או עדכונים כלשהם למדפסת אשר לא אושרו מפורשות על ידי HP עלולים להפר את זכות המשתמש להפעיל ציוד זה.

יש להשתמש בכבל ממשק מסוכם כדי לעמוד בהגבלות סוג B של חלק 15 בחוקי FCC.

---

הערה

---

## הגנת על הסביבה

חברת Hewlett-Packard מחויבת לאספקת מוצרי איכות באופן בטיחותי לסביבה. מוצר זה תוכנן עם מספר תכונות להפחתת ההשפעות על הסביבה.

### יצירת אוזון

מוצר זה אינו יוצר כמויות ניכרות של גז אוזון (O3).

### צריכת אנרגיה

צריכת האנרגיה פוחתת במידה משמעותית במצב של **חיסכון באנרגיה**, החוסך משאבים טבעיים וחוסך כסף בלי להשפיע על הביצועים הגבוהים של המדפסת. מוצר זה כשיר ל-ENERGY STAR®, שהיא תוכנית התנדבותית לעידוד הפיתוח של מוצרים משרדיים חסכוניים באנרגיה.

ENERGY STAR® הוא סימן שירות רשום בארה"ב של ה-U.S. Environmental Protection Agency. כשותפה ב-ENERGY STAR®, חברת Hewlett-Packard קבעה שמוצר זה עונה על הנחיות ENERGY STAR®. לקבלת



מידע נוסף, ראה <http://www.energystar.gov/>

### שימוש בנייר

התכונה האופציונלית להדפסה דו-צדדית אוטומטית של המוצר (duplex) יכולה להפחית שימוש בנייר ואת הדרישה הנובעת מכך למשאבי טבע.

### חומרי פלסטיק

חלקי פלסטיק שמשקלם עולה על 25 גרם מסומנים בהתאם לתקנים בינלאומיים המשפרים את היכולת לזהות חומרי פלסטיק למטרות מחזור בסיום חיי המוצר.

### אספקת חומרי הדפסה HP LaserJet

במדינות/אזורים רבים, ניתן להחזיר ל-HP חומרי הדפסה מתכלים (מחסניות הדפסה, fuser ויחידת העברה), באמצעות HP Printing Supplies Returns and Recycling Program (תוכנית להחזרה ומחזור חומרי הדפסה מתכלים



של HP). תוכנית קלה לשימוש של "לקיחה חזרה" זמינה בלמעלה מ-48 מדינות/אזורים. מידע רב-לשוני אודות התוכנית ואופן השימוש בה נכלל בכל אריזה חדשה של מחסנית הדפסה וחומרים מתכלים ל-HP LaserJet.

## **HP Printing Supplies Returns and Recycling Program**

מאז שנת 1990, נאספו במסגרת HP Printing Supplies Returns and Recycling Program מעל 47 מיליון מחסניות הדפסה משומשות של HP LaserJet אשר אלמלא כך היו נטמנות באתרי הטמנת האשפה ברחבי העולם. מחסניות ההדפסה של HP LaserJet וחומרים מתכלים נאספים ונשלחים במרוכז לשותפי שחזור המשאבים שלנו המפרקים את המחסנית. לאחר בדיקת איכות קפדנית, חלקים נבחרים ממוחזרים לשימוש במחסניות חדשות. החומרים הנותרים מופרדים ומומרים לחומרי גלם לשימוש על-ידי תעשיות אחרות המייצרות מגוון מוצרים שימושיים.

- **החזרות בארה"ב**—לצורך החזרת מחסניות טונר באופן שלא יסכן את הסביבה, HP מעודדת החזרה מרוכזת. ארוז יחד שתי מחסניות או יותר והשתמש בתווית UPS משולמת מראש ומודפסת מראש לצורך המשלוח. תווית זו כלולה באריזה. למידע נוסף בארה"ב, חייג חיוג חינם 1-800-340-2445, או בקר באתר HP LaserJet Supplies באינטרנט, בכתובת <http://www.hp.com/go/recycle>.
- **החזרות למחזור מחוץ לארה"ב**—לקבלת מידע נוסף ביחס ל-HP Supplies Returns and Recycling Program, בקר באתר <http://www.hp.com/go/recycle>.

### **מחזור נייר**

מוצר זה מאפשר שימוש בנייר ממוחזר, כאשר נייר זה עונה על ההנחיות המפורטות ב-Print Media Guide. מוצר זה מתאים לשימוש עם נייר ממוחזר בהתאם לתקן DIN 19309.

### **מגבלות חומרים**

מוצר זה אינו מכיל סוללות.

מוצר זה אינו מכיל תוספת כספית.

מוצר זה מכיל עופר בהלחמות.

למידע אודות מחזור, פנה לאתר <http://www.hp.com/go/recycle>, פנה לרשויות המקומיות, או עבור לאתר האינטרנט של Electronics Industries Alliance בכתובת <http://www.eiae.org>.

## Material Safety Data Sheet (MSDS)

גיליונות נתוני בטיחות חומרים (MSDS Material Safety Data Sheets) ניתן להשיג באתר האינטרנט HP LaserJet Supplies בכתובת <http://www.hp.com/go/msds>.

### אחריות מורחבת

HP SupportPack מספקת כיסוי עבור חומרת המוצר של HP וכל הרכיבים הפנימיים המסופקים על ידי HP. תחזוקת החומרה מכסה תקופה של 1 עד 5 שנים מתאריך רכישת המוצר של HP. על הלקוח לרכוש HP SupportPack בתוך 90 יום מתאריך רכישת המוצר מתוצרת HP. לקבלת מידע נוסף, פנה אל קבוצת שירות לקוחות ותמיכה של HP.

### זמינות חלקי חילוף וחומרים מתכלים

חלקי חילוף וחומרים מתכלים עבור מוצר זה יהיו זמינים למשך חמש שנים מתום הייצור.

### לקבלת מידע נוסף

אודות התוכניות הסביבתיות של HP כולל

- גיליון פרופיל סביבתי עבור מוצר זה ומוצרים רבים הקשורים ל-HP
- ההתחייבות של HP לסביבה
- מערכת ניהול הסביבה של HP
- תוכנית סיום חיי המוצר ומחזור של HP
- גיליון נתוני בטיחות חומרים

ראה <http://www.hp.com/go/environment> או

<http://www.hp.com/hpinfo/community/environment>.

## הצהרת תאימות

### בהתאם ל- ISO/IEC Guide 22 ו- EN 45014

Hewlett-Packard Company  
11311 Chinden Boulevard  
Boise, Idaho 83714-1021 USA

שם היצרן:  
כתובת היצרן:

#### מצהיר בזה שהמוצר

מדפסת HP Color LaserJet מדגם  
4600/4600h/4600dn/4600dtn/4600hdn כוללת מזין נייר 500-גיליונות  
מדפסת C9660A / C9692A/ C9661A / C9662A / C9663A  
מזין נייר 500 גיליונות C9664A  
הכל

שם המוצר:

מספר דגם:

אפשרויות מוצר:

#### תואם את מפרטי המוצר הבאים:

בטיחות: IEC 950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11  
(IEC 825-1:1993 +A1 / EN 60825-1:1994 +A11 Class 1 Laser/LED Product)

EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Class B1

EN 61000-3-2:1995

EN 61000-3-3:1995

EN 55024: 1998

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B2

ICES-002, Issue 2 /

AS / NZS 3548:1995

#### ידע נוסף:

מוצר זה תואם את הדרישות של EMC Directive 89/336/EEC ושל Low Voltage Directive 73/23/EEC, ונושא את סימון CE

בהתאם:

<sup>1</sup> המוצר נבדק בתצורה אופיינית במערכות מחשבים אישיים של Hewlett-Packard.

<sup>2</sup> מכשיר זה עומד בפרק 15 של חוקי ה-FCC. הפעולה כפופה לשני התנאים הבאים: (1) התקן זה אינו יכול ליצור הפרעה מזיקה וכן

(2) התקן זה חייב לקבל כל הפרעה שמתקבלת, כולל הפרעה שעלולה לגרום לפעולה בלתי רצויה.

<sup>3</sup> מספר הדגם עשוי להכיל את סיומת נוספת "R".

<sup>4</sup> המוצר מפגין פעולת Class A כאשר הוא מחובר לכבלי רשת מקומית (LAN - Local Area Network) בעת שימוש בציוד

היקפי עם שרת הדפסה.

## Hewlett-Packard Company

Boise, Idaho USA

1 באפריל, 2002

#### בנושאי תקינה בלבד:

באוסטרליה: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn,

Victoria 3130, Australia

באירופה: Your Local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH, Department

HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 110-140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

בארה"ב: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise

### בטיחות לייזר

מרכז (CDRH) Center for Devices and Radiological Health של מנהל המזון והתרופות האמריקאי הפעיל נהלים עבור מוצרי לייזר המיוצרים החל מה- 1 באוגוסט 1976. עמידה בנהלים אלה היא חובה עבור מוצרים המשווקים בארה"ב. המדפסת מאושרת כמוצר לייזר "Class 1" תחת תקן ביצועי קרינה של משרד הבריאות ושירותי אנוש - Department of Health and Human Services (DHHS) האמריקאי בהתאם לחוק בקרת קרינה לבריאות ובטיחות משנת 1968. מכיוון שהקרינה הנפלטת בתוך המדפסת מוכלת לחלוטין בתוך כיסויי המגן והכיסויים החיצוניים, קרן הלייזר אינה יכולה לצאת בשלב כלשהו של פעולת שימוש רגילה.

שימוש בלחצני בקרה, ביצוע כוונונים, או ביצוע תהליכים אחרים מאלה המצוינים במדריך למשתמש עלולים לגרום לחשיפה לקרינה מסוכנת.

אזהרה

### Canadian DOC regulations

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

«Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. «CEM».

### EMI statement (Korea)

사용자 안내문 (B 급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## VCCI statement (Japan)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Laser Statement for Finland

### Luokan 1 laserlaite

#### Klass 1 Laser Apparat

HP Color LaserJet 4600, 4600n, 4600dn, 4600dtn, 4600hdn laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakoteloointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

#### VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

#### WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

#### HUOLTO

HP Color LaserJet 4600, 4600n, 4600dn, 4600dtn, 4600hdn -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

## **VARO !**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alltiina näkymättömällelasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

## **VARNING !**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 775-795 nm

Teho 5 m W

Luokan 3B laser



## משקלים וגדלים של חומרי הדפסה שנתמכים

לקבלת התוצאות המיטביות, השתמש בנייר מכונות צילום רגיל במשקל 75 גרם/מטר<sup>2</sup>. ודא שהנייר מאיכות טובה וללא חתכים, קרעים, נקודות, חלקים חופשיים, אבק, קימוטים, סלסולים או קצוות מקופלים.

מגש	סוג וגודל חומרי	משקל חומרי הדפסה	קיבולת
מגש 1	נייר/גלויות סטנדרטי: Letter/A4 Legal Executive JIS B5 A5  מותאם אישית: גודל מינימום: 76 על 127 מ"מ (3 על 5 אינץ') גודל מרבי: 216 על 356 מ"מ (8.5 על 14 אינץ')	60 גרם/מטר <sup>2</sup> עד 163 גרם/מטר <sup>2</sup> (16 lb עד 44 lb)	100 גיליונות של נייר 75 גרם/מטר <sup>2</sup> (20 lb)  גובה מרבי של ערמת הנייר: 10 מ"מ (0.6 אינץ')

מגש	סוג וגודל חומרי	משקל חומרי הדפסה	קיבולת
מגש 1, רציף	נייר מבריק טנדרטי: Letter/A4 Legal Executive JIS B5 A5 מותאם אישית: גודל מינימום: 76 על 127 מ"מ (3 על 5 אינץ') גודל מרבי: 216 על 356 מ"מ (8.5 על 14 אינץ')	75 גרם/מטר <sup>2</sup> עד 120 גרם/מטר <sup>2</sup>	גובה ערימה מרבי: 10 מ"מ (0.6 אינץ')
	שקפים Letter A4	עובי: 0.13 מ"מ	גובה ערימה מרבי: 10 מ"מ (0.6 אינץ')
מגש 1	סרט מבריק סטנדרטי: Letter/A4 Legal Executive JIS B5 A5 מותאם אישית: גודל מינימום: 76 על 127 מ"מ (3 על 5 אינץ') גודל מרבי: 216 על 356 מ"מ (8.5 על 14 אינץ')	עובי: 0.13 מ"מ	גובה ערימה מרבי: 10 מ"מ (0.6 אינץ')
	מעטפה Com 10 Monarch C5 DL B5	מרבי: 105 גרם/מטר <sup>2</sup>	20 מעטפות



מגש	סוג וגודל חומרי	משקל חומרי הדפסה	קיבולת
מגש 1, רציף	מדבקות סטנדרטי: Letter/A4 Legal Executive JIS B5 A5 מותאם אישית: גודל מינימום: 76 על 127 מ"מ (3 על 5 אינץ') גודל מרבי: 216 על 356 מ"מ (8.5 על 14 אינץ')		גובה ערימה מרבי: 10 מ"מ (0.6 אינץ')

מגש	סוג וגודל חומרי	משקל חומרי הדפסה	קיבולת
מגש 2 ומגש 3 נייר אופציונלי	סטנדרטי: Letter/A4 Legal Executive JIS B5 A5  מותאם אישית: גודל מינימום: 182 על 210 מ"מ (7.16 על 8.17 אינץ')  גודל מרבי: 216 על 356 מ"מ (8.5 על 14 אינץ')	60 גרם/מטר <sup>2</sup> עד 105 גרם/מטר <sup>2</sup>	500 גיליונות של נייר 75 גרם/מטר <sup>2</sup> (20 lb)  גובה מרבי של ערמת הנייר: 50 מ"מ (2 אינץ')
נייר מבריק סטנדרטי:	Letter/A4 Legal Executive JIS B5 A5  מותאם אישית: גודל מינימום: 182 על 210 מ"מ (7.16 על 8.17 אינץ')  גודל מרבי: 216 על 356 מ"מ (8.5 על 14 אינץ')	75 גרם/מטר <sup>2</sup> עד 120 גרם/מטר <sup>2</sup>	מגבלה של 200 גיליונות

מגש	סוג וגודל חומרי	משקל חומרי הדפסה	קיבולת
מגש 2 ומגש 3 אופציונלי	מדבקות סטנדרטי: Letter/A4 Legal Executive JIS B5 A5 מותאם אישית: גודל מינימום: 182 על 210 מ"מ (7.16 על 8.17 אינץ') גודל מרבי: 216 על 356 מ"מ (8.5 על 14 אינץ')		גובה ערימה מרבי: 50 מ"מ (2 אינץ')
שקפים	Letter A4	עובי: 0.13 מ"מ	מגבלה של 100 גליונות
סרט מבריק סטנדרטי:	Letter/A4 Legal Executive JIS B5 A5 מותאם אישית: גודל מינימום: 182 על 210 מ"מ (7.16 על 8.17 אינץ') גודל מרבי: 216 מ"מ על 356 מ"מ (8.5 על 14 אינץ')	עובי: 0.13 מ"מ	מגבלה של 100 גליונות
הדפסה דו-צדדית	נייר, נייר מבריק סטנדרטי: A4/Letter Legal Executive JIS B5 גדלים מותאמים אישית אינם נתמכים בהדפסה דו-צדדית.	75 גרם/מטר <sup>2</sup> עד 105 גרם/מטר <sup>2</sup>	

\*מגשים 2 ו-3 משתמשים בגודל "מותאם אישית" בעיקר עבור ISO B5. מגשים 2 ו-3 אינם תומכים במגוון הגדלים המותאמים אישית שזמינים במגש 1.



# עבודה עם זיכרון וכרטיסי שרת הדפסה



## זיכרון המדפסת

למדפסת יש חמישה חריצי (DIMM Dual In-line Memory Module).

לקבלת גמישות מרבית בתמיכת DIMM, לוח התושבת מעוצב עם ארבעה חריצי DIMM 168 פינים וחריץ DIMM חמישי עם 100 פינים. בשל מגבלות טכניות, ניתן לטעון רק ארבעה DIMM בזמנית, כך שמבחינה לוגית, חריץ ה-DIMM החמישי (100 פינים) זהה לחריץ ה-DIMM הרביעי (168 פינים). המערכת יכולה לקבל רק DIMM שמותקן על חריץ ה-DIMM הרביעי (168 פינים) בתנאי שלא מותקן DIMM בחריץ ה-DIMM החמישי (100 פינים) ולהפך.

השתמש בחריצי ה-DIMM כדי לשדרג את המדפסת עם:

- זיכרון נוסף למדפסת – DIMMs זמינים ב- 64, 128, ו- 256 MB
  - DIMMs זיכרון הבזק – זמינים ב- 4 MB שלא כמו זיכרון מדפסת סטנדרטי, DIMMs זיכרון הבזק יכולים לשמש לאחסון קבוע של פריטים שהורדו למדפסת, גם כאשר המדפסת כבויה.
  - גופנים, מאקרו, ותבניות נוספים מבוססי DIMM.
  - שפות מדפסת ואפשרויות מדפסת אחרות מבוססות DIMM.
- מומלץ להוסיף זיכרון למדפסת אם מדפיסים גרפיקה מורכבת או מסמכי PS, או אם משתמשים בגופנים נוספים לעתים קרובות. זיכרון נוסף מאפשר למדפסת להדפיס גם עותקים אסופים מרובים במהירות מרבית.

כרטיסי (SIMM Single In-line Memory Modules) ששימשו בדגמים קודמים של מדפסות HP LaserJet אינם מתאימים למדפסת זו.

להזמנת רכיבי DIMM, ראה חומרים מתכלים ועזרים.

לפני הזמנת זיכרון נוסף, בדוק את כמות הזיכרון שמוותקן כעת באמצעות הדפסת עמוד הגדרת תצורה.

### הדפסת עמוד הגדרת תצורה

1. הקש ✓ כדי להיכנס ל-`MENUS`.
2. הקש ▼ כדי להאיר את `INFORMATION`.
3. הקש ✓ כדי לבחור `INFORMATION`.
4. הקש ▼ כדי להאיר את `PRINT CONFIGURATION`.
5. הקש ✓ כדי להדפיס את עמוד הגדרת התצורה.

## התקנת DIMMs זיכרון ו- font DIMMs

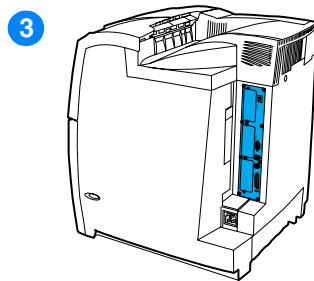
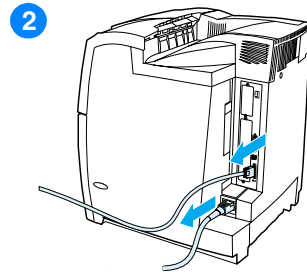
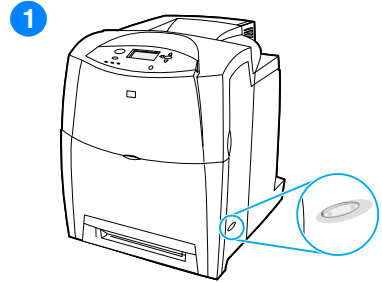
באפשרותך להתקין זיכרון נוסף במדפסת ובאפשרותך להתקין גם font DIMM כדי לאפשר למדפסת הדפסת תווים בשפות שלהן אלפבית סיני או קירילי.

חשמל סטטי עלול להזיק לרכיבי DIMMs. בעת טיפול ברכיבי DIMMs, ענוד על ידך רצועה אנטי סטטית, או גע לעתים קרובות במשטח האריזה האנטי סטטי של ה-DIMM ולאחר מכן גע במתכת חשופה על המדפסת.

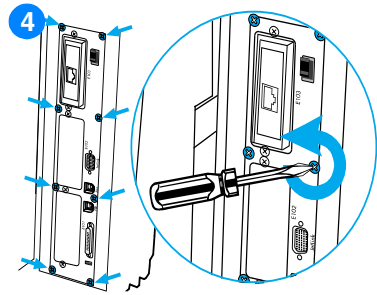
זהירות

### כדי להתקין זיכרון ו- font DIMMs

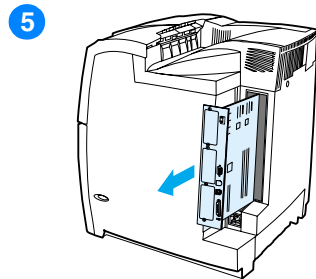
- 1 כבה את המדפסת.
- 2 נתק את כל כבלי החשמל והממשק
- 3 אתר את לוח תושבת כרטיס ה-DIMM בחלקה האחורי של המדפסת.



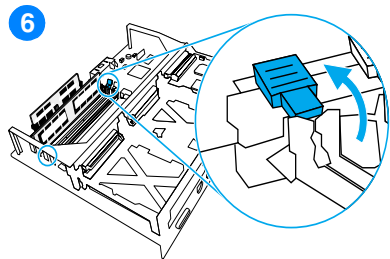
4 הסר את שמונת הברגים המחזקים את הכרטיס במקומו והנח אותם בצד.



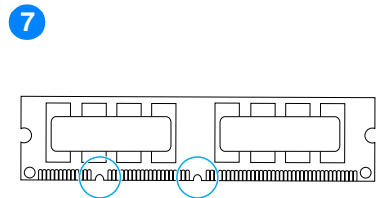
5 החלק החוצה את לוח תושבת הכרטיס והנח אותו על משטח נקי, שטוח ומוארק.



6 שחרר את התפסים בכל צד של חריץ ה-DIMM.

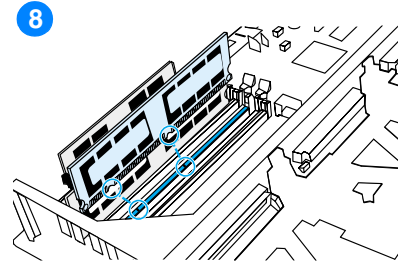


7 הסר את רכיב ה-DIMM מהאריזה האנטי סטטית. אתר את מגרעות היישור בקצה התחתון של ה-DIMM.



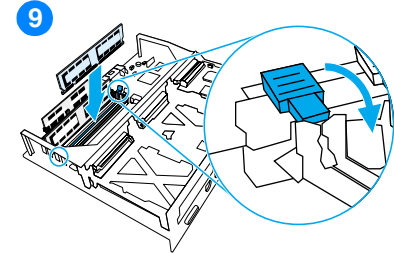


8 חזק את רכיב ה-DIMM בקצוות, יישר את המגרעות ברכיב ה-DIMM עם הפסים שבחריץ ה-DIMM.

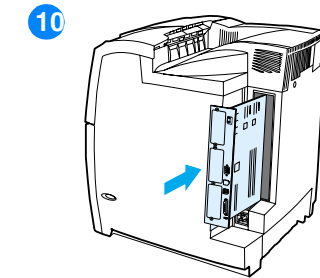


**הערה** אם הנך נתקל בקשיים בהכנסת רכיב ה-DIMM או בסגירת התפסים, ודא שהמגרעות בחלקו התחתון של רכיב ה-DIMM מיושרים עם הספרים שבחריץ אם רכיב ה-DIMM עדיין אינו נכנס פנימה, ודא שהנך משתמש בסוג הנכון של רכיב DIMM.

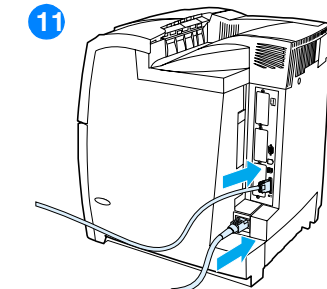
9 דחוף בצורה יציבה את רכיב ה-DIMM לתוך החריץ. סגור את התפסים משני צדי רכיב ה-DIMM כך שינעלו במקומם בנקישה.



10 יישר את לוח תושבת הכרטיס במסילה שבחלקו העליון והתחתון של החריץ והחלק את הכרטיס חזרה למדפסת. החזר והדק את שמונת הברגים שהסרת בשלב 2.



11 חבר חזרה את כבל החשמל וכבלי הממשק והפעל את המדפסת.



12 אם התקנת DIMM זיכרון, עבור אל [הפיכת זיכרון לזמין](#). אם התקנת font DIMM לשפה, עבור אל [הפיכת font DIMM שפה לזמין](#).

## הפיכת זיכרון לזמין

אם התקנת DIMM זיכרון, הגדר את מנהל ההתקן של המדפסת כך שיכיר בזיכרון החדש שהתווסף.

### כדי להפוך זיכרון לזמין ב-Windows

1. בתפריט התחל, הצבע על הגדרות ולחץ על מדפסות או על מדפסות ופקסים.
2. בחר את המדפסת ובחר מאפיינים.
3. בכרטיסייה הגדרת תצורה לחץ על נוספים.
4. בשדה זיכרון כולל הקלד או בחר את הכמות הכוללת של הזיכרון שזמינה כעת.
5. לחץ על אישור (OK).
6. עבור אל [בדיקת התקנה של רכיב DIMM](#).

### הפיכת font DIMM שפה לזמין

אם תתקין font DIMM שפה במדפסת, עליך לבחור את האפשרות Font DIMM במנהל ההתקן של המדפסת כדי ש-DIMM font יפעל כשורה.

### כדי להפוך גופנים ממנהלי ההתקן PCL 5c ו-PCL 6 עבור Windows לזמינים

1. בתפריט התחל, הצבע על הגדרות ולחץ על מדפסות.
2. בחר את המדפסת ובחר מאפיינים.
3. בכרטיסייה הגדרת תצורה לחץ על נוספים.
4. בחר את תיבת הסימון Font DIMM.
5. בתיבת הדו-שיח **Configure Font DIMMs**, לחץ על הוספה כדי להוסיף קובץ גופנים.
6. בתיבת הדו-שיח **Add Font DIMM**, דפדף למיקום קובץ הגופנים, בחר את קובץ הגופנים ולחץ על אישור.
7. בתיבת הדו-שיח **Configure Font DIMMs**, בחר את רכיב ה-DIMM שמוותקן.
8. לחץ על אישור.
9. הדפס עמוד הגדרת תצורה. ראה [הדפסת עמוד תצורה](#).

## בדיקת התקנה של רכיב DIMM

בדוק שרכיבי ה-DIMM מותקנים כהלכה ופועלים.

### כדי לבדוק התקנה של רכיבי DIMM

1. הפעל את המדפסת. בדוק שהנורית **מוכן** דולקת לאחר שהמדפסת מבצעת את רצף האתחול. אם מוצגת הודעת שגיאה, יתכן ורכיב ה-DIMM לא הותקן כהלכה.
2. הדפס עמוד הגדרת תצורה. ראה [הדפסת עמוד תצורה](#).
3. בדוק את חלק **Installed Personalities and Options** בעמוד הגדרת התצורה והשווה אותו עם עמוד הגדרת התצורה שהודפס לפני התקנת רכיב ה-DIMM.
4. אם כמות הזיכרון שזוהה לא עלתה
  - ייתכן שרכיב ה-DIMM אינו מותקן. חזור על נהלי ההתקנה.
  - ייתכן שרכיב ה-DIMM פגום. נסה רכיב DIMM חדש.

# התקנת כרטיס שרת הדפסה HP Jetdirect

באפשרותך להתקין כרטיס שרת הדפסה HP Jetdirect במדפסת מהדגם הבסיסי שמגיעה עם חריץ EIO פתוח.

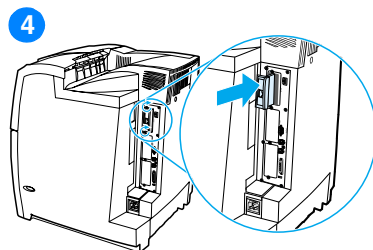
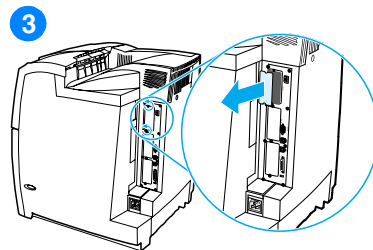
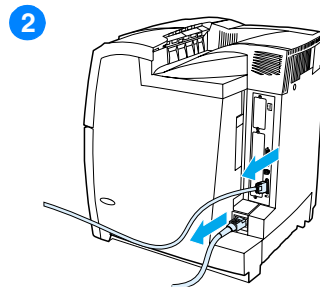
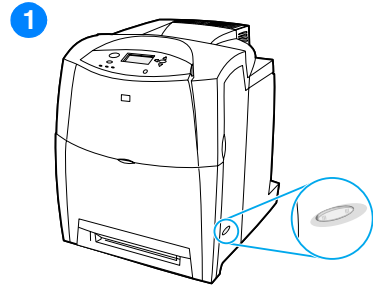
## התקנת כרטיס שרת הדפסה HP Jetdirect

1 כבה את המדפסת.

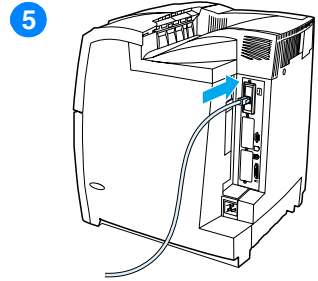
2 נתק את כל כבלי החשמל והממשק.

3 אתר חריץ EIO ריק. שחרר והסר את שני הברגים המחוברים את מכסה חריץ ה-EIO למדפסת ולאחר מכן הסר את המכסה. לא תזדקק עוד לברגים ומכסה זה.

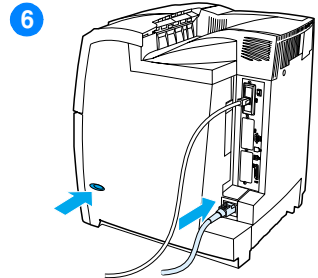
4 הכנס את כרטיס שרת הדפסה HP Jetdirect לחריץ ה-EIO. הכנס והדק את הברגים שמגיעים יחד עם כרטיס שרת הדפסה.



5 חבר את כבל רשת.



6 חבר חזרה את כבל החשמל והפעל את המדפסת.



7 הדפס עמוד הגדרת תצורה (ראה [הדפסת עמוד הגדרת תצורה](#)). בנוסף לעמוד הגדרת תצורה של המדפסת והעמוד Supplies Status, צריך להיות מודפס גם עמוד תצורה של HP Jetdirect המכיל הגדרת תצורה של הרשת ומידע מצב.

אם העמוד אינו מודפס, הסר והתקן שוב את כרטיס שרת ההדפסה כדי להבטיח שהוא מקובע היטב במקומו.

8 בצע את אחד מהשלבים הבאים:

- בחר את היציאה הנכונה. פנה לתיעוד מערכת ההפעלה של המחשב לקבלת הוראות.

- התקן מחדש את התוכנה, כאשר הפעם בחר בהתקנת רשת.



מושג	הגדרה
BOOTP	ראשי תיבות של "Bootstrap Protocol" (פרוטוקול אתחול), פרוטוקול אינטרנט המאפשר למחשב למצוא את כתוב ה-IP של עצמו.
chooser	כלי עזר של Macintosh המאפשר בחירת התקן.
DHCP	ראשי תיבות של "dynamic host configuration protocol" (פרוטוקול תצורת מארח דינמי). DHCP מאפשר למחשבים אינדיבידואליים או לציוד היקפי להתחבר לרשת כדי למצוא את מידע הגדרת התצורה של עצמם, כולל כתובת IP.
DIMM	ראשי תיבות של "dual in-line memory module" (מודול זיכרון דו-טורי). כרטיס מודפס קטן המכיל שבבי זיכרון.
EIO	ראשי תיבות של "Enhanced Input/Output" (קלט/פלט משופר). ממשק חומרה המשמש להוספת שרת הדפסה פנימי, מתאם רשת, דיסק קשיח ותפקודיות מתחברת אחרת למדפסות HP.
Emulated PostScript	תוכנה המדמה את Adobe PostScript שפת תכנות המתארת את מראה העמוד המודפס.
EPS	ראשי תיבות של "Encapsulated PostScript". סוג של קובץ גרפי.
FIR	ראשי תיבות של "Fast InfraRed" (איפרא אדום מהיר). הדפסת אינפרא אדום אלחוטית.
fuser	מכלול המשתמש בחום כדי להתיך את הטונר על נייר או חומרי הדפסה אחרים.
HP Jetdirect	מוצר של HP להדפסה ברשת.

מושג	הגדרה
HP Web Jetadmin	מותג של HP לתוכנת בקרה עבור מדפסת מבוססת רשת המאפשרת להשתמש במחשב כדי לנהל כל ציוד היקפי שמחובר לשרת ההדפסה HP Jetdirect.
I/O	ראשי תיבות של "input/output" (קלט פלט) ומתייחס להגדרות היציאה של המחשב.
IPX/SPX	ראשי תיבות של "internetwork packet exchange/sequenced packet exchange"
mopy	המושג שמשמש את HP עבור יכולת "multiple original prints".
PCL	ראשי תיבות של "Printer Control Language"
PJL	ראשי תיבות של "Printer Control Language"
PostScript	מותג שפת תיאור עמוד.
PPD	ראשי תיבות של "PostScript Printer Description".
RAM	ראשי תיבות של "random access memory" (זיכרון גישה אקראית), סוג של זיכרון מחשב המשמש לאחסון נתונים שעשויים להשתנות.
RARP	ראשי תיבות של "Reverse Address Resolution Protocol", פרוטוקול המאפשר למחשב או לציוד היקפי לקבוע את כתובת ה-IP של עצמו.
RJ-45	סוג של מחבר המשמש לשידור נתונים באמצעות קווי טלפון רגילים.
ROM	ראשי תיבות של "read-only memory" (זיכרון לקריאה בלבד), סוג של זיכרון מחשב המשמש לאחסון נתונים שאין לשנותם.
TCP/IP	פרוטוקול אינטרנט (פותח על-ידי משרד ההגנה האמריקני) והפך לתקן העולמי עבור תקשורת.
ברירת מחדל	ההגדרה הרגילה והסטנדרטית עבור חומרה ותוכנה.
גוני אפור	גוונים שונים של אפור
גופן	ערכה מלאה של אותיות, מספרים וסימנים.
גרפיקת רשת	תמונה המורכבת מנקודות.
הדפסה דו-צדדית	תכונה המאפשרת הדפסה משני צדי גיליון הנייר.



מושג	הגדרה
חגורת תמסורת	חגורת הפלסטיק השחורה המובילה את חומרי ההדפסה בתוך המדפסת ומעבירה את הטונר ממחסניות ההדפסה אל חומרי ההדפסה.
חומרי הדפסה	הנייר, התוויות, השקפים, או חומרי הדפסה אחרים שעליהם המדפסת מדפיסה את התמונה.
חומרים מתכלים	חומרים מתכלים המשמשים את המדפסת וחייבים החלפה. פריטים מתכלים עבור המדפסת HP Color LaserJet 4600 הם ארבעת מחסניות ההדפסה, חגורת תמסורת ו-fuser.
טונר	אבקה עדינה, שחורה או צבעונית שיוצרת את התמונה על חומרי הדפסה מודפסים.
יציאה מקבילית	נקודת חיבור להתקן המחובר באמצעות כבל מקבילי.
יצירת תמונה (reander)	תהליך הפקת טקסט או גרפיקה.
כבל מקבילי	סוג של כבל מחשב המשמש לעיתים קרובות כדי לחבר את המדפסת ישירות למחשב במקום לרשת.
כתובת IP	המספר הייחודי שמוקצה להתקן מחשב שמחובר לרשת.
לוח בקרה	האזור במדפסת שמכיל לחצנים ומסך תצוגה. השתמש בלוח הבקרה כדי להגדיר את הגדרות המדפסת ולקבל מידע אודות מצב המדפסת.
מאגר עמודים	זיכרון זמני של המדפסת המשמש לאחסון נתונים בעת שהמדפסת יוצרת את התמונה על העמוד.
מגש	מגש קיבול לשמירת חומרי הדפסה רקים.
מונוכרום	שחור לבן חסר צבע.
מנהל התקן של המדפסת	תוכנה המאפשרת למחשב גישה לתכונות המדפסת.
מנהל רשת	אדם המנהל את הרשת.
מקרו	הקשה בודדת על מקש או פקודה המביאה לסדרה של פעולות או הוראות.

מושג	הגדרה
נייר למכונת צילום	מושג כולל עבור נייר המיועד לצילום או לשימוש במדפסת לייזר.
סל	מגש קיבול לקבלת עמודים מודפסים.
פיקסל	ראשי תיבות של "picture element", שהיא יחידת השטח הקטנה ביותר בתמונה המוצגת על המסך.
ציוד היקפי	התקן עזר כגון מדפסת, מודם, או מערכת אחסון הפועלת יחד עם המחשב.
קושחה	הוראות תכנות המאוחסנות ביחידת זיכרון קריאה בלבד (ROM) בתוך המדפסת.
רשת	מערכת של מחשבים המחוברים ביניהם באמצעות חוטי טלפון או אמצעים אחרים על מנת לשתף מידע.
שפה	תכנות או מאפיינים בולטים של המדפסת או של שפת המדפסת.
תבנית גווני ביניים	תבנית גווני ביניים משתמשת בגדלים שונים של נקודות דיו כדי להפיק תמונה בעלת רצף גוונים כגון תצלום.
תגית זיכרון	מחיצת זיכרון בעלת כתובת ספציפית.
תקשורת דו-כיוונית	שידור נתונים דו-כיווני.

## D

DIMMs

התקנה 213

## E

EIO (יציאת פלט/קלט מורחבת)  
הגדרת תצורה 53

## F

FCC, תקנות 197  
88 fast InfraRed receiver  
הפסקה וחיידוש 90  
89 Macintosh  
הדפסת עבודה 90  
88 Windows

## H

42 HPWeb Jetadmin  
בדיקת רמת טונר 121  
שימוש לשם הגדרת התראות 127

## J

203 Japanese VCCI statement

## K

202 Korean EMI statement

## P

PIN (קוד זיהוי אישי)  
עבודות פרטיות 86

## R

RAM (זיכרון גישה אקראית) 7

## A

אבחון, תפריט 20, 29  
אזהרות זמניות  
הגדרת משך תצוגה 34  
אחזור עבודה, תפריט 17, 21  
אחסון עבודות 83

בדיקה והחזקת עבודות הדפסה 83  
הדפסה 84  
מחיקה 85  
עבודות פרטיות 86  
עבודות הדפסה במצב העתקה  
מהירה 83  
אחריות  
יחידת העברה 192  
מוצר 189  
מחסניות הדפסה 191  
איכות הדפסה 25  
איפוסים, תפריט 28

## G

גוויי אפור, הדפסה 111

## T

דפי מידע מדפסת 95, 187

## H

הגדרות

שרת אינטרנט מובנה 101  
הגדרות מדפסת 24  
הגדרת מערכת, תפריט 26  
הגדרת תצורה  
התראות 127  
הגדרת תצורה מקבילית 52  
הגדרת תצורה, תפריט 24, 29  
הדפסה דו-צדדית 77  
אפשרויות כריכה 79  
הגדרות לוח הבקרה 77  
הדפסה, תפריט 24  
הדפסה, שרתים  
הגדרת תצורה 102  
הודעות  
אזהרה 133  
מצב 133  
מצב והתראות מדפסת 104  
שגיאה 133  
היתקעות  
הגדרת תצורת התראות 127

## Z

זיכרון 7

הוספה 91, 211  
הפיכה לזמין 216

## N

חומרי הדפסה

בחירה 63  
גודל 205  
גודל מרבי 8  
הזמנה 58  
טעינה במגש 68, 1  
טעינת מגש 2 ומגש 3 70  
טפסים מודפסים מראש 76  
מחזור נייר 76  
מעטפות 74  
משקל 205, 8  
נייר כבד 75  
נייר מבריק 73  
נייר מכתבים 76  
נייר צבעוני 74  
סוג 205, 8  
שקפים 73  
תוויות 75  
חומרים מתכלים  
הזמנה 56

מספר חלק 57  
מצב 101  
מרווחי זמני החלפה 126  
עמוד מצב 101  
חומרים מתכלים נגמרו  
הגדרת תצורת התראות 127

**ט**  
טיפול בנייר 8

**י**  
יזמן אירועים  
הצגה 101

**כ**  
כבלים  
הזמנה 58  
כמות נמוכה של חומרים מתכלים  
דיווח 35  
הגדרת תצורת התראות 127

כרטיס שרת הדפסה  
התקנה 218

כתובת IP 48

**ל**  
לוח בקרה  
בעיות 179  
הגדרת תצורה 30  
הודעות 133  
לחצנים 12, 14  
נוריות 12, 15  
סקירה 12  
שימוש בסביבות שיתוף 39  
שפות מדפסת 34  
תצוגה ריקה 176  
תצוגה 13  
תפריטים 16, 17

**מ**  
מגבלת אחסון עבודות 30

מגשי הזנה  
הגדרת תצורה 23, 31, 65  
יכולות 205  
מדפסת 8  
ביצועים 7

גופנים 7  
מנהל התקן 40  
עזרים 8  
קישוריות 8  
שפות 7  
מחזור  
מחסניות הדפסה 198

מחסנית הדפסה  
אימות 119  
אחסון 120  
בדיקת רמת הטונר 120  
החלפה 122  
מקורית של HP 119  
מצב 101  
ניהול 119  
שאינה של HP 119  
תוחלת חיים 120  
מסיכת רשת משנה 49

מעטפות  
היתקעויות 174  
טעינה במגש 1, 69  
מפת תפריטים  
הדפסה 95  
תיאור 22  
מפרטים

חשמל 195  
ממדים 195  
סביבת הפעלה 196  
מצב

התראות דואר אלקטרוני 102  
מצב והתראות מדפסת 104

מצב חיסכון באנרגיה  
זמן 32  
שינוי הגדרות 32  
נטרול 33  
מצב והתראות מדפסת  
שימוש 104  
מצבים מיוחדים  
חומרי הדפסה בגודל מותאם  
אישית 81  
עמוד ראשון שונה 81

**נ**  
נוריות 15

**ס**  
סיסמאות  
רשת 102

## ע

עבודות פרטיות 86  
הדפסה 86  
מחיקה 87  
עזרים 8

דיסק קשיח 8  
הזמנה 56  
מספרי חלקים 57  
עמוד אבטחה 102

עמוד הגדרת תצורה  
הדפסה 96  
הצגה באמצעות שרת אינטרנט  
מובנה 101  
עמוד מצב חומרים מתכלים  
הדפסה 96  
תיאור 22  
עמוד סיכום 101  
הדפסה 97  
תיאור 22  
עמוד ספריית קבצים  
הדפסה 97

עצרת דרישת הדפסה 82

## פ

פסק זמן להחזקת עבודות 31  
פתרון בעיות

איכות הדפסה 185  
בעיות בהדפסה בצבע 180  
בעיות בלוח הבקרה 179  
בעיות טיפול בחומרי הדפסה 171  
הדפסה די-צדדית 175  
היתקעויות 159  
יישומי תוכנה 184  
פלט מדפסת שגוי 182  
רשימת בדיקה 131  
שקפים 185  
שקפים 173  
תגובת מדפסת 176

## צ

צבע

109 HP ImageREt 2400  
113 RGB  
110 sRGB  
אפור טבעי 112  
אפשרויות גווי אפור 112  
בקרית קצה 112  
הדפסה בגווני אפור 111  
התאמה 111  
התאמה 114  
מודפס לעומת צג 114  
ניהול 111  
שימוש 109

ק

קו חם לרמאויות של HP 119

ר

רכיבים

מיקום 10

רשימת גופנים

הדפסה 98

רשתות

55 AppleTalk

55 LocalTalk

54 Novell NetWare

55 UNIX/Linux

54 Windows

הגדרת תצורה 46

הגדרת תצורה באמצעות שרת

אינטרנט מובנה 102

כלי ניהול 45

כתובת IP 48

מסיכת רשת משנה 49

מצב והתראות מדפסת 104

ממשקי קלט/פלט 54

נטרול DLC/LLC 51

נטרול IPX/SPX 50

נטרול פרוטוקולים 50

סוג מסגרת Novell NetWare 46

פרמטרים של TCP/IP 47

שער מקומי ושער ברירת מחדל 49

תוכנה 42

ת

תוכנה

יישומים 45

מערכת הדפסה 41

מצב והתראות מדפסת 104

רשתות 42

תוכנית product stewardship 198

תחזוקה

הסכמים 193

תכונות סביבתיות 7

תפריט טיפול בנייר 23

תפריט מידע 18, 22

תפריטים

אבחון 29

אחזור עבודה 21

איכות הדפסה 25

איפוסים 28

הגדרת מערכת 26

הגדרת תצורת התקן 24

הדפסה 24

טיפול בנייר

מידע 22

קלט/פלט (I/O) 27

תפריט קלט/פלט (I/O) 27

תקנות

197 FCC

ש

שגיאות

המשך אוטומטי 35

שירות

הסכמים 193

שליטה בעבודות הדפסה 61

שפה

הגדרה 34

שינוי 37

שרת אינטרנט מובנה 102

שרת אינטרנט מובנה

בדיקת רמת טונר 121

הזמנת חומרים מתכלים 56

הצגת עם מצב והתראות מדפסת 104

שימוש 100

שימוש לשם הגדרת התראות 127

תיאור 44

שרתי הדפסה HP Jetdirect 53

הגדרת תצורה 102

התקנה 218







i n v e n t

copyright © 2002  
Hewlett-Packard Company

[www.hp.com](http://www.hp.com)



C9660-90917